

AÑO 9 - PP 322 - 8 DE MARZO DE 1978 - \$ 2.- - MPA 806.-
EN URUGUAY \$ 1.800.- D.N. - EN PARAGUAY 110 GUARANÍES.
EN COLOMBIA \$ 18.-

GENTE

Y LA ACTUALIDAD

**CON ALTERIO
EN ESPAÑA**

**CON REUTEMANN
EN SUDAFRICA**

**CON
GARCIA MARQUEZ
EN PARIS**

**CON
OLMEDO Y PORCEL
JUNTOS
EN
MAR DEL PLATA**

**CON
GRACIELA DAVIO
EN EL
PARAISO**



COLLEGE '75

TU PRIMER
SACO
DE HOMBRE

THOMPSON & WILLIAMS

GENTE GENTE GENTE

LA SECRETARIA DE ENERGIA difundió una serie de consejos para los automovilistas, a raíz de la crisis mundial de petróleo, tendientes a evitar que nuestro país sufra tales consecuencias. Estas son las principales:

- Evitar las aceleraciones bruscas y las frenadas fuertes.
- Asegurarse que las cubiertas se mantengan en las presiones indicadas.
- Mantener el motor con una buena puesta a punto para lograr un mayor aprovechamiento de la nafta.
- No arrancar bruscamente (un pique implica un gran gasto de nafta).
- Circular, dentro de lo posible, a velocidad baja y uniforme.

- Sincronizar la velocidad con la luz verde de los semáforos en las avenidas.
- Limpiar periódicamente el filtro de aire y revisar las bujías.
- Controlar periódicamente el estado de la batería y calentar el motor sin acelerarlo.
- Usar el tipo de nafta apropiado al vehículo.
- Regular periódicamente el carburador y mantenerlo limpio.
- Utilizar los lubricantes adecuados.
- Usar el cebador lo menos posible y volverlo a su posición normal rápidamente.
- Circular a velocidad baja y uniforme: a mayor velocidad, mayor gasto de combustible.



HENRY KISSINGER. El secretario norteamericano de Estado, que el mes próximo iniciará una gira por América del Sur (está anunciada su visita a nuestro país), delineó el fin de semana las relaciones del gobierno de los Estados Unidos con América latina. Prometió una apertura condicionada hacia Cuba, a la vez que criticó el "ambiente de enfrentamiento que promueven algunas naciones de la región". En un detallado discurso sobre política latinoamericana, Kissinger anunció que su país está preparado a reconocer la jurisdicción de Panamá sobre todo su territorio (incluso la zona del Canal) a cambio de garantías de que los Estados Unidos podrá operar y defender esa estratégica vía marítima por un prolongado período de tiempo. Respecto de la reunión de cancilleres que debía hacerse este mes en Buenos Aires, declaró que su postergación era un "reflejo del hecho de que América latina está perennemente tentada a definir su independencia y unidad a través de la oposición a los Estados Unidos". Un viaje trascendental.

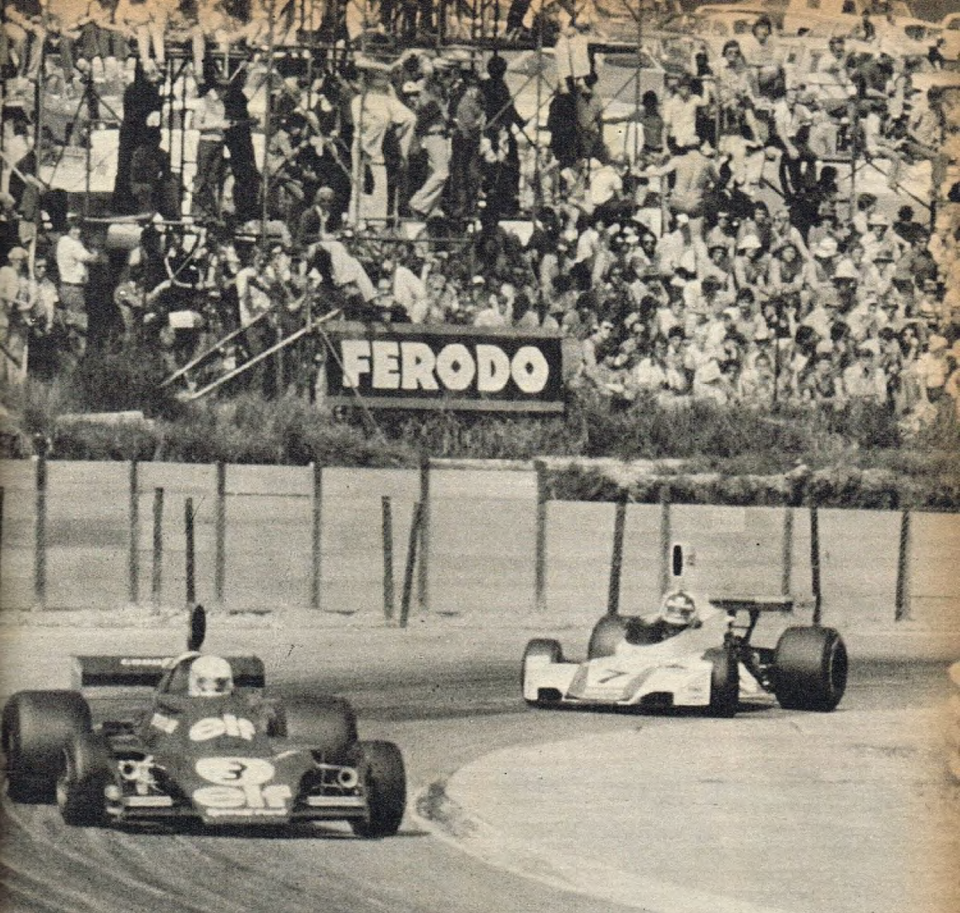
GRACIELA DAVIO, es, a todas luces, rubia y hermosa. Dos atributos que le han facilitado las cosas en este mundo despiadado. Pero no son los únicos. Graciela es, además, dulce y sensitiva. Había bajito, como si no quisiera molestar y camina como pidiéndole disculpas a la tierra. Pero la tierra está feliz de la vida, imagínese. Ni mosquitos. Cuando es verano, Graciela va al mar y se bebe soles y vientos. El invierno es, para ella, estación de reflexiones y lecturas. Así, desfilan bajo sus ojos los poemas de John Donne y las novelas de Hemingway y Dashiell Hammett. En los ratos libres trabaja de modelo. Por todo eso está aquí, Mirela tranquilo: es toda suya.





DESDE SUDAFRICA, EN EL GRAN PREMIO DE FORMULA 1

REUTEMANN... CASI, CASI



EN LA FOTO, DE SCHEKTER A REUTEMANN, UN SEGUNDO

En Kyalami, donde ya había ganado el año pasado, Carlos Reutemann estuvo a punto de repetir la victoria. En una carrera extenuante y muy disputada, el argentino acosó permanentemente al ídolo local, Jody Schekter, el más joven de los pilotos de la categoría y que gana por primera vez en su patria. "Lolo", con su segundo puesto, sumó seis puntos y ascendió al tercer puesto del campeonato mundial que —curiosamente— está encabezado por tres sudamericanos.



LO QUE REUTEMANN DICE DE REUTEMANN

Algo sentido aún por el esfuerzo, a pesar de haberlo soportado magníficamente, Carlos Reutemann nos confiaba en la casilla rodante del equipo Brabham, detrás de los boxes, sus impresiones sobre esta nueva experiencia de la Fórmula uno. La tercera del Campeonato Mundial de Conductores 1975. En el cabía la satisfacción, y era—además—justificada.

"Ha sido una buena carrera. Di todo lo que pude, pero me resultó imposible pasarlo a Scheckter. Se me escapaba en las rectas y tenía un poquito más de reacción, lo que lo favorecía a la salida de las curvas. De todos modos, creo que la carrera del año pasado fue mejor y no sólo por el grato recuerdo de haberla ganado yo."

En la intención de proseguir fue interrumpido por la llegada de su mujer que, tras haber estado conmoviendo toda la competencia, se acercó para besarle y felicitarlo. El ambiente era casi de triunfo.

"En la largada tuve que cuidarme mucho de no adelantarme. Había diez mil tipos controlándome. Incluso había varias cámaras fotográficas registrando ese momento decisivo para penalizar a cualquier infractor. A Regazzoni le dieron un minuto de recargo por pillar antes, y eso que largaba desde la quinta fila. Después rectificaron la sanción, pero esto indica que hay un temperamento nuevo, más estricto. Imagínate cómo me hubieran dado a mí ante el más mínimo desliz. Por eso quedé cuarto detrás de Pace, Scheckter y Peterson, que hizo una buena salida."

"Después que se acomodaron todos me di cuenta que el puesto no me costaba mucho esfuerzo mantenerlo, y me dedicaba a tratar de ganar posiciones, cosa bastante difícil en Kyalami porque es un circuito muy veloz, relativamente angosto y a la vez peligroso."

Es bueno recordar aquí que hubo cien mil aficionados sudafricanos, en su gran mayoría blancos, que habían pagado treinta mil pesos nuestros, de los viejos, por el ingreso popular para tratar de ver el esperado y prometido triunfo del ídolo Jody Scheckter, 25 años, y también a otros cuatro sudafricanos que esporádicamente frecuentan la fórmula. La presión se notaba sobre el circuito. A tal punto que la escasa vigilancia, producto de una mediocre organización, fue en gran parte desbordada, llegando el público a ubicarse más que peligrosamente en algunos sectores, cosa que hasta podría llegar a costarle a Sudafrica su lugar en el calendario.

"Cuando logré pasarlo a Ronnie y a Pace, busqué acercarme lo más posible a Jody para intentar sacarlo un poco de su planteo. De ahí en más me di cuenta que iba a necesitar cambiar los espejos retrovisores después de la carrera. Los gasté tratando de ubicarme y evitar que lo pasara. Así corríamos en pareja, como se habían formado otras: Depailler con Pace, Lauda con Regazzoni, todos imaginando el hueco por donde correr. Emerson pronto dejó de ser problema. Pero muchos nos asombramos cuando del puesto once apareció cuarto. Tuvimos muchos inconvenientes. Pero es natural que los tengamos. Lo mismo le pasó a Hunt, Brambilla, Andretti, Peterson, Jarrier, en fin, gente que había hecho una buena clasificación

y que en carrera no podía cumplir con sus aspiraciones. Tal vez todo se definió cuando, faltando veinticinco vueltas para terminar, comenzamos a encontrar los clásicos tapones. El que más trabajó me dio, aunque él no tenía nada que ganar porque había perdido una vuelta, fue Tom Pryce. Andaba a los bandos por todo el circuito y sacando la cola alevemente. Para poder superarlo, directamente le tuve que apuntar. Ahí Scheckter volvió a distanciarse y ya salió de su vacío, siendo más que difícil acercarme nuevamente."

En el circuito habían quedado muchas flamantes esperanzas. Lar de Ferrari con sus inditas 312T, que en ningún momento demostraron lo que de ellas se esperaba, perjudicadas tal vez por ser un circuito muy veloz y por la temperatura ambiente; el March 751 de Vittorio Brambilla, aquejado por una repentina falta de presión de aceite en su motor y una decena más de nombres y marcas que llegaron a Johannesburg alejando sus ojos generalmente irrazonables. Dos notables restaron un poco de brillo al festejo de los fanáticos locales. El abandono de Lella Lombardi, debutante en la Fórmula uno, largamente adelantada por sus pares de sexo, y el accidente de Ian Scheckter, hermano mayor de quien sería el ganador, que no tuvo consecuencias personales. Esto marca el rigor de la prueba que estuvo dotada de 220 mil dólares en premios, siendo así una de las mejor pagadas del certamen de quince fechas.

"Honestamente, estoy muy conforme—sigue Reutemann—, y espero que en la Argentina estén tan contentos como yo. Logré seis puntos, ya estoy tercero en el Campeonato, a cinco unidades de Emerson y a dos de Pace; hay tres sudafricanos, por lo tanto, el top de la tabla; Brabham hoy, con mi trabajo, pasó a ser la mejor marca en la Copa de Constructores de este año y, atención, a pesar de todo nos quedamos en Kyalami para probar durante dos días y así tratar de mejorar. Ensayaremos nuevos compuestos de neumáticos, mejoras aerodinámicas y algunas cosas más que se le han ocurrido a Gordon Murray, nuestro diseñador. Después volveremos con Munich a Sudafrica para preparar todo, buscar nuestras hijas, y de ahí ya partiremos hacia Londres para correr el 13 de abril una carrera sin puntaje en Silverstone que nos servirá de experiencia, y luego, si, nos instalaremos definitivamente en Barcelona hasta que termine la temporada. Redondeando, le diría que el Campeonato recién empieza (faltan doce carreras), estoy muy bien abocado, contento con mi buen auto y excelente equipo. Creo que éste puede ser mi año."

Las ilusiones, que ilusiones son, están bien fundadas. Carlos Reutemann ha recuperado la fe, escondida un poco después de Brasil ante la incertidumbre de saber qué problemas aquejaban a su auto. Y ahora, con todo afiatado, nuevamente encará la iniciación de lo que se llama "temporada europea", un penúltimo complot por diez carreras a las que se sumarán luego Canadá y los Estados Unidos, como mierle. La próxima será el 27 de abril, en el Parque Real de Montjuich, Barcelona.

KYALAMI EN



L. Lombardi, primera mujer en F-1.



Otra presentación: la TV en Kyalami.

● Jody Scheckter, además de triunfar, ganó el trofeo instituido en recordación de Joseph Siffert. Se llama "Rojo y Blanco", es como premio a la combatividad deportiva y es otorgado por un grupo de periodistas especializados en automovilismo. Muy cerca suyo figuró en el cómputo el sueco Ronnie Peterson, interesado en hacer andar al Lotus cueste lo que cueste, pero el trabajo hecho por el sudafricano por mantenerse primero a pesar del asedio de Reutemann, y conseguirlo, le valió la distinción.

* * *

● ¿Por qué no se vio por televisión la carrera en Argentina? Simplemente porque hasta hace dos semanas la televisión no existía en Sudafrica. Fue inaugurada experimentalmente con la transmisión en circuito cerrado del Gran Premio, y lo más curioso es que de no contar con este adelanto se ha saltado la etapa del blanco y negro para llegar directamente al color. La instalación del servicio costó cincuenta millones de pesos, se inauguró oficialmente el 5 de mayo próximo y aquellos que no puedan pagar los cinco millones de pesos largos por el aparato receptor, podrán alquilarlo. El año venidero, entonces, la veremos en directo.



Fourie, rival del "animal" espiado.

● Curiosa campaña desatada por los promotores sudafricanos para la pelea por el campeonato del mundo medio pesado que se hará el 15 de este mes entre Victor Galindez, campeón, y Pierre Fourie, retador. El argentino lo presentan como "El animal", y al local como "El maestro". Además, un diario escrito en el dialecto africano tituló: "Galindez envió dos espías a los entrenamientos de Fourie". Los dos "espías" habíamos sido Adolfo Imas, jefe de redacción de "El Gráfico", y yo, abocados a una nota sobre el challenger.

* * *

● Presencias famosas calificaron la actuación de Reutemann en Kyalami. Jackie Stewart: "Crei que ganaba. Era uno de mis favoritos, pero sus seis puntos son valiosos". Dennis Hulme: "Tanto Carlos como el Brabham eran de cuidar aquí. Jody tuvo un poco más de velocidad". Stirling Moss, campeón sin corona, dijo: "Fue una carrera muy inteligente la del argentino. Si no tenía con qué pasarlo, sumar puntos era la lógica".

Jackie promocionó camisas y pinó.



Carlos Reutemann: en las tres primeras fechas, de un total de quince, ya ha sumado una decena de puntos. Su Brabham presentó en Kyalami algunas modificaciones que lo volvieron más competitivo. En prevención del calor sudamericano se le practicaron doce aberturas circulares para refrigerar los pies.

ASI VA EL CAMPEONATO DEL MUNDO

Fittipaldi	15	Regazzoni	6
Pace	12	Depailler	6
REUTEMANN	10	Mass	5
Schekter	9		
Hunt	7	Lauda	5

LO QUE EL GANADOR DICE DE REUTEMANN



"Esta, creo, era mi carrera. El jueves en las pruebas de clasificación tuve un accidente a 220 Kms. por hora del que salí con vida por milagro, ya que hace un año exactamente así se mató Peter Revson. Después de su muerte hubo modificaciones en el sector que le confirieron mayor seguridad, y eso me salvó a mí. El Tyrrell 007/6, que era muy competitivo y que estrenaba aquí quedó inutilizable. Debí recurrir al auto de repuesto, que es el mismo con que corri en Buenos Aires y San Pablo y que no contaba con aquellas modificaciones. Antes de largar, durante los ensayos comunes, rompí el motor elegido para correr. Se supo que era el mejor. Durante tres horas debieron trabajar mis mecánicos para reemplazarlo y con él gané. Por eso sostengo que era yo quien debía ganar y no otro."

Saluda, posa, firma autógrafos, levanta las manos, se rasca la cabeza, se pone y se saca un gorrito, hace muecas, demuestra su alegría, y concluye:

"Mi satisfacción va más allá del triunfo. Este debe haber sido el Gran Premio más competitivo. Pensé que en menos de un segundo había trece autos clasificados para largar y que los puestos once, doce y trece eran nada menos que ocupados por Fittipaldi, Hunt y Jarrier. Ya sabía, sin embargo, que quien más trabajo me daría era Reutemann, porque su triunfo del año pasado aquí le daba una confianza distinta a los demás, era más amigo del circuito que yo mismo. Por otra parte, los Brabham se adaptan perfectamente a Kyalami, por ser pequeños, muy aerodinámicos y muy positivos en la vuelta."

"De las setena y ocho vueltas fui escolta de Pace durante las tres primeras, y me sentí temi que me pasara y me extréme al máximo. Felizmente me favorecieron algunos taponos que lo retuvieron en el ataque. Lo siento por él y también por ustedes, que habrán venido a verlo repetir lo del año pasado, pero estoy muy alejado de la tristeza que habrá sentido cuando en enero del '74 perdió una carrera ganada en su patria por quedarse sin combustible. Esto es fantástico."

BLANCO Y NEGRO



Hailwood, recuperado y bien venido.



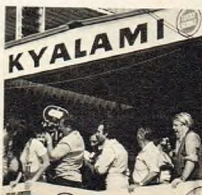
Loeffel, de M. Juárez a Kyalami.

● También estuvo Mike Hailwood, que está convaleciente de un terrible accidente en Nürburgring, en agosto del año pasado. Con muletas pero muy bien recuperado, opinaba "¿Lo de Lole?... Muy bueno. Fue una carrera difícil y con posibilidades serias de equivocarse. Su tercer puesto en el campeonato es más que interesante. ¡Oj...! Por el momento, rehabilitándose. No sé si vuelvo a la Fórmula 1. Tal vez haga Fórmula 5000, y hasta tengo una oferta de Yamaha para que haga una carrera en motos en la isla de Man. No creo que pueda".

● Insólitamente apareció en Kyalami. Junto con un grupo de amigos suyos de Marcos Juárez, Carlos Walter Loeffel, ya retirado del automovilismo, llegó para alentarlos a Reutemann. Todo un show fue verlo comer de una enorme sandía helada que todavía no se sabe de dónde apareció. Entre bocado y bocado, afirmó: "Hay mucha paridad de autos, y aquel que en una carrera, por cualquier motivo, tiene una ventajita y la sabe usar es el ganador. Este chico de acá anduvo muy bien, y Reuteman también".



Hulme ayudó a Fitti, habló de Lole.



Carlos felicitando a Jody. Ovación.

● Este fue el Gran Premio N° 253 de la Fórmula 1; la decimonovena victoria de Tyrrell, cuyo primer auto debutó en Kyalami hace nueve años; y el triunfo 81 de los motores Cosworth. Reutemann consigue por primera vez subir a un mismo podio en dos años consecutivos: cuando ganó en el '74 y ahora. Además son tres los sudamericanos que lideran el campeonato, Emerson Fittipaldi con 15, Carlos Pace con 12, Carlos Reutemann con 10 y, detrás, Jody Scheckter con 9. Entre los dos brasileños y el argentino suman la mitad de los puntos en juego hasta el momento.

● Este fue el Gran Premio sudamericano más lento de los últimos tres años. Cuando ganó Stewart en el '73, también con Tyrrell, el promedio fue levemente superior. También de aquel año data el record de vuelta en poder de Dennis Hulme, quien con un McLaren giró en las clasificaciones en 1'16" 24/100. Este año Carlos Pace, que ganó la prueba de ordenamiento para largar, fue diecisiete centésimas más lento. También él obtuvo el record de vuelta en carrera, una prueba más del enorme rendimiento de los Brabham.

ARGENTINA PREGUNTA

¿POR QUÉ NO HABLAMOS DEL PRESENTE?

P: En los meses que siguieron a la muerte del general Perón la violencia se agudizó en forma alarmante. Hacía fin de año era combatida con creciente éxito y hubo quienes, incluso, anunciaron su derrota. Ahora parece volver, puesto que el operativo Tucumán no tendría lugar si no fuera así. La hemos visto resurgir con fuerza en Santa Fe, en Córdoba, en el Gran Buenos Aires, ¿cómo explicamos estas idas y venidas de un fenómeno que a todos preocupa?

R: Tenemos la tendencia de extrapolar, de prolongar imaginariamente los procesos hacia el futuro. Cuando el futuro resulta diferente, nos asombra. Los acontecimientos, sin embargo, no son "lineales" sino accidentados, "montañosos". En el pico de violencia de la primavera creímos asistir a los comienzos de una guerra civil generalizada. Pero no estalló. Cuando vino el remanso del verano, supusimos que había arribado la paz. Tampoco llegó. Tenemos que acostumbrarnos a la idea de que también en el futuro nos esperan azas y bajas.

P: Pero aparte de este carácter cíclico, recurrente, de la violencia, ¿no ve usted alguna línea final de evolución, sea hacia la guerra o hacia la paz?

R: Creo que, más allá de las fluctuaciones periódicas, de los tiempos de auge y de declinación, la violencia retrocederá. Pero, entendámonos. Retrocederá lentamente. En términos históricos decimos que había niveles más altos y otros más bajos. Los términos "históricos", empero, llevan años y años. Lo que pasa es que nosotros no vivimos en términos históricos sino en términos biográficos: nos impacientamos. Algún día se dirá, por ejemplo, que entre 1969 y 1980 la Argentina atravesó una etapa particularmente violenta. Un breve período en términos históricos. Un largo período en términos biográficos. Angustias y dolores bien concretos en términos humanos.

P: Dice usted que la violencia "descenderá hacia niveles más bajos". ¿Es entonces pesimista sobre la posibilidad de la completa erradicación de la violencia?

R: Totalmente. Cierta violencia residual, cierto mínimo de violencia, seguirá de todos modos entre nosotros. Como los accidentes de automóviles, la violencia es un signo de la época. Cada época encierra sus propias formas de vivir y de morir.

LOS DOS ASPECTOS DE LA GRAN PARITARIA

P: Sus palabras me hacen recordar una tapa de una revista inglesa, The Economist. Debajo de la fotografía de varios terroristas encapuchados, había una leyenda que decía: "estarán entre nosotros hasta el fin de nuestros días".

R: Hay que distinguir dos niveles de violencia. Uno, agudo, es el que perturba seriamente a un sistema político. Otro, crónico, inquieto y molesto pero no pone en crisis al sistema. Pienso que la Argentina, con sus sobresaltos irá del primero al segundo nivel. Del segundo nivel no se salvará, y en esto The Economist tiene razón: el terrorismo es un mal del tiempo.

P: Simultáneamente con el rebrote de esta expresión de extremo disenso hemos asistido al renacimiento de la política de concertación bajo la forma de la Gran Paritaria Nacional. Renacen, a la vez, el extremo disenso y el extremo consenso.

R: También aquí hubo fluctuaciones. Hasta fines de su mandato el general Lanusse quiso montar un mecanismo de concertación. Las condiciones políticas no lo acompañaban. La CGT militaba en la oposición. Los empresarios industriales, por su parte, establecieron divisiones entre la Unión Industrial Argentina (UIA) y la Confederación General de la Industria (CGI), afiliada a la Confederación General Económica (CGE). Con el acceso del peronismo al poder, la CGT cambió de actitud y, a poco andar, la UIA se unió con la CGI e ingresó en la CGE. La concertación vivió entonces su hora cumbre. Un hombre de la CGE, el señor Gelbard, ocupaba el Ministerio de Economía. Un hombre de la CGT, el señor Olro, el Ministerio de Trabajo. Con la renuncia de Gelbard, el tercer ángulo del triángulo de concertación —el Estado— reclamó sus derechos y dejó de ser conducido por el grupo empresario para ser confiado a la responsabilidad de Alfredo Gómez Morales, un hombre con fuerte sentido de la autoridad. Esta gravedad enfrió en cierto modo el clima de la concertación y permitió conflictos como el de la CGT y el secretario de Comercio, Alcañi. Ahora se busca un punto de equilibrio entre los tres factores. El Estado no "pertenece" a la CGE ni a la CGT. Pero tampoco las ignora.

P: La reanudación de la política concertada dio motivo a dos discursos presidenciales. De este modo, la señora de Perón volvió a ocupar el escenario después de sus vacaciones.

R: Este "retorno" contradice las especulaciones del verano sobre su salud, sobre sus deseos de seguir luchando. Por otra parte el primer discurso, en sí mismo, es importante en cuanto explicita la filosofía económica del Gobierno. Todo está allí. El Gobierno comprueba que su política de pleno empleo y altos salarios trae dificultades como el desabastecimiento, la insuficiencia de inversiones y el ausentismo. Reconoce estas dificultades y decide enfrentárselas sin recurrir al clásico remedio liberal de combatir la inflación y la escasez mediante el desempleo y la reducción del poder de compra de los sectores populares. Espera vencerlas con el concurso de los empresarios y los trabajadores y, en este sentido, hace un llamado a su responsabilidad. Los empresarios deben huir de la tentación del lucro fácil y abundante. Los trabajadores no deben pedir lo imposible ni retrasar su colaboración. El Gobierno es consciente de que "ha elegido la más justa y no la más fácil de las políticas económicas". Apuesta a ella, sin embargo, como único escape de la alternativa socialista-liberal.

P: ¿Qué decir de esta apuesta?

R: Que es aceptable aunque está llena de riesgos. El Gobierno se propone caminar por el filo de la navaja que separa de un lado al modelo liberal de libertad de precios, bajo relativa de salarios y abundancia de bienes —un modelo económico pero no políticamente viable— y del otro al modelo "socialista" de salarios altos y precios bajos —un modelo políticamente tentador pero económicamente inviable. El Gobierno se propone caminar sobre la cuerda floja. Pero no veo otro camino que sea

compatible con la democracia. Un saneamiento económico impopular sólo es posible en condiciones autoritarias. Una transferencia de ingresos que destruya el sistema empresario es el prólogo de la revolución marxista. La democracia no es la negación de estos extremos. Nos ofrece un crecimiento más lento pero más seguro que la agricultura de derecha. Una distribución de ingresos gradual y pacífica, a la inversa que la revolución de izquierda. Como se ha dicho tantas veces no es el mejor de los sistemas; es sólo el menos malo en un mundo en el cual "lo mejor" no tiene otro dominio que el de los sueños.

UNOS RESISTEN; OTROS CENSURAN

P: Transitamos entre el consenso y el disenso. Ya analizamos al terrorismo como expresión extrema del disenso a la Gran Paritaria como expresión extrema del consenso. Volvemos ahora hacia formas de disenso menos graves que aquella: por ejemplo: el disenso rural.

R: Proliferan nuevas formas de lucha en este sector. Los productores del Chaco y norle de Santa Fe se negaron a entregar gariol antes de que su precio fuese reajustado. Farle de los ganaderos boicoteó quince días el mercado de Liniers. En Santa Cruz los productores de lana llegaron a bloquear las rutas. Hubo un paro de actividades en el valle del Rio Negro para defender la producción de frutas. Llegan voces airadas de los viñedos de San Juan. En Corrientes Branden una asamblea anticipó que los tambo no entregarían leche si no se atendía a sus demandas.

P: ¿Cómo explicar un fenómeno como éste, que alcanza generalidad?

R: Procesa movilizaciones y conflictos pero es, en última instancia, saludable. La gente del campo se ha dado cuenta, por fin, que sin organización y lucha no hay promoción. Hace tiempo que saben esto los sindicatos, las asociaciones profesionales, las religiones, los partidos, los empresarios industriales. Ahora le toca al campo, el último en llegar a la mesa de las comunidades organizadas, porque es el más disperso, el más aislado y quizás también, porque en tiempos de la Argentina agraria era el más satisfecho.

P: Pero este proceso de movilización, de organización, crea problemas de todo tipo.

R: También lo crearon las primeras manifestaciones del sindicalismo. Hoy nos asombra la madurez sindical. Todo lleva su tiempo. La sociedad se inquieta ante nuevos métodos de lucha y tiende, por lo tanto, a reprobarnos. Hasta que se produce un doble fenómeno. La sociedad, el Estado, terminan por aceptar a los recién venidos. Estos, a su vez, se apaciguan a medida que sus reivindicaciones son escuchadas, al menos parcialmente.

P: Hemos visto dialogar a la CGT y a la CGE. Allí, ¿no estaba el campo?

R: No, por dos razones. Primero, porque el tema "salarios" es el que más preocupa al campo: la escasa concentración de mano de obra desplaza el problema rural hacia los precios, los insumos y los impuestos. Segundo —y esto es decisivo— porque la CGE representa a "todo" el empresariado industrial

Del "extremo disenso" al "extremo consenso": La guerrilla y la Gran Paritaria. El discurso presidencial. El campo de un lado, Alfonsín del otro, lucha interna en el peronismo. ALUAR. La Universidad.



CONTESTA MARIANO GRONDONA

y sólo a "parte" del empresariado rural. Este a su vez se está uniendo al margen de sus rivalidades en la cumbre. Se está uniendo a través de la movilización. La unidad en la cumbre llegará después, quizás al final del mes. Y entonces, recién entonces, podremos ver al campo plenamente representado en alguna otra Gran Paritaria en la cual no sólo los salarios y los temas industriales integrarán la agenda de la negociación.

P: Usted ve a la movilización del campo como un proceso de incorporación.

R: Así es. Lo que ocurre es que en política los procesos de incorporación no son profundos, perfectos. La historia es una gran desordenada pero, en definitiva, tiene una rumba.

P: Otro sector donde se nota irritación es en la oposición no balbínista. Fuera y dentro del radicalismo. Dirigentes como Francisco Manrique dicen cosas cada vez más duras. Lo mismo ocurre con Alfonsín.

R: Me han impresionado, en este sentido, las reiteradas declaraciones de Alfonsín. Son notables porque contienen "todos" los argumentos esenciales que hará valer la oposición balbínista. El balbínismo cambió sus usos, pero para expresar solamente su preocupación, así se vio en el último documento de la UCR. Dice el balbínismo: "Las cosas van bien en lo fundamental, pero nos preocupa tal o cual tema". Dice el alfonsínismo: "Las cosas están a mal por tal o cual tema". Estos "tales o cuales" temas han sido enumerados por Alfonsín. La Ley de Asociaciones Profesionales, que en su opinión impide el pluralismo sindical. La Ley de Seguridad, el estado de sitio y las intervenciones federales que crean el temor de un debilitamiento institucional. Lo que él llama "el manipuleo de la opinión pública" en medios de comunicación, "Un polo de poder arbitrario que está representado por el ministro de Bienestar Social". Y en cuanto a la primera reforma de la Ley de Acefalía, que daría al Congreso la facultad de nombrar directamente al sucesor presidencial, el temor de que quedara ocurriendo "un muy gratos". Yo recuerdo cómo asumió de Gaulle en Francia. No vaya a ser que en el país ocurra lo mismo". El conjunto de estas temas constituye el catálogo de la oposición.

EL PERONISMO DEFINE SUS FRONTERAS

P: Habrá que incluir entre los opositores a la izquierda peronista. En Misiones intenta organizarse en torno del Partido Auténtico.

R: El peronismo define sus fronteras. En el curso de los últimos meses se han escudado tres líneas principales. La izquierda que usted menciona. La línea "ortodoxa" y la línea "dialoguista". Por línea "ortodoxa" entiende el peronismo exclusivista, que pone énfasis en el carácter único del Movimiento y no acepta de buen grado ni la convivencia con la oposición ni la ampliación hacia partidos aliados. Diría que al peronismo "ortodoxo" le importa sobre todo dominar el sistema institucional. Al peronismo "dialoguista", por su parte, le importa sobre todo asegurar el sistema institucional. El dialoguismo es la réplica peronista al radicalismo balbínista. Tanto a Balbín como a Rocamora les importa, por lo pronto,

que haya un sistema institucional. Dentro de él, luego, esperan competir. Para un Lacabanne o un Ottalagano, o un Navarro o a un Julio Antún, en cambio, adherir al justicialismo es cuestión de vida o muerte. Frente a esta opción no queda otra que el marxismo. El peronismo ortodoxo tiene un carácter casi religioso. El peronismo dialoguista se ve a sí mismo, simplemente, como un partido al lado de los otros. Tanto el dialoguismo como la ortodoxia conviven dentro del Movimiento Justicialista. La izquierda, en cambio, ha puesto un pie afuera. Lo que separa a la izquierda de las otras dos líneas es que no acepta la verticalidad. Dialoguistas y ortodoxos remiten sus diferencias —y las tienen en Córdoba, en Santa Fe— al arbitraje final de la Presidencia, heredera del general Perón. Al afirmar que no hay otro heredero que el pueblo, la izquierda peronista se dispone a librar batalla por el control de las masas con las banderas, pero sin la disciplina del Movimiento.

P: Según resulta esta lucha, así será la suerte del experimento democrático.

R: La lucha interna en el peronismo nos interesa a todos. Nadie quedará exento de sus consecuencias. Si prevaleciera la "ortodoxia", la convivencia democrática sería baja. Los "dialoguistas" ensancharían el camino del pluralismo. La izquierda, en cambio, nos retrotraería a las tensiones que la sustitución de Cámpora por Lastiri permitió escapar.

P: También podría ocurrir que persistiera la situación actual. Que, mientras la izquierda sigue buscando afuera del peronismo su propio destino, ortodoxos y dialoguistas "empatan" entre sí y obtengan diversas posiciones en función de un arbitraje democrático, flexible, en la cumbre del Movimiento.

R: Es evidente que, desde que ambos aceptan la verticalidad, un proceso de este tipo es viable. Pero, supongo, con una suave inclinación hacia el dialoguismo, si es que el ensayo democrático está destinado a prosperar. Dicen los neurólogos que tenemos dos cerebros. Uno, "viejo", ligado a nuestro pasado biológico, que ocupa el centro de la masa encefálica. Otro "nuevo", donde reside la razón, que ocupa la periferia. Del mismo modo el peronismo "viejo", ancestral, ortodoxo, responde a la primera época del general Perón y se define en función del exclusivismo y lucha. Para ese peronismo no hay nada mejor que el peronismo. El peronismo "nuevo", en cambio, es el del último Perón. Se siente parte de un todo mayor que es la Argentina y dentro de ese todo dialoga, comparte, convive con el no peronismo. El primero le da al peronismo su firmeza. El segundo su flexibilidad. Los dos son necesarios hoy porque sin el primero el segundo perdería consistencia, y sin el segundo el primero quedaría aislado. Con el tiempo, y a medida que el peronismo se sienta seguro dentro del país y del sistema institucional, sin embargo, el primero perderá importancia. No otra cosa sucederá después de todo, con el paso del irygenismo al balbínismo.

ULTIMOS TEMAS. ALUAR. LA UNIVERSIDAD

P: Hemos organizado esta conversación en torno de tres temas: el disenso. Hemos visto el extremo di-

senso de la guerrilla y el extremo consenso de la concertación, el disenso moderado del campo y los opositores, el disenso interno en el peronismo. ¿Hasta qué punto la investigación parlamentaria de los contratos de ALUAR podrá constituirse en fuente de una nueva polémica, de una nueva división?

R: Creo que no hay que dramatizar investigaciones de este tipo. Tenemos que acostumbrarnos a considerarlas normales. La función central del Congreso es controlar los actos del Poder Ejecutivo. No es co-gobernar, puesto que en las desdichadas ocasiones en que el Poder Ejecutivo está en minoría parlamentaria, lo que sigue no es el co-gobierno sino la parálisis. La función histórica de los parlamentos desde que nacieron al lado del rey es, más bien, controlar, ofrecer un contrapeso. Girar la llave del "sí" y el "no" ante los proyectos del Poder Ejecutivo. Esta llave puede abrir también la puerta de las investigaciones. Considero saludable que el Congreso se ponga a usarla. Me gustaría ver cada día más un Congreso que, sin entrometarse en la tarea específicamente gubernativa, la vigile sin embargo con ojo atento, ventilando ante la opinión pública las dudas, los interrogantes, las acusaciones.

P: En la mente de los argentinos, "investigación" significa con frecuencia "paralización" de la obra que se investiga e "indefinición" en cuanto a culpabilidades.

R: Debemos evitarlo. Creo que es positivo que la investigación sobre ALUAR pregrese sin que surja la menor duda sobre la voluntad del poder de tener alumnado. Los argentinos hemos sido por lo general cavilosos; nos ha gustado más discutir que actuar. ALUAR puede indicar un cambio de actitud, investigar y exigir cuentas es, después de todo, normal para un cuerpo de control. Paralizar es imperdonable desde el ángulo del interés nacional.

Por otra parte, observe usted que la investigación de ALUAR es el único "castigo" que sufre hasta ahora el régimen militar. Notable benevolencia si se la compara, por ejemplo, con los castigos que la democracia griega preparó para sus antiguos jefes militares. Nuestra benevolencia es natural. ¿Quién podría, en efecto, tirar la primera piedra? ¿Quién no fue golpista en alguna ocasión, durante los últimos cuarenta y cinco años? Pero es bueno pensar que, si la democracia progresa, los militares podremos ponernos cada vez más "griegos".

P: ALUAR encarna otra dimensión del disenso: la distancia entre este régimen y el anterior. La Universidad, que se encamina con sus cupos de ingreso hacia el futuro, representa la continuidad, también fue un ámbito de aguda confrontación ideológica y política.

R: Acepto los cupos de ingreso como un primer paso, pero sólo como un primer paso hacia la plena normalización. El país no puede distribuir cupos sin medida. Pero es un ente planificador superior y no los necios quienes deben determinar la futura necesidad de profesionales. Por otra parte hay que ofrecer a los estudiantes una creciente variedad de profesiones. La Argentina tendrá que ser en el año 2000 una sociedad "universitaria": una sociedad en la cual ningún oficio se ejecute sin una preparación técnica e intelectual. Si pensamos así, limitar el ingreso es sólo un recurso transitorio antes de ampliarlo sobre nuevas bases. Un respiro necesario de volver a correr.



CON HECTOR ALTERIO EN ESPAÑA, EL MISMO DÍA QUE SE ENTERÓ QUE "LA TREGUA" ERA CANDIDATA AL "OSCAR"

HABLA UN HOMBRE QUE ESTA LEJOS Y TRISTE

Hace 166 días que falta de Buenos Aires. Ahora, la película que protagonizó —"La tregua"— está entre las cinco películas extranjeras que pueden ganar el "Oscar". Por eso, Héctor Alterio es noticia. Por eso esta nota exclusiva desde Madrid.

Si bajando bajito, diciéndose por dentro "qué ha yé tres veces qué hayé, cómo te va", espundido en un impermeable negro de oficial alemán, descubriendo aterrado cómo su portañera languidece a 11.000 kilómetros del obelisco, contándole a todo el mundo que desde hace 166 días no toma café en el bar Ramos, de la calle Corrientes; leyendo novelas policiales, sorprendiéndose al ver su nombre en las marquesinas de teatros españoles y mucho más su fotografía personificando a un corregidor; preguntándose quién escribió el libreto que lo tiene hoy como aturdido argentino fuera de casa; Héctor Alterio acaba de recibir en Madrid la confirmación, una vez más, de que la realidad es mucho, muchísimo más sorprendente y loca que la ficción. Telefonazos desde Buenos Aires, telegramas y una decena de cartas últimas le han quitado el sueño otra vez: "La tregua" ha sido nominada entre las cinco películas extranjeras candidatas al famoso "Oscar" de "la fábrica de sueños", la legendaria Hollywood. Y si ocurre lo mejor, es posible, además, que su nombre se instale en la historia del cine mundial y hasta que su mano deje sus huellas en el mitológico cemento que guarda

el registro de las de los monstruos más fabulosos salidos del celuloide del siglo. Como es de imaginar, lo menos entrevistable del mundo se llama en estos momentos Héctor Alterio. Y no precisamente porque trate de eludir la charla periodística. Ocurre que ante las tantas contradicciones últimas que le ha deparado la vida, tiene la cabeza al garfete, las ideas en otra parte, el "cuore" en una final del mundo. Pocas veces tuve un reportaje tan frágil ante mí. Si hasta me dan ganas de llevarlo primero a que le hagan un electrocardiograma, le den un coctel de vitaminas o le compren un traje nuevo. Y ni aun así. Hasta le digo que es posible que le den el Oscar. Y ni aun así. Mientras tomamos café en la misma mesa a la que se sentaba Hemingway a escribir los cables que después, entre las bombas, llevaría a la Telefónica de Madrid, Alterio, con una cara felleasca, le dice al periodista:

—Vos sabés cómo estoy. Y sígo igual. Sin entender por qué me cortaron el futuro cuando debí quedarme aquí el año pasado. Sin entender por qué se abre otro futuro ahora. Mirá el cacho de personaje que tendría Pirandello conmigo ahora. La obra se podría llamar algo



—¿Si "Sin comerlo ni beberlo", porque yo, nada, que con lo que me pasó el año pasado, y tampoco con lo que pasa ahora con el "Oscar". Estoy como corcho en la marea preguntándome cuándo saldrá el gran autor a explicarme el libreto que me toca. Yo ya no entiendo nada. Sigo contando los días como si fuera un recluso.

Y sin quererlo nadie (tal vez por aquello de "la vida, qué teatro!; el teatro, qué vida!"), la memoria descorre el telón, se ilumina extrañamente la mesa de café, aparece Tita, su mujer, y se hace un enorme silencio.

EL (Carraspea, enciende un cigarrillo al revés, lo tira, insiste hasta echar una bocanada de humo que le envuelve la cara): —Llegué aquí el 15 de setiembre. Tengo 45 años. Era mi primer viaje a Europa y el gran agualdo de mi vida. Por primera vez, después de tanto trajinar, de tanto sudar en serio, empezaban a reconocerse en mi país y también en el extranjero. Fueron días de una emoción que nunca había vivido. Tan linda fue que tal vez por eso se cortó tan rápido: quince días después de llegar me la cortaron, me llenaron de miedos, me dejaron hecho un trapo. Entré en la vorágine de sentir miedo por los míos, por mí. Tan inexplicable todo que cuando los últimos amigos de la delegación que vino a San Sebastián se volvieron me encontré una noche en la estación Norte de Madrid viviendo una experiencia horrible: sentí de golpe que yo, ese tipo que estaba con el boleto y el diario en la mano, yo, no era yo, no era Héctor Alterio. Esa sensación la tuve dos veces más. Me pasaba también al encontrarme con turistas argentinos, que al reconocermme y saludarme me hacían sentir como si pesara una extraña circunstancia, como si en lugar de saludarme me estuvieran dando el pésame. Esa que después rompieron los amigos: Galindo, un publicista argentino que me cedió su casa; Isidro Gabriel, el periodista, que no me abandonó nunca en esos días; Waldo de los Ríos, guachismo en todo, y tantos otros me fueron sacando del pozo. Pero faltaban los míos. Faltaba Tita, mi mujer. Faltaba Ernesto Federico y Malena Grieco. . .

—¿Siempre el primero de octubre de 1974, cómo, para qué? Siempre recordará esa lluvia sobre Ezeiza, cuando subí al avión con los dos chicos. Era la primera vez que viajaba fuera del país, la primera vez que subía a un avión, la primera vez que veía un dólar. Sentía muchas cosas juntas a la vez. Llovía a cántaros. Me despedí de las cuarenta personas que me acompañaron. Un señor del avión me tomó a Malena en upa, y cuando me senté, respiré: la familia, nosotros, íbamos a estar juntos. Eso me tranquilizó. Sabía que todo era una confusión, que debía llevarle a Héctor los datos de que todo era una confusión. Así, llegue aquí, así nos instalamos y empezamos a vivir. En una casa mágica, un duplex que por esas cosas misteriosas nos cedió un pintor español amigo, y en él encontramos mate, bombilla, yerba, una cuna, en fin, justo lo que necesitábamos. Pero era difícil aclarar los pensamientos. Cómo, cómo explicarle a este hombre lo que no entendía nadie. ¿Cómo explicarle a Héctor que en 30 días, él, de empezar a que la gente lo mirara, tuviera que terminar en esto? El, que se lo había ganado con tantos años de trabajo y que cuando empezaba a sentir que la gente lo reconocía y no por boom, no por cara linda, sino por lo verdadero que es; que de pronto, cuando empezaba a recibir esa gratificación, cómo explicarle... (Silencio largo). Cómo. . .

EL: —En esos días, por contactos teatrales, me contratan para un papel muy importante en "Las cataratas colgadas de los árboles", de Antonio Gál, dirigida por José Luis Alonso, que me había visto en "La valija", de Julio Mauricio, en Buenos Aires, que también había dirigido a Alfredo Alcón. Me contratan y salimos con el elenco para una gira que se inicia en Barcelona. Nuria Torray a la cabeza de la compañía, y yo en un rol primerísimo. Las críticas son buenas pero el público acude a carradas. En Barcelona se suma al elenco Walter Vidarte y ya no estoy solo. La noche de fin de año fue rarísima. Como aquí es invierno, por primera vez en mi vida trabajo en una fecha así. Nos divertimos mucho con Walter cuando, siguiendo la costumbre española, se interrumpió la obra a las 12 de la noche para



En su casa de Madrid, con su esposa y sus hijos Ernesto y Malena. Desde la nominación de "La tregua", ha debido soportar el asedio periodístico. "Todavía no puedo creerlo", dice Alterio.

comer junto con el público, y al compás de las 12 campanadas, las 12 vueltas de la esperanza. Nosotros lo hicimos dos veces. A medianoche con los españoles, y a las cuatro de la mañana —calculando la medianoche de Buenos Aires— nos volvimos a tragar 12 vueltas para festejarlo también con el país. Tita y los chicos se habían venido de Madrid para pasar las fiestas juntos allí estuvimos 15 días. La gira siguió a Murcia y a Valencia y después volvimos a Madrid.

ELLA: —Los primeros problemas los encontré salir a la calle, al ir al mercado. Nosotros somos tan porteños que hasta el español nos parece un idioma extraño. Yo no entendía ni el nombre raro que le dan a los cortes de la carne, ni el

cambio de moneda, con eso de los pesos, pesetas y dos reales. Tampoco el sistema escolar de aquí. Soy profesora de educación musical y por contactos en la docencia española conseguí ingresar a los chicos en una escuela privada. Aquí suelo los orgullosos que debemos sentirnos los maestros argentinos de todo nuestro sistema escolar. Me encontré con profesores españoles magníficos, generosos en todo, pero también con el problema de la falta de adaptación para chicos que, como los nuestros, son de otro tipo de cultura. Pero la falta del mercado te digo que fue una historia. Iba con Ernesto y me decía: "Mamá, ¿en qué idioma hablan?" Y yo también me preguntaba en qué idioma hablaban. Y después la economía. No teníamos dinero sufi-

LAS QUE PELEAN EL "OSCAR"

AMARCORD

de Federico Fellini

ITALIA

"Con cada película revisito mi vida como una fantasía del pasado", ha dicho Fellini. "Amarcord", que significa "yo me acuerdo" en dialecto romanesco, es un fresco sobre un año a fines de los 1930 en su nativa Rimini. Hay un chico que aparece frecuentemente, pero no tiene protagonista. Es una colección de crónicas familiares, incidentes de la adolescencia, escenas pueriles, sueños, imágenes sueltas; datos identificables, pero no reales, alterados por la imaginación y la distancia, metáforas de observaciones, exaltados al arte, líricos, hermosos, human-

nos, y con una subcorriente política. "Amarcord", según Fellini, "transmite la parte emotiva y psicológica de ser fascista; fascismo como pereza mental y pérdida de imaginación. También es nostálgica. La nostalgia por el pasado es tan valiosa como el rechazo de sus errores. Para cambiar, debemos asimilar el pasado y desmitificarlo".

LACOMBE, LUCIEN

de Louis Malle

FRANCIA

Pertenece (como "El jardín de los Finzi-Contini", "Porte-ro de noche", etc.), a esa nueva generación de películas sobre la Segunda Guerra Mundial

donde la cuestión ya no es de buenos versus malos, sino de indagaciones psicológicas y meditaciones sobre la condición humana. En 1944, en el sur de la Francia ocupada, un joven rústico y amoroso (Lucien Lacombe) pretende unirse a la resistencia, es rechazado y entonces entra en la Gestapo. Le da lo mismo. No tiene conciencia de la gravedad de su decisión. Para él es un asunto de circunstancias y conveniencia. Goza del poder, los privilegios, la impunidad, y hasta consigue que se le entregue una joven refugiada llamada France. Con este nombre, Malle nos alerta que estamos ante una metáfora, que hubo y hay muchos Lucien Lacombe. Película dura, trágica, que no busca simpática sobre desoladoras realidades.

JUEGO DE GATOS

(Macskajatek)

de Karoly Makk

HUNGRIA

Karoly Makk llamó la atención en Cannes 1971 con "Amor", aguda observación de la vejez a través de una anciana a quien se engaña sobre la situación de su hijo. En Cannes 1974 presentó "Juego de gatos", otro penetrante estudio sobre el envejecimiento, la memoria y la psiquis femenina. Una maestra de canto, en Hungría, es obligada a jubilarse, debe cocinar para mantenerse y está enamorada de un ex divo de ópera que la engaña con



Con GENTE, en la Plaza de España: "Me va muy bien aquí. Tengo trabajo, la gente me quiere. ¡Claro que me gustaría volver...!"

carta de Nuria Espert. Me dice que y viene para Madrid y que tiene dos proyectos para hacer conmigo. Uno teatral y otro cinematográfico. Que uno de los dos deberá aceptarlo. Termina su carta diciendo que no llama nada hasta que llegue ella. Dice algo así: "Ni aunque te haga Bergman, ¿me entenderás?"

Sin que nos lo propusiéramos, el periodismo, durante unos minutos, había quedado sujeto a las leyes del teatro. Salimos a recorrer callejuelas de Madrid en este febrero de apenas invierno—febrero el loco, le llaman a este discolo mes, aquí—de la Plaza Mayor a la Plaza España cubrimos un itinerario en el que la portañera surge a cada rato: sea porque Héctor silbe a la perfección "Tinta Roja" o "El Marne", o porque Tita acometa con las inevitables comparaciones ante vidrieras o costumbres. Cuando les quiero tocar el futuro reaccionan incómodos, como dolidos de no tenerlo claro, como sensibilizados por no poder decidir ya mismo. Pasan a otro tema en seguida. Héctor habla entusiasmado del último libro de Ray Bradbury que acaba de leer. Y cuando le pregunto sobre el notición que llegó de Hollywood abre los ojos, junta las manos y mira al cielo.

—¿Cómo te enteraste?

—Fue como una revancha. Cuando me llaman de Buenos Aires quedé turulado. ¿Vos crees que es cierto?

—Por supuesto. Y hasta existe la posibilidad de que "La Tregua" se lleve el primer premio. ¿Qué dirías ante eso?

—Mirá, sería el corolario del absurdo que una película en donde yo tengo una participación fundamental reciba en Los Angeles el galardón más importante del cine mundial, que es el "Oscar", estando yo a 11.000 kilómetros del lugar donde la filmé.

—¿Hay posibilidades de que viajes a los Estados Unidos?

—Mirá, en principio, parece que nos invitan a todo el equipo y que tendremos que estar presentes para el momento en que se expida el jurado.

—¿Sabés que una de las cinco competidoras es "Amarcord", de Fellini?

—No sabía! ¡Qué barbaridad! ¿No te digo que esto es un absurdo?

—¿Y quién fue el primero en ponerle al tanto de este "absurdo"?

—Mirá: una mañana me llaman de Buenos Aires. Era Héctor Grossi, de "La Gailina Verde". Cuando a los 10 segundos de empezar a hablar me dijo que estábamos en el aire, recibí un impacto emocional tan grande que te voy a pedir que a través de GENTE le lleguen disculpas a Grossi por lo estúpido que estuve. Resulta que fue como un baldazo de agua fría y en vez de responder las preguntas me puse a pensar que mi voz estaba en mi país, en el oído de mi gente y empecé a ver caras, caras, caras. ¡Ojalá haya grabado el programa porque cuando vuelva quisiera reirme de mi mismo!...

—¿Y cuándo volvéis?

—Es que no te puedo contestar esa pregunta. Los dos aquí tenemos ofrecimientos importantes. Entenderme bien: no nos queda otro remedio que ir pensando que yo no me voy mañana. Tengo familia, tengo que comer, tengo que trabajar. De acuerdo con esto, y dadas las ofertas que me hacen, tengo que aceptar o rechazar. No sé, no sé lo que va a pasar. A partir de esta experiencia que nos ha tocado yo no puedo creer más en el futuro, en el sentido de decir vales a hacer esto para más adelante. ¡Quién iba a decir que yo trabajaría en Barcelona...! ¡Y hoy aquí! Tenemos el futuro corralito. No está

el futuro en nuestras manos. Mis fantasías subieron a tal punto que llegué a hacerme "puré de valium" para poder entender lo que pasó y conciliar el sueño. Cada vez que pienso en volver, llego al paroxismo. Me pongo a pensar, a imaginarme qué va a pasar, quiénes van a estar a recibirme, a quién abrazaré primero. Cuántos abrazos voy a dar. Eso por un lado. Por el otro, debo ser realista como es Tita. Estoy en Europa y debo capitalizar estas oportunidades. Esa es la disyuntiva en la cual me mueven en estos momentos. Quiero mantener mi trabajo en lo alto, capitalizar mi carrera de manera de seguir cuidando mi puesto, ese que me costó muchos años conseguir en Buenos Aires. En este sentido me estoy moviendo. Aprovechar el hecho circunstancial de estar en Europa para eventualmente llegar a la Argentina manteniendo mi lugar. Si esa posibilidad existe, yo volvería con mucho gusto. Al margen de toda la gran necesidad que tengo de sentarme en el bar Ramos a tomar un café. Que no puedo más. Te lo juro, no puedo más.

En estos momentos a Héctor Alterio, "anclao en Madrid", "se le suelta un lagrimón". Tal vez porque "la suerte que es grela" en estos últimos meses "lo largó pa'rao". O porque es, a veces, doblemente "grela" haya venido ahora a darle "una mano". O un "Oscar".

ESTEBAN PEICOVICH
Corresponsal en España.
FOTOS MARIANO FERRE

CON "LA TREGUA"

una amiga. Se cartea y telefona con su hermana, enferma, que vive en Alemania. El presente se contrapone con imágenes de las hermanas en su juventud. Sin sentimentalismo, pero con penetración humana y belleza visual, Makl acumula detalles e insinuaciones que exponen la desesperación, la fragilidad, el desamparo, la desilusión y las rebeliones de las vidas que se terminan.

EL DILUVIO (Potop)

de Jerzy Hoffman

POLONIA

El mayor éxito en la historia del cine polaco fue "El coronel

Wolodyjowski", de Jerzy Hoffman, sobre una novela de Henryk Sienkiewicz ("Quo Vadis?"), que recaudó 12 millones de dólares. "El diluvio" —que evoca las luchas de los polacos contra las fuerzas invasoras del rey sueco Gustavo Adolfo en el siglo XVII— es su secuela. Se empezó a preparar en 1970, se rodó en 1972 y 1973, y se terminó de editar en 1974. Dura 300 minutos, tiene 400 actores (50 de ellos en papeles mayores), miles de extras, monumentales reconstrucciones y espectaculares batallas en Panavision y color. Se lo describe como un filme técnicamente superior, de ritmo rápido, con un atractivo protagonista en Daniel Olbrychski, y que desarrolla con intensidad emocional un tema sobre redescubrimiento patriótico y refirmitación nacional.

colección

Ambar 2

ES LA NUEVA ESTRELLA DE

Muresco

NUEVA COLECCION
de Revestimientos Vinílicos Lavables

LOS NOMBRES QUE



Alejandro Orfila.



Alberto Rocamora y Lorenzo Miguel.



Raúl de la Torre.



Ricardo Cairoli.

ALEJANDRO ORFILA. Nuestro embajador en los Estados Unidos es el candidato más firme para asumir la Secretaría General de la O.E.A. (Organización de Estados Americanos). Dijo el "Washington Post": "Orfila podría ser el primer Secretario elegido por unanimidad".

ALBERTO ROCAMORA - LORENZO MIGUEL. A su regreso de Chapadmalal, el ministro del Interior dijo textualmente: "A través de muchos años hemos dado lo mejor de nosotros por el partido y hemos sido consecuentes con nuestra doctrina, mientras algunos que hoy nos critican estaban haciendo grandes coloquios con nuestros enemigos. Son los mismos que en 1965 estuvieron en contra de la Presidente y en contra de la reconstrucción nacional". El ministro respondía así a los severos cargos que le hiciera un dirigente metalúrgico durante el sepelio del gremialista Teodoro Ponche. Las palabras de Rocamora fueron contestadas por el secretario general de la U.O.M. Lorenzo Miguel: "En esto quiero ser bien claro y dejar perfectamente aclarado que ha ofendido a nuestra institución al manifestar que en el '65 la organización estuvo en algo que no correspondía. Nosotros fuimos, somos y seremos peronistas. Todo aquello que nuestra organización realizó, lo hizo con el aval del general Juan Domingo Perón, que en aquel entonces era el jefe de nuestro movimiento".

RAUL DE LA TORRE. Está en Washington. Fue a presentar al Kennedy Center su película "Crónica de una señora". "El público argentino —dijo— está capacitado para ver cualquier tipo de cine, y no necesita de ningún paternalismo".

RICARDO CAIROLI. El presidente del Banco Central regresó de su gira por Europa. "Vengo con optimismo ante toda la suerte de posibilidades que se abren para perfeccionar el aporte financiero y económico que necesitamos". Y también habló sobre nuestra imagen en Europa Occidental: "Desconocimiento acentuado de las características económicas y financieras de nuestro país. Nuestra presencia ha sido débil o, simplemente, no ha existido".

JOSE OMAR REINALDI. Pasó de Talleres a River. Fue el pase más caro de la temporada: 150 millones de pesos viejos. Lo llaman "Pepona" y debutó contra Colón de Santa Fe.

LEANDRO ENRIQUE ANAYA. El comandante en Jefe del Ejército fue intervenido quirúrgicamente. Primero un chequeo general y luego una operación de cirugía menor en el codo del brazo izquierdo. Un día de internación y un breve descanso en su domicilio.

MIGUEL ARTERACH - RAMON ARRECHEA. Estos nombres pertenecen a los candidatos a gobernador y vicegobernador por el FREJULI para las próximas elecciones en la provincia de Misiones. Los dos provienen de la rama política del peronismo. El anuncio fue hecho por el presidente de la Cámara de Diputados después de una reunión del Consejo Nacional Justicialista.



José Omar Reinaldi.



Leandro Enrique Anaya.



Paulo VI y Francisco Manrique.

LLENARON LA SEMANA



Adolfo
Cavalli.



John
Patrick Egan.



Nicolás Cardoso,
Eugenio Rodríguez,
y Roque Fredez.



Ricardo
Balbín.

PAULO VI - FRANCISCO MANRIQUE. Media hora de audiencia privada concedió el Papa al político argentino. "He venido —dijo Manrique— para apreciar la imagen de la Argentina en este continente, ya que en algunos casos se nos confunde con la Uganda de Idi Amin Dada, y no estamos camino a la barbarie ni dedicados a la hechicería o la magia negra. En mi charla con el Papa manifesté mi convicción de que la alternativa argentina está fuera de los extremismos de izquierda y derecha, sistemas que han demostrado su vetustez".

JOHN PATRICK EGAN. Cónsul de los Estados Unidos en Córdoba. Secuestrado por un grupo extremista, fue encontrado muerto dos días después. Tenía 62 años y estaba en el país desde 1965.

NICOLAS CARDOSO - EUGENIO RODRIGUEZ - ROQUE FREDES. Estos son los nombres de los tres policías asesinados en Lomas de Zamora. Salieron del destacamento en misión de rutina. Recorrian, como todos los días, la zona comercial de Lomas. Fue un ruido, un tableteo feo, lo que los tomó de sorpresa. Allí quedaron, dentro del patrullero, los tres cuerpos sin vida.

HUGO ALFREDO ANZORREGUY. El presidente de la Suprema Corte de Justicia de la provincia de Buenos Aires fue secuestrado cuando se dirigía en su automóvil a Mar del Plata. El extremo asestaba otro golpe.

RICARDO BALBIN. La Unión Cívica Radical dio a conocer un documento donde señala una serie de reparos al actual proceso político. Entre otras cosas, el texto expresa: "La U.C.R. considera que a pesar de las desviaciones producidas —sin perjuicio de señalarlas con franqueza— persistirá en su política de búsqueda del entendimiento y la comprensión entre los argentinos".

ADOLFO CAVALLI. Ex secretario general del S.U.P.E. (Sindicato Unico Petrolero del Estado) fue asesinado. Su cuerpo acorillado fue hallado en el Bajo Flores.

AVENAMAR PERALTA. Fue a Alemania y ganó por K.O. técnico en el octavo round. Su rival, el alemán Conny Velensek, había sido campeón europeo de los pesados.

UNION DE SANTA FE. Puntero en el Metropolitano. Le sacó el invicto a Rosario Central después de 29 partidos sin perder. Buena recaudación, buen equipo y esperanzas de ser campeón.

EL SATIRO DE LA 7,65. Más de 15 víctimas, entre las que se cuentan 2 hermanitas de 5 y 7 años. Finalmente pagó con la vida. Como ironía, en su auto había una pequeña muñeca con vestido celeste. Ahora su pistola 7,65 pasará a formar parte de una leyenda que, felizmente, será sólo eso.

MARIA ESTELA MARTINEZ DE PERON. La Gran Paritaria había terminado sus reuniones. La Presidente fue la encargada de comunicar al país la decisión de otorgar un aumento: 40.000 pesos.



Hugo Alfredo
Benedicto Anzorreguy.



Unión
de Santa Fe.



Avenamar
Peralta.



Maria Estela
Martínez de Perón.

VIRUS: LA PALABRA DE MODA

"Un virus, estimados colegas, es un virus."
(André Lwoff, Premio Nobel de Medicina, 1965.)

Al parecer, vienen a ser como los niños mimados de la medicina moderna. Invisibles al ojo humano —sólo se llega a observarlos mediante el microscopio electrónico, y cuando ya se tiene suficiente información—, estos todavía misteriosos "entes biológicos" llamados "virus" constituyen uno de los grandes enigmas de la investigación médica mundial, presumiblemente por lo poco que sobre ellos se conoce. Tal situación, más la comprobación real de que la mayoría de las infecciones humanas agudas se producen por su ingerencia, los convierten en una suerte de "vedettes" —la gran preocupación— para los sanitarios.

"En materia de virus estamos como antes de los antibióticos para las enfermedades producidas por bacterias. Aún carecemos de conocimientos más profundos sobre estos microorganismos." (Julio Guido Barrera Oro, Jefe del Departamento Virus del Instituto Nacional de Microbiología Carlos G. Malbrán.)

Sin embargo, aunque difícil de ser definidos con certeza, los virus son ya viejos conocidos para los hombres de laboratorio. Son numerosos los que tienen, digámoslo así, nombre y apellido, localización más o menos cierta, comportamiento aproximado, consecuencias que acarreen y prevenciones necesarias. Algunos, pocos, pero de enfermedades agudas, se han visto estreñidos a campo mucho más limitados que décadas atrás, especialmente por la aparición de antígenos (vacunas) preventivos.

SUPER, SUPER PEQUEÑOS

Estos agentes patógenos que tantos trastornos ocasionan a la especie viviente, ya que afectan al hombre, animales o vegetales, poseen algunas características salientes. Los entendidos coinciden en que se trata de los seres más diminutos de la creación. El virus de la poliomielitis, por caso, mide unos 20 nanómetros. Y el de la viruela, alrededor de 300. Un nanómetro, antiguamente milimicrón, es nada más ni nada menos que la millonésima parte de un milímetro.

Su composición química es restringida, ya que a diferencia de las células animales o vegetales sólo tienen un ácido nucleico y muy escasas proteínas. Todas las células vivas están compuestas por dos ácidos nucleicos: ribonucleico (RNA) o desoxirribonucleico (DNA), respectivamente. Además, el virus no tiene capacidad de reproducción. Su constitución química es tan sumaria que sólo puede parasitar en una célula, a la que "esclaviza" para que "replice" el virus —como una fotocopiadora—, alcanzando un rápido desarrollo, al punto que en sólo horas la célula-nodriza produce varios cientos de virus iguales al que ingresó inicialmente.

La ocupación de la célula se efectúa reemplazando su ácido nucleico por el que porta la partícula viral. A partir de entonces dicha célula cambiará su función, y en lugar de generar sus proteínas pasará a "fabricar" virus como en una planta de producción seriada. Al igual que un agresor extranjero, el agente productor de una afección vírica ejecuta un verdadero "lavado de cerebro" en su célula-albergue, y pasa a corromperla hasta llevarla a la muerte, o supervivencia infectándola durante cierto tiempo. En determinados casos es posible que los ácidos nucleicos, el del virus y el de la célula convivan bajo ciertas condiciones, generando células "sucias", de las que se sospecha produzcan ciertos tipos de cánceres.

"Como datos fundamentales tenemos, entonces, que los virus son entes biológicos, restringidos, parásitos obligados, que se replican en el interior de células vivas, tan exigentes

que modifican a éstas cambiando su función y poniéndolas a su servicio, lo que origina la producción de innumerables virus similares a sí mismo, por cuanto carecen de la conformación química necesaria para reproducirse independientemente. Esa forma de replicación los hace tan peculiares que durante años se ha debatido, en una polémica poco útil, sobre su condición de seres vivos." (Antonio Miguel Vilches, coordinador de la Comisión de Control de la Fiebre Aftosa, del Ministerio de Economía.)

DESDE GRIPE A CÁNCER

Ubicados en su contexto genérico, con sus cualidades y limitaciones principales, conviene echar una mirada a las enfermedades que producen los virus, singulares gnomos del universo científico y enemigos declarados de la salud, tanto como de la investigación de sus procederes. Al sólo efecto de una descripción ordenada a los fines de la nota, el ecólogo (estudioso de la vida biológica y su relación con el medio ambiente) Vilches accedió ante el cronista a enunciar las virosis por su vía de incorporación al organismo humano: respiratoria, digestiva, por la piel y de absorción desconocida.

Vias respiratorias: por esta ruta se contrae la influenza (gripe), resfriados, sarampión, rubéola, paperas, viruela, etc.

Via digestiva: poliomielitis, hepatitis "A" y agentes que producen anginas y ciertas meningitis no epidémicas.

Via cutánea: por heridas, la rabia; por picaduras, la fiebre amarilla, encefalitis, etc., y por transfusiones o inyecciones, la hepatitis "B".

Via desconocida: fiebre hemorrágica argentina (mal de los rastros).

Al margen de la forzosa categorización, que solamente incluye algunas de las infecciones más conocidas, Vilches afirma una presunción que es digna de tener en cuenta. Según él, está comprobado por experiencias realizadas en animales que algunos virus participan en la génesis del cáncer. La mayor parte de los virólogos coinciden en este sentido, y no deberá aparecer extraño que en los próximos años se identifiquen nuevas manifestaciones del terrible mal. Aun cuando el doctor Vilches (ex director del Instituto Malbrán, ex profesor titular de Microbiología y Parasitología de la Facultad de Medicina porteña y miembro de los paneles de virus respiratorios y laboratorios de salud de la Organización Mundial de la Salud (OMS), señala que numerosos cánceres de animales son producidos por virus, advierte que "no basta que un virus intervenga sino que a menudo hacen falta otros factores que incidan en el proceso, genéticos, hormonales, etc."

El doctor Barrera Oro, del Instituto Malbrán, prefiere hablar de las virosis como "enfermedades febriles, sistémicas, sin localizaciones determinadas, de difícil diagnóstico, que abarcan desde cuadros leves a formas neurológicas fatales, en un amplísimo arco de posibilidades". Igualmente, codifica el mal vírico por sus manifestaciones: respiratorias (gripe, resfriados —se conocen noventa cepas de virus diferentes—); cutáneas o exantemáticas (sarampión, rubéola —graves para embarazadas antes del tercer mes de gestación—); nerviosas (polio, encefalitis, rabia).

"DEBE SER UN VIRUS"

Los expertos no desacreditan la habitual frase que adjudica a los míticos virus toda dolencia que no puede ser clasificada clínicamente con rapidez. Admiten que cuando se dice "debe ser un virus", es posible que finalmente lo sea. No obstante, la simple observación que endilga el diagnóstico a tales microorganismos como si se tratara de una fatalidad, o poco menos, hace recaer sobre los profesionales de la salud una pesada responsabilidad. La no existencia de fármacos adecuados, salvo

¿QUE SON? ¿QUE PRODUCEN? ¿COMO PUEDEN COMBATIRSE? ¿SIRVEN LAS VACUNAS? ES-TAS Y OTRAS PREGUNTAS EXPLICADAS POR DOS ESPECIALISTAS ARGENTINOS, Y ADEMAS TODO LO QUE SE SABE HASTA HOY SOBRE ESTOS FLAGELOS DE LA SALUD DEL HOMBRE.

unas pocas excepciones que no hacen sino confirmar la regla, deja en manos del facultativo y del laboratorio la determinación del cuadro infeccioso y su evolución fisiopatológica, sobre la cual descansa la salud del paciente. Del "ojo clínico" del médico, tanto como de la constitución física y las reservas que aliente el enfermo, depende la resolución del mal, toda vez que se trate de una forma vírica pasible de un tratamiento normal y previsible.

Para el doctor Vilches las variedades de virus que están en contacto con el hombre son centenares. Señala que sus manifestaciones pueden ser leves o agudas, pero con gran frecuencia se llega al diagnóstico por exclusión: "El médico supone que es un virus porque ya agotó los análisis de rutina y no acierta con la causa del mal", informa.

Desde el punto de vista del investigador admite que cuando la enfermedad se produce en cadena —una epidemia— es posible recoger copiosa información sobre la sintomatología clínica de los enfermos y avanzar en el conocimiento de la conducta que sigue el virus. De todos modos, acepta que el análisis virológico es complejo, generalmente muy costoso y que las muestras a examinar deben ser obtenidas en los primeros días de la afección. Esto último es prácticamente imposible en muchos casos, entre otros motivos porque el enfermo o el médico desconocen que existe una infección por virus.

LO MEJOR, PREVENIR

Si para combatir la presencia de virus no existen aún quimioterápicos eficaces ("Estamos recién en los albores de las drogas contra ellos", dice Barrera Oro) y si tampoco es fácil determinar claramente un diagnóstico, seguido de una terapéutica adecuada ("El método actúa, generalmente, sobre los síntomas del paciente, tratando de fortificar al organismo para que éste resista el embate vírico", según B. O.), aparece obvio que la acción preventiva pasa a ocupar un primer plano en la lucha contra este tipo de enfermedades.

Según la clasificación determinada por el ecólogo Vilches, la acción preventiva para las virosis por vía cutánea consiste en eliminar la penetración en casos de rabia, erradicando los perros vagabundos y vacunando los domésticos; en suprimir el mosquito que transmite la fiebre amarilla urbana (el que en nuestro país ha sido erradicado) y no realizar transfusiones con sangre de personas que tienen virus de hepatitis "B" (una reacción para este objeto está disponible desde hace pocos años).

En virosis por vía digestiva aconseja medidas sanitarias generales; tratar correctamente el agua, la leche y los alimentos. Igualmente, una adecuada renovación del aire puede resultar útil para evitar la absorción de virus por nariz y boca.

Pero, sin duda, son las vacunas los más efectivos agentes de prevención. Lo relata Vilches: "Las vacunas más eficaces son

las de la poliomielitis, sarampión, viruela, fiebre amarilla, rubéola, paperas. Con un grado menor de inmunización pero recomendable es, por ejemplo, la vacuna contra la gripe, especialmente en personas de mucha edad".

El ex director del Instituto de Microbiología se detiene para una reflexión en dos casos que le parecen interesantes. Con referencia a la viruela, cuenta que en 1973 fue extinguida totalmente del Brasil utilizando procedimientos de producción de la vacuna desarrollados por especialistas del Instituto Malbrán y experimentados previamente en la Argentina. Por su parte, al hablar de fiebre amarilla recuerda la aparición de un brote, en 1966, en zonas selváticas de Misiones y el nordeste de Corrientes, lugares donde aún persiste el mosquito-vector que transmite el virus al hombre cuando aparece la enfermedad en los monos de la jungla. De allí que sea la fiebre amarilla urbana la que ha desaparecido, no así aquella que puede presentarse en regiones de tupida vegetación en la que pulula el insecto transmisor.

El doctor Barrera Oro agrega otra medida preventiva que él califica de "fundamental": la necesidad de continuar, a todo trance, con las investigaciones básicas de las enfermedades virales. "Para nosotros —argumenta— la mayoría de las enfermedades por virus aún no tienen solución".

LOS MAS PELIGROSOS

Finalmente, el cronista preguntó a los investigadores cuáles estimaban como los virus más peligrosos, hoy y aquí, en la Argentina.

Dr. Vilches: Las enfermedades por virus de mayor significación social en este momento serían cuatro. El sarampión en la región precordillerana del sur del país, donde se manifiesta con gravedad en niños con defensas muy disminuidas. La fiebre amarilla en Misiones y parte de Corrientes, donde es indispensable mantener protegida a la población mediante un programa permanente de vacunación. La fiebre hemorrágica en el norte de Buenos Aires y sur de Santa Fe y Córdoba, y la hepatitis.

Dr. Barrera Oro: Saber que el año pasado se produjeron 17 casos de rabia humana es una expresión típica del subdesarrollo, a pesar de los elementos científicos y técnicos que poseemos para combatir este mal. Otra virosis de cuidado es la hemorrágica (maj del rastrojo), porque afecta una de las zonas, pampa húmeda, más ricas del país. En materia de pollo, las campañas masivas han dado buen resultado, aunque es necesario no bajar la guardia en ningún momento. Más allá de estas virosis, yo me quisiera preguntar y preguntarle al lector: ¿Cuántos perjuicios de orden económico, administrativos y de rendimiento ocasiona un virus como el de la gripe que al afectar a miles de personas les impide trabajar durante varios días, generando una disminución de la producción en un país donde se presume un elevado índice de ausentismo laboral?

LO QUE HAY QUE SABER

Virus: Ente biológico productor de la mayoría de las enfermedades infecciosas agudas del hombre, animales y vegetales.

Comportamiento: Parásito de células vivas. No se reproduce por sí mismo.

Número: Es aventurado hablar de cantidades, pero se puede afirmar que hay centenares.

Dimensión: Son los agentes más pequeños de la creación. Se miden en nanómetros (Un metro dividido en mil millones de partes).

Enfermedades: Poliomielitis, gripe, resfrios, viruela, hepatitis, fiebre hemorrágica, fiebre amarilla, sarampión, rubéola, paperas, etcétera.

Fármacos: Prácticamente no existen.

Diagnóstico: Es difícil de establecer. La experiencia del médico y las pruebas de laboratorio tienen la palabra.

Tratamiento: No hay un tratamiento específico. En general, el facultativo actúa sobre los síntomas y la evolución del enfermo.

Vacunas: Polio, sarampión, viruela, fiebre amarilla, rubéola, paperas (eficaces), gripe (recomendable).

Prevención: Erradicación de agentes transmisores (Ejemplo: perros vagabundos, por la rabia). Vacunar. Extremar normas de higiene sanitaria sobre agua, leche y alimentos.

GENTE

Y LA ACTUALIDAD

Director Ejecutivo
Anibal C. Vigil.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Jefes de Redacción
Marcelo Capurro y Samuel Geiblung.

Secretarías de Redacción
Raúl Fain Blinda y Eduardo San Pedro.

Prosecretario
Jorge de Luján Gutiérrez.

Redactores
René Sallías, Alfredo Serra, Emilio Giménez Zapola, Agustín Bottinelli y Neily Loeir.

Colaboradores
Néstor Barreiro, Mariano Grondona, Jorge Monti, Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez, Marcela Loevy, Helena Goll, Jorge Talamar, Alberto Parroña y Helena Serrot. **CORRESPONSALES:** EN U.S.A., Alberto Oliva; en ROMA, Julio Algharaz, y en MADRID, Esteban Peicovich.

Jefe de Arte
Alfredo Mialit.

DIAGRAMADORES:
Horacio Fernández y Carlos Dardano.

Jefe de Fotografía
Ernesto Carroño.

Fotógrafos
A. Abaca, R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Blanco, O. Burriel, E. Forte, A. Legarreta, C. Flores, E. Prias, J. González Coccia, E. Giménez, E. Klein, H. Maffuche, J. J. Pérez, G. Prego, A. Rodríguez, R. Solari, H. Speranza, J. Mirko.

Jefe Servicios Periodísticos Especiales
Héctor Luis Zabela.

Director Económico-Financiero
Carlos Aller Atucha.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima.

Jefe de Publicidad
Jorge L. Arfaga.

Promotor de Publicidad
Enrique Amigo.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Tana.

Gerente de Talleres
Alberto Casiro.



GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91, T.E. 33-4581
/55 Director General: Carlos Vigil, APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: \$ 9.— ó mñ. 900.— SUSCRIPCIONES: En la República Argentina, 1 año, \$ 468.— ó mñ. 46.800.— En el exterior, con franco vía aérea certificada: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), us\$, 78.30, Resto de América y Canadá: us\$, 111.10, Europa (incluidos Rusia y Turquía): us\$, 136.80, Asia, África y Oceanía: us\$, 152.20. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 1.252.545. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editores de las revistas El Biliken, Para Ti, El Gráfico, Campo Moderno A Chacra. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.

6 de marzo de 1975
N° 502



IMPRESIÓN EN
COPIA DE
PUNTA ROCA
COMUNICACIÓN

DETRAS DE LA ESCENA



Mar del Plata:
balance para tener en cuenta.

Horacio de Dios, uno de nuestros hombres que estuvo toda la temporada de verano en Mar del Plata, envió esta semana un informe final, con tono de balance del verano '75. Esta ha sido una temporada diferente. Comienzo "duro", con menos gente que el año pasado, problemas de tránsito, de calles rotas, de estacionamiento. En una palabra, los problemas de una gran ciudad. Por eso Horacio en su balance final dice que hay que olvidarse de la Mar del Plata para los 15 días o el mes de vacaciones, o la temporada. Ahora hay que advertir que está en una ciudad que tiene todos los problemas que podría tener Buenos Aires o Nueva York. Y eso implica que las expectativas del descanso, de la paz, deben dejarse de lado. Hay que aprovechar lo que Mar del Plata tiene de hermoso: las playas, los paseos, la belleza de una ciudad que crece, y aceptar que las complicaciones cotidianas de la ciudad grande siguen allí como en cualquier lado. La nota es esclarecedora y contesta a las expectativas de esta temporada crítica y difícil, pero como siempre, fascinante.



Reutemann en Sudáfrica:
criticar es más fácil que entender.

En otras latitudes un enviado de GENTE, Héctor Acosta, estuvo con Reutemann en la carrera de Fórmula 1. Sudáfrica fue el escenario. De allí trajo impresiones curiosas (por ejemplo en Sudáfrica todavía no hay televisión) y además la palabra de Reutemann después de llegar segundo en la carrera. En un aparte, lejos de ruidos de motores, lejos de las pistas, el "Lole" habló de su imagen en la Argentina: "Yo sé que no puede ser peor... pero te aseguro que es difícil estar que estoy haciendo. Siento que es lo mejor que puedo dar y creo que lo que doy es bueno, positivo... Seguro que si hubiese ganado los críticos dirían que podría haber ganado con más ventaja... en fin, siempre hay un motivo..." Pero también nuestro enviado trajo otros testimonios que son importantes. Schekter, el ganador de la prueba, habló también de Reutemann y lo consideró como uno de los grandes. Pero esa opinión no lo sólo de Schekter. La opinión que el mundo tiene del "Lole" es como hacernos pensar cada vez que intentamos una crítica: Fórmula 1 no es juego de chicos, y criticar es siempre mucho más fácil que justificar o entender. Defecto del cual los argentinos podemos ganar el premio Nobel solos, sin competidores.

Hasta la próxima...

GENTE

nueva y exclusiva línea VIP

El bolso de hoy, realizado con materiales de alta tecnología.
Su flexibilidad permite una holgada disposición interior
con orden, comodidad y elegancia.



Mod. 18 - Shanghai • Mod. 31 - Froissé • Mod. 36 - Funcional • Mod. 43 - Hong-Kong • Mod. 44 - Milán



adidas

LA MARCA DE LAS 3 TIRAS

gatic

Fábrica

3 de Febrero 1559 - San Martín - Pcia. de Buenos Aires - Tel. 752-5951/5901 - 755-8080/8130

Porque en sus asientos, perfectamente anatómicos, usted no siente su propio cuerpo...

Sí...

Porque no hay volante más dócil...

También...

Porque la palanca de cambios obedece a una caricia...

Sí, también.

Porque por "arrugado" que fuere el camino, no encuentra eco en su equilibrada

suspensión...

Sí, también.

Porque su silencioso interior permite gozar de la perfección de un concierto...

Sí, también.

Porque, ...sí, también hay una mecánica que lo hizo posible.



Grand Routier

El Grand Routier da



menos km. de cansancio.



CRÓNICA DE DOS QUE SE AMARON

ELENA SEDOVA (25) Y JUAN JOSE CAMERO (31). FUERON PAREJA. HACE TRES AÑOS SE SEPARARON. HOY SE SIGUEN VIENDO. SON AMIGOS. SE RESPETAN. LOS REUNIMOS PARA QUE NOS HABLEN DEL AMOR, DE LA CONVIVENCIA, DE LA FIDELIDAD, DE LA RUTINA. PARA QUE NOS CUENTEN QUE APRENDIERON ELLOS DE LA EXPERIENCIA QUE VIVIERON JUNTOS.

Ante todo, una aclaración importante: esta pareja no se ha reconciliado.

No tenemos la primicia de que Elena Sedova y Juan José Camero vuelven a estar juntos, a compartir todo, a ser pareja, en suma. ¿Cómo? ¿Que usted se ha decepcionado un poco? Verá que no, que de cualquier manera valga la pena. Que conversar con ellos es lindo. Que saber cómo piensan es agradable. Que enterarse de sus opiniones acerca de cómo debe ser una pareja —ellos lo fueron durante dos años— también.

Es lindo, de verdad, aunque ellos ya no estén juntos, y aunque uno, por esas cosas de que es medio romántico, pueda expresar deseos, aventurar hipótesis.

Esta aclaración yo tenía que hacerla. ¿Me entiende? Tenía que hacerla por respeto a usted, lector, para que no tenga falsas expectativas. Y por respeto a ellos, que son dos limpios seres humanos.

¿Le gustaría conocer algunos entretelones de esta nota? Como siempre la idea de reunir a Elena Sedova y Juan José Camero, nació de redacción. Viaje a Mar del Plata, entonces, donde él está trabajando con Graciela Borges, y donde ella está trabajando con Alberto Clossas. ¿Juntarlos? —pensé yo—, me parece un poco difícil. Mi primera charla con Camero (no lo conocía) pareció confirmar plenamente esa sospecha mía. Me dijo: "No, Y tengo mis motivos". "Muy bien —dije yo— te respeto, amigos igual", segura como estaba de que la nota no iba. Pero al otro día encontré una carta. Una carta con el membrete del Hotel Provincial, y escrita desordenadamente. La carta era de Camero.

La voy a dar por fragmentos, porque es importante. Quiero decir, fue escrita en un momento de insomnio, y eso siempre tiene su valor.

No sé, Renée, no te conozco. Y tampoco creo que eso importe. De todas maneras terminé las dos funciones del día, un poco cansado, y sé que viniste a mi camarín. Y sé que traté de explicarte. Y sé que te dije que no, que sí, que más o menos. Pero sé que te creí, y que está bien, que es importan-

te, y que por qué no hacerla (a la nota) si de alguna manera, en la pretensión final de ser feliz, todos nos parecemos un poco...

Es lindo estar en Santa Clara del Mar, y tomar el té con esa riquísima torta de chocolate de "L' Hirondele". (¿Repetimos la porción?) y compartir el mate con ese matrimonio marplatense que hacía picnic ("Un lujo", dijo Camero. "Qué gente estupenda", dijo Sedova). Y mirar cómo quedaría la foto detrás del lente, porque Camero tiene intenciones de ser director. Y cuidar que la túnica de Elena no se moje demasiado ("Porque es nueva, la estrené hoy").

Ella es bellísima. Tiene unos ojos negros que jamás dejan de sonreír. Es muy dulce, también, y tiene buen carácter. "Mis padres son rusos blancos —me cuenta— y mi verdadero nombre es Elena Botchegov. Sedova es el apellido de mi madre. Mi madre se llama Ludmila Sedova. Fue actriz del teatro yugoslavo y polaco, fue discípula de Gretch y Pavlov, que a su vez fueron alumnos de Stanislavsky. Ahora se dedica, aquí en la Argentina, a enseñar teatro clásico ruso. Yo, desde muy chica, me tuté con Chejov, con Dostoevsky, con Turgenyev. ¿Comprendés ahora por qué?". El intermite, ahora. (Les dije ya que está muy pálido, que tiene una planta bárbara, que cuando lo están fotografiando es un fenómeno?) El dice: "Entonces, señores, a comprender ahora que cuando esta señora denota carencia de palabras, se debe a que es rusa blanca..."

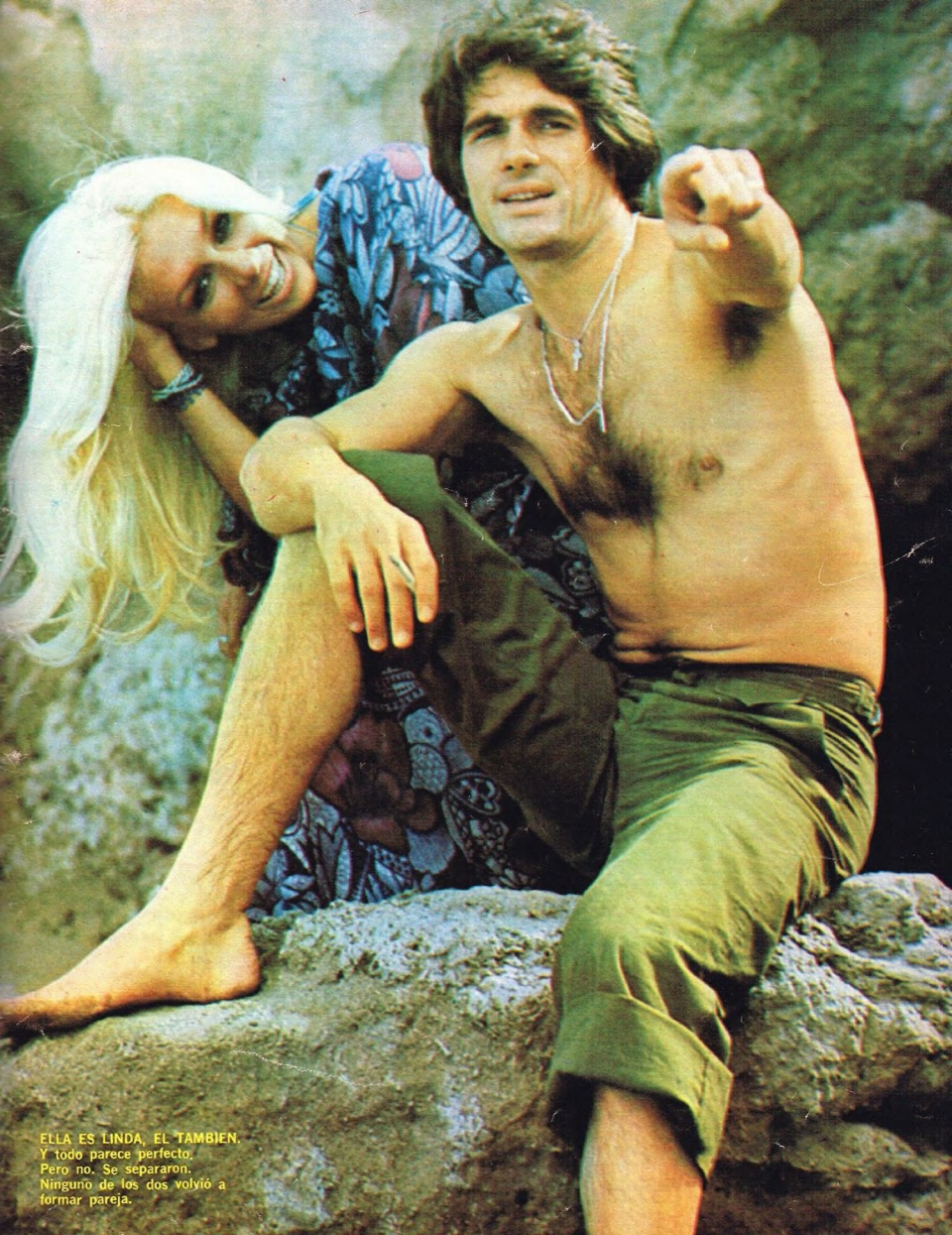
La risa de los dos, que se prolonga un rato, es captada por Mafuche.

"... Te quiero decir que estoy seguramente solo, seguramente vivo, apasionadamente proyectado hacia esa verdad inalcanzable de sentirme bueno, de sentirme amado, de querer quedarme. De sentir, simplemente, de comenzar a respetarnos, respetarse, respetarme. Y de dar lo mejor de mí por si nos sirve. Por si le sirve a alguien..."

Acá está el diálogo, señores. Interrumpamos lo menos posible.

¿TE ACORDAS, JUANJO? Fueron felices durante dos años. • Compartían todo, hasta las tareas de la casa y la cocina. "Nos divertíamos como niños. Todo era novedoso". Ahora están solos los dos y aquí nos cuentan por qué.





ELLA ES LINDA, EL TAMBIEN.
Y todo parece perfecto.
Pero no. Se separaron.
Ninguno de los dos volvió a
formar pareja.



VIVIR SIMPLEMENTE. . . Con alegría, con respeto, con juegos y miradas. Elena

ELENA: —Nadie puede estar solo. Ni Tarzán en la selva, ni Robinson Crusoe. Todos necesitamos alguien con quien hablar, con quien compartir las cosas pequeñas y grandes que a uno le ocurren. El que está solo. . .

JUAN JOSE: —Es por algún tipo de carencia no resuelta. . .

ELENA: —Necesitas la pareja un poco egoístamente. Necesitas a alguien para vos. No sé si eso es amor. . . pero yo vivo muy mal sin pareja. . .

JUAN JOSE: —Yo también vivo muy mal sin pareja. Vivo sin la totalidad de lo que pretendo, sin responder a mi condición de hombre. La pareja es simplemente el momento en que un hombre y una mujer desean compartir dos soledades. La soledad no cambia, claro, pero es compartida. Esto es así para todos. Para el que lo sabe y para el que no lo sabe. Para el que se engaña y para el que lo enfrenta.

ELENA: —En una pareja se debe compartir todo, hasta la soledad. Pero la experiencia nos dice que no se comparte.

JUAN JOSE: —Yo perdí hace tiempo el sentido machista. Yo confieso abiertamente que no soy feliz, porque en este momento no tengo mi pareja. Cuando estuve en pareja, con Elena especialmente, yo nunca engañé. Yo soy el tipo más infiel del mundo, pero no cuando tengo una pareja. Por eso, cuando sentí el deseo de ser infiel, prescindi.

ELENA: —Después de Juanjo, yo no volví a encontrar mi pareja. Yo sé que uno está rodeado de cosas, de personas. Pero cuando empezás a analizar una por una, te das cuenta que no es lo tuyo, que no es para vos. Con Juan pudimos llegar a ser pareja alguna vez porque somos idénticos en muchas cosas.

JUAN JOSE: —Yo no tengo pareja ahora, porque no la encontré, porque no se dio. Creo que llega un día en que un hombre le dice a una mujer: "Mira, ¿qué te parece si nos vamos a compartir la vida?" Y entonces entones se empieza a compartir todo, desde

un kilo de arroz hasta una pena. Bueno, en mi caso, después de lo de Elena, eso no se me volvió a dar. Y no lo digo con tristeza ni con melancolía. Lo digo con la intención de que esto le sirva a alguien, porque ya ves, nosotros seguimos siendo amigos. Nosotros no terminamos compulsivamente. No fuimos trágicos ni tremendistas. Simplemente, hay un momento en que uno se da cuenta que la cosa se rompió. Y entonces no valen los parches. Eso jamás tendría que prolongarse, que demorarse. No hay ilusión o esperanza que valga. Hay que darse un beso y chau.

ELENA: —No sé si llegará algún día mi nueva pareja. A lo mejor me quedo sola toda mi vida. A lo mejor lo que estoy tratando de hacer es prolongar un diálogo que ya no existe.

JUAN JOSE: —Hay que aceptar la ruptura. Y hay que aceptar también la rutina dentro de la pareja. La rutina es una condición del hombre. El hombre es imperfecto. No me parece, por eso, que la rutina sea una cosa negativa dentro de la pareja. Todo tiene su tiempo. El hombre es siempre un condenado a muerte. Y la única posibilidad que le queda es rescatarse a través de la imaginación, de la fantasía. Yo caigo en grandes pozos de depresión. Pero soy también el más agradecido de haber nacido. Amo la vida.

ELENA: —Yo estoy mal, porque estoy sola. Yo tengo miedo de encontrar algo serio en mi vida. Y entonces le escapo. Creo que nunca voy a poder volver a vivir una relación tan linda como la de Juanjo. Entonces vivo haciendo comparaciones. . . Yo me sigo aterrando al pasado.

JUAN JOSE: —Yo también estoy solo, pero de cualquier manera prefiero el dolor de esta situación actual de amistad con Elena, antes que una relación formal, de apariencia, para los demás. Ya sé que hay muchos matrimonios, muchas parejas que viven así. Pero yo soy honesto. Yo respeto a Elena y me respeto.

ELENA: —Yo como me sigo aterrando al pasado, estoy limitada.

Muy limitada. Por eso también estoy más rayada que una cebra. Creo que yo sentí más que Juanjo la separación. Hace ya tres años que estamos separados. Yo vivo de los recuerdos, y no acepto cosas nuevas. Todas las relaciones que vivo me gustaría que fueran como la anterior.

JUAN JOSE: —Cuando yo sentí un día que iba a ser infiel, me fui. Me quedé solo, muy solo. Y hasta hoy no he vuelto a tener ninguna relación estable. Sólo tengo una relación "de cartita. . ."

— . . . Que esto no te parezca una especulación de reconciliación. Elena es un ser humano valioso, con una postura positiva frente a la relación de pareja. Con una visión profunda, sin ventajas ni especulaciones. Se da siempre por entero, prescindiendo de sí misma. Con un conocimiento total del desinterés. Creo importante que eso se sepa porque Elena es ahora el ser humano que más respeto y defiendo en el mundo. . .

ELENA: —Pienso que uno, por más enamorado que esté, jamás tiene que perder su individualidad. Yo era un cachorro cuando estaba con Juanjo. Yo tenía 20 años. Ahora, después de esa experiencia, por nada del mundo perdería mi individualidad.

JUAN JOSE: —De acuerdo. Lo ideal sería que la mujer no tuviera que dar explicaciones cuando va a tomar el té con las amigas, y que el hombre pudiera ir a jugar al truco con los amigos sin problemas.

ELENA: —Eso es lo que yo llamo madurar. . .

JUAN JOSE: —Pero no te engañes, Elena, la próxima vez que tengas una relación le vas a pedir explicaciones igual. . .

ELENA: —Pero si vos ya viviste una relación, y sabés como fueron las cosas, te corregís. Aprendés, y te corregís. . .

JUAN JOSE: —Yo a vos te explico todo, Elena. . .

ELENA: —Pero yo no te entendi. . .

JUAN JOSE: —Si me entendiste. Pero eso no se puede evitar. Y, además, no sé si es del todo feo. Ojalá el día de mañana yo tenga nuevamente que pelearme porque mi pareja se va a algún lado y no me lo dice. Es cierto, como vos decís, que se va aprendiendo. Pero muy despacio, y nunca del todo.

ELENA: —El día que vos tengas una mujer fuerte que te sepa manejar vas a cambiar. Lo que pasa es que vos eras un cachorro, y en mi tuviste una cachorra.

JUAN JOSE: —Yo a Elena la quiero mucho, la admiro mucho también. Pero por sobre todas las cosas lo que más me apasiona de Elena es su desinterés. Esa gran capacidad de arrojarse que tiene. Si a ella le gusta un llavero, por ejemplo, se queda toda la vida con ese llavero. Le es fiel hasta la muerte, y no ve los defectos del llavero. Si no estoy con ella ahora es porque no soy maduro. Quisiera hacer, por ejemplo, muchas cosas. Quisiera ser un vagabundo y andar por el mundo. Y como Elena es como es, yo sé que la haría sufrir mucho. No quisiera ser irresponsable. ¿Me entendés?

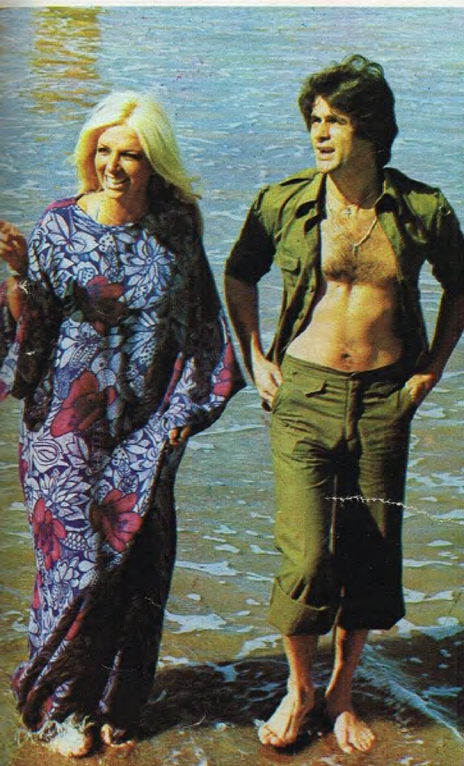
ELENA: —Eso lo decís ahora, pero yo no estoy muy segura si te gustaría tanto recorrer el mundo como vagabundo. . .

JUAN JOSE: —Elena fue mi primera pareja estable. Para mí, antes de ella tuve amor. A los 18 años viví mi primer amor. Tuve tres amores en mi vida antes de Elena. Pero insistió, Elena fue mi primera relación estable. No sé qué pasaría conmigo si ella desapareciera totalmente de mi vida, aun como amiga. El día que eso ocurra, te cuento. . . Ya sé que ella está. Pero

DIALOGOS. "Cuando algo se rompe, no velen los parches. Hay que darse un beso y chau", dijo él. "Yo sentí la separación más que Juanjo", dijo ella.



y Juan José. Dos seres honestos que nos hablan de su ayer y de su hoy. . . de su vida.



de alguna manera, desearia que no esté.

ELENA: —Yo lo llamo todos los días por teléfono. Lo "molesto" permanentemente con el teléfono.

JUAN JOSÉ: —Es muy difícil mantener una relación después de lo que nosotros tuvimos. A pesar de que no terminamos mal, ya ves no es fácil. Y eso que no hubo en lo nuestro problemas de bienes, de cosas materiales y todo eso. Nosotros teníamos sólo 4 ó 5 cuadros, 1 kilo de arroz; y un televisor con una antena que había fabricado yo con una botella y dos agujas de tejer de Elena.

ELENA: —¿Te acordás, Juanjo? ¿Cómo nos divertíamos!

JUAN JOSÉ: —Sí por algo siento la ruptura es porque no puedo ver más esa televisión tan fenomenal... (risas).

ELENA: —Dormíamos sobre un colchón, en el suelo...

JUAN JOSÉ: —Era por la escollisa... (risas).

ELENA: —¿Qué escollisa? Era mi lumbago...

JUAN JOSÉ: —A lo mejor esta nota le sirva a la gente para ubicarse, para no crearse falsas ilusiones sobre lo que tiene que ser la pareja. Debe haber mucha gente en las mismas condiciones que nosotros, y a lo mejor le sirve. No porque lo nuestro sea importante, sino porque es honesto.

ELENA: —Lo que es Juanjo para mí te lo puedo explicar muy rápido: Yo soy el príncipe, y él es mi rosa...

JUAN JOSÉ: —Pero también existen los Boababs...

(Aquí la periodista interviene. Aquí empieza a sospechar, a pesar de las declaraciones. Entonces la periodista le pregunta a los dos: "Pero... ¿están enamorados uno de otro, sí o no?")

JUAN JOSÉ: —Si alguien me dijera que estoy enamorado de Elena, y que algún día voy a volver con ella, diría que no sé. La verdad. No sé. Si ocurre... bien venido.

ELENA: —Y yo diría que no sé si es amor lo que siento. Que es un profundo respeto y cariño. Pero sí... lo amo como individuo y como amigo, lo amo como un tío que está siempre al frente, luchando. Amo su inteligencia, su honestidad. Para mí Juan es lo mejor. No existe otra cosa para mí. No hay nadie que tenga lo que él tiene.

JUAN JOSÉ: —¿Te acordás, Elena, las cosas que cocinábamos?

ELENA: —Quiero terminar esto diciéndote que no sé si estoy enamorada de él, pero lo necesito mucho.

JUAN JOSÉ: —Comprábamos agnelottis, y yo me ponía a hacer una salsa fuera de serie. Elena salía y compraba jamón serrano. Un día, como no teníamos ni salero, fabricamos uno perfecto con una lata...

ELENA: —Si engordaste 7 kilos conmigo...

JUAN JOSÉ: —Por eso me separé... (risas, risas, risas).

.....

Bueno, aquí estamos otra vez. Usted y yo. Esta nota, como comprobó, no tiene final feliz. Ni del otro. Creo que esta nota, que esta historia, no tiene final. ¿Usted que piensa?

Ella es bellísima (¿ya lo dije?), es transparente, es ingenua, uno la adopta de entrada. El tiene un desmoronero en su vida, y lo va a cumplir. A fe que lo va a cumplir: pocas veces me he llevado semejante sorpresa acerca de la fuerza, de la solidez, del equilibrio de algún entrevistado.

Aquí nos despedimos, lector. ¿Cómo? ¿Qué cuál era mi deseo, cuál era mi hipótesis sobre el caso?

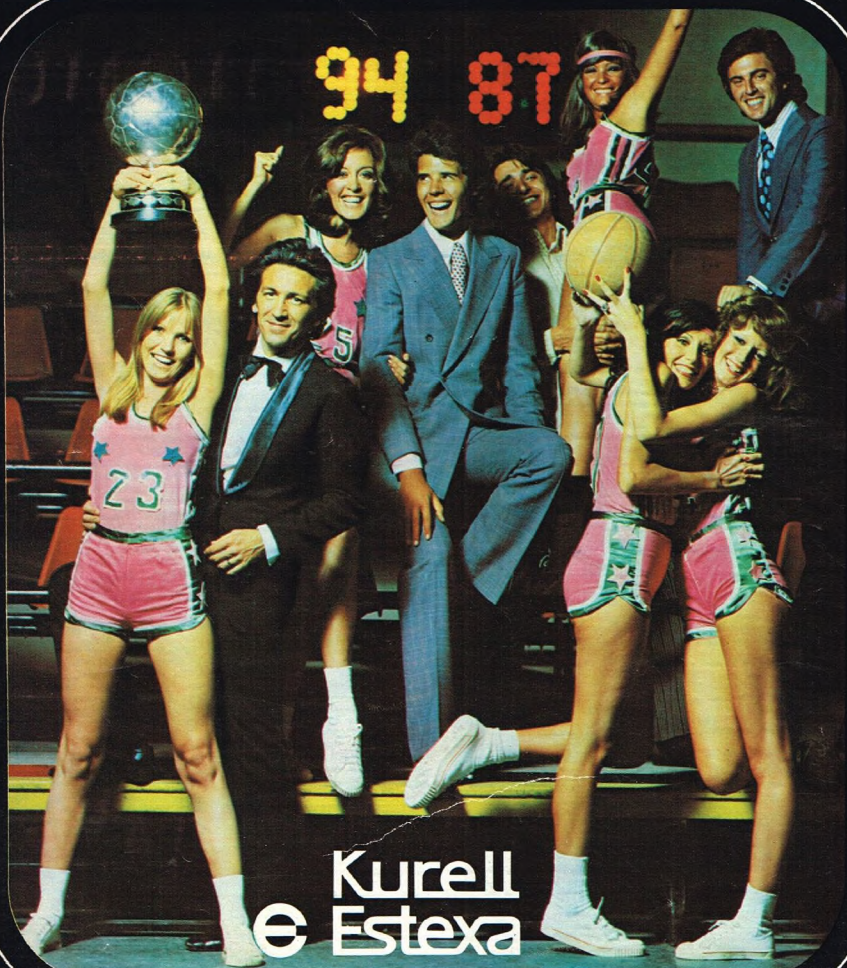
¡Vamos!... Si usted está pensando lo mismo que yo.

Sería lindo, ¿no? Pero no se lo digamos a nadie.

Son dos pudorosos seres humanos, y se podrían enojar...

RENEE SALLAS
Fotos: HECTOR MAFFUCHE,
(Enviados a Mar del Plata)

**Telas Kurell Estexa
de poliéster.**
**Para los hombres que saben sacar
buen partido de sí mismos.**



**Kurell
e Estexa**



Tu Crema de Enjuague Sedal
desenreda tu pelo con suavidad y lo embellece
dándole vida con proteínas.



Nada desenreda tan suavemente,
tan fácilmente. Y nada pone tanta vida nueva
en esa brillante suavidad de pelo libre.
Lo sentís. Lo ves. Porque sólo
tu Crema de Enjuague Sedal es capaz
de desenredar maravillosamente tu pelo y al
mismo tiempo embellecerlo con sus
proteínas naturales. Porque es Sedal.
Y porque es de Elida.
Crema de Enjuague Sedal.
Tu pelo libre y vos segura.

crema de enjuague

Sedal
con proteínas

Sedal, la marca
que más hace por la belleza
de tu cabello.



De postre, patitos a pedal.



El almuerzo del domingo puede terminar así: paseando con los chicos con el día radiante de sol, gozando de su sonrisa, del aire límpido, del pasto fresco.

Antes, al mediodía, la familia fue a uno de esos restaurantes donde

los platos tienen ese exquisito sabor casero. Pidieron Valderrobles, el vino más adecuado para esa ocasión tan informal pero tan única. Es que Valderrobles está hecho con el cuidado y el cariño que tienen esas cosas del domingo. En su sabor guarda, al igual que la comida de esos días, los pequeños secretos de una elaboración ar-

tesanal que culmina con cuatro años de añejamiento, antes de llegar a usted un día domingo, ese día donde todo programa es diferente.



Valderrobles
Como las cosas buenas
del domingo.

¿Elegiste qué zapatos
aguantan más de un año escolar?



pie tutoris
Gomycuer
pie tutoris
Grimoldi

Pie Tutoris, el exclusivo sistema
que preserva el desarrollo del pie infantil

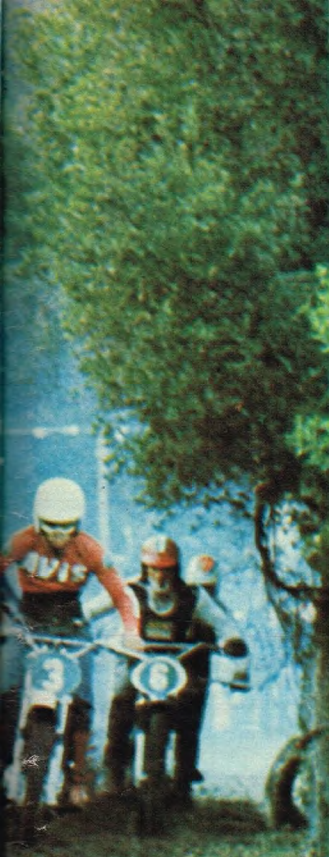


**Grimoldi, para toda la familia
una vida bien calzada.**



¿QUE ES MOTOCROSS?

**COMO UN INFIERNO...
PERO EN MOTO**



TODO ESTO SUCEDIO EN LA OCTAVA TEMPORADA INTERNACIONAL DE MOTOCROSS "INTEGRACION LATINOAMERICANA", REALIZADA EN BARILOCHE. SIRVIO PARA REUNIR A LOS PILOTOS DE MAS JERARQUIA DE AMERICA LATINA, PARA PROBAR "A FONDO" LAS VELOCES MAQUINAS Y PARA ARROJAR TONELADAS DE SUSPENSO Y DE MIEDO A LOS ESPECTADORES. TAMBIEN SIRVIO PARA METERNOS EN EL CORAZON DE UN DEPORTE DRAMATICO Y APASIONANTE, UNA ESPECIE DE RONDA INFERNAL DONDE LO QUE SOBРАН SON LOS GOLPES, ENCONTRONAZOS, REVOLCONES: ALTA TENSION Y EN DOS RUEDAS. VALOR Y DESTREZA.

Fotos: EDUARDO GIMENEZ



• Rara vez los pilotos de motocross sienten la tranquilidad de saber que llevan dos ruedas de su moto apoyadas en el piso. Estos vuelos planeados en toboganes que suelen llegar a los 40 ó 50 metros de profundidad son increíblemente comunes. En la foto (N° 19) Nivanor Bernardi, el brasileño que se adjudicó ampliamente en Bariloche la 8ª Temporada Internacional.

• Cuando se acelera a fondo la rueda motriz (la trasera) tiende a hundirse y a escarbar el piso. En tanto la delantera busca elevarse y así la moto circula en un descatado permanente. Es el peligro de punta a punta de la carrera. Y el "domador" debe hacer trabajar a su cerebro tan rápido como trabaja su motor: 15.000 rpm comúnmente.

HISTORIA DEL MOTOCROSS

El motocross nació en verano de la misma forma que el esquí en invierno: siendo un medio de transporte ineludible y primario para los habitantes de Europa central que necesitaban atravesar valles, hondonadas y cerros. Lo utilitario —tan competitivo es el hombre— se transformó inmediatamente en deporte y en pocos años, a principios de siglo, lo que comenzó como informal diversión de los jóvenes motociclistas checos, húngaros o austriacos, terminó convirtiéndose en la más espectacular y dramática variante del deporte que marcha sobre dos ruedas.

Eran por aquella época sólidas motos marca "C-Z", "Pupch" o sus típicos suecódanos de la Europa mediterránea y eran robustos y bigotudos jinetes con casco de cuero quienes se apropiaban de una ladera para volar sobre cientos de pozos, para chapalear barro en cuanta laguna se colocaba delante de sus anchos manubrios, para trepar a los saltos y esquivando árboles por paredes casi verticales. Por fin, el reglamento: 250 cm³ de cilindrada (que en las motos modernas rinden unos 35 HP), circuitos de un kilómetro como extensión mínima, con suficientes obstáculos —la mayor cantidad posible—, como para que no pueda ser recorrido a más de 50 km/h de promedio y un ancho mínimo de 6 metros.

Lo de "50 kilómetros por hora" puede parecer infantil cuando los proyectiles del motociclismo pistero llegan actualmente a los 300 km/h y a veces incluso los superan. Pero una máquina de motocross y su piloto deben llegar a un límite extremo de resistencia para conseguir ese promedio entre obstáculos infernales, cubriendo las 9/10 partes del recorrido con una sola de las dos ruedas apoyada en el piso, recibiendo golpes que normalmente hundirían la carrocería de un automóvil común y acelerando de cero a 120 km/h —velocidad máxima que suelen desarrollar— en menos de 50 metros, performance que no consigue ni siquiera un auto de F-1 internacional. En esa escasa distancia el piloto de motocross llega a conectar en una seguidilla de suprema velocidad física y mental los 5 o los 6 cambios que equipan las cajas de velocidades. Y las largadas, brutales y emocionantes. Todos parten en primera fi-

la, ubicados en un ancho de 30 ó 40 metros, pero poco más allá —no más de 50 metros— se cierra el embudo hasta apretar a la escuadrilla en estrecha calle que exige el reglamento y entonces todo vale —manubrios, codos, botas, pedales— para abrirse paso y tomar un lugar privilegiado en la fila india.

De Europa central el motocross pasó a Inglaterra. Y de Inglaterra, como tantos otros deportes, a los Estados Unidos. La región del océano Pacífico y más concretamente California fue la zona que adoptó con más fervor, a la apasionante actividad y así nació un estilo de conducción más arrojado y espectacular que el europeo, en favor de los bosques austriacos o checoslovacos fueron necesariamente reemplazados por los áridos contornos californianos, más severos, ásperos y exigentes.

Desde allí el motocross fue bajando por Venezuela y Perú hasta la Argentina, donde comenzaron a conocerse las marcas de motocicletas japonesas (Kawasaki, Yamaha, etc.), alemanas (como la Maico, por ejemplo) o españolas (tal el caso de las Bultaco o las Montesa) y donde algunos aficionados comenzaron a hacer motocross de pan y manteca con algunas Gilera o Zanella sustraídas brevemente del uso familiar. En realidad, decir "Argentina" es exagerar un poco, por cuanto la actividad estaba (y está) localizada principalmente en el área de Bariloche y sus alrededores, donde dos pioneros impulsaron su práctica de cinco años a esta parte: uno es el belga Jean Pierre Raemdonck, hombre de Villa La Angostura, quien acaba de retirarse del pilotaje activo luego de ver crecer el motocross nacional, y otro el recordado don Nello Caragnani, cuya esposa empuñó la antorcha que él había encendido durante sus últimos años de vida para convertirse desde su agencia de venta de motocicletas en la máxima impulsora de la actividad. Doña Hella Garagnani, alma de la Unión Motocross Bariloche —por encima de cualquier resultado en cada carrera—, atestigüa ahora que tanto los pilotos como las máquinas argentinas pueden competir con ciertas posibilidades en el nivel mundial. Así, el joven Claudio Pesce (21 años) termina de cumplir una consagratória temporada en la costa oeste de los Estados Unidos,



• Brazos, codos, botas, manubrios, pedales. Todas las armas son buenas para lograr un lugar de privilegio en la fila india, a la que esperan pozos, saltos, pendientes, toboganes. Motocross: magia y valor, fuerza y destreza...



• Doña Hella Garagnani, alma del motocross en la Argentina y apoyo maternal para los pilotos de cualquier nacionalidad o escudería. Don Nello, su recordado esposo, fue uno de los pioneros de la actividad en nuestro país. En la foto, junto a Abel "Goyito" Martínez, piloto de la escudería Garagnani.



• Las ruedas patinan, las antiparras se tapan, los brazos hacen un esfuerzo descomunal para mantener la rueda delantera en el camino y el cuerpo realiza un sobrehumano y ejemplar ejercicio de equilibrio. El barro es apenas una pequeña parte del motocross.

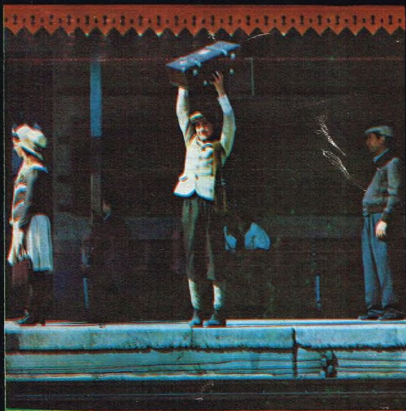
Las mujeres mujeres
no usan más caspa.

Y usted que usa...
Caspa o Clinic?

Champú Anticaspas Clinic:
Líquido y Crema



Elida



...Y cuando llegaron a esta tierra, amplia y generosa, cristalizaron sus sueños de paz y prosperidad... Por ello se creó el vino de mesa

Bordolino

El vino

Con sabor pleno de vivacidad.

Conózcalo.



FICHA DE CATAACION

COLOR: Rubi Acerezado • AROMA: Delicado
CUERPO: Sutil • SABOR: Pleno de Vivacidad



Ahora los adultos tienen el gran cuaderno para recortar y armar.

El gran cuaderno es Atlántida.

En primer lugar, es un cuaderno que viene en distintos tamaños. Con espiral. Excelente tapa plastificada. Con distintos colores. Y hojas de estupendo papel rayado o cuadriculado.

Pero en segundo lugar, uno ve que cada hoja es recortable (siguiendo una práctica línea punteada) y armable en carpetas para usar y archivar (cada hoja tiene 2 ó 3 perforaciones).

La línea Atlántida se integra también con cuadernos propiamente dichos y repuestos cuadriculados, para dibujar (blanco y negro) y calco.

Naturalmente, en los cuadernos y repuestos Atlántida el papel es de excepcional calidad.

Encuéntrelos en todas las librerías y en Editorial Atlántida, Florida 643.

Cuadernos y repuestos

atlántida

El gran invento para adultos.



Las espantosas investigaciones de Landru!

LOS DELICIOSOS AVISOS (RECLAMES) DE LA EPOCA DEL 30

NO HABRÁ CALVOS, USANDO

CAPILAR AMERICANO

Lección tónica, antiséptica, vegetal; limpia, agradable, energética, inofensiva; finamente perfumada. Gran tónico del cerebro. El éxito más grandioso contra la calveicie y enfermedades del cuero cabelludo.

UNICA EN EL MUNDO que

SE APLICA GRATIS

TRATAMIENTO CIENTÍFICO, ÚNICO Y EXCLUSIVO

Desabducidos por otros especímenes, desconfiados, 1.000 ptas. se apuestan a que sale el cabello

Millares de certificados a disposición de quien los pida. Informes por carta si remite sello. Venta en farmacias, droguerías y perfumerías, a 6 pesetas frasco. En las buenas barberías, dan fricciones de prueba, a 50 céntimos.



NOTAS.—Con aumento de una peseta, para poseedores españoles, y de cinco para el extranjero, sobre el importe de los frascos, se envían paquetes postales hasta cinco frascos por paquete, remitiendo el importe por giro postal o cheque, a Juan G. Bravo, Ronda San Antonio, 103, Barcelona. En vista del grandioso éxito obtenido en todos los casos tratados con el **Capilar Americano**, pronto se abrieron en otras ciudades sucursales de acreditados especialistas. El **Capilar Americano** no engaña; se da barato para que lo pruebe todo el mundo. Cada consumidor es un propagandista. Dicho contra la calveicie. Descartar de otras recomendaciones que hacen algunos comerciantes por tener más utilidad. — **Auténticos agentes buenos y canas serías para venta exclusiva**



PEROVETAS MERCK NUEVO DENTÍFICO A BASE DE OXIGENO

Las **PEROVETAS MERCK**, a base de oxígeno concentrado, ofrecen la particularidad de destruir las caries, desinfectar en absoluto la boca, evitando la formación de úlceras, caries y hacer desaparecer toda inflamación. Al recibir suaves frotamientos del oxígeno obtendrá quien usa las **PEROVETAS MERCK** el poder que los buenos y curan dientes blancos esmaltes saludables.

PEROVETAS MERCK se venden en farmacias, droguerías y perfumerías, al precio de paquetes (el frasco de 50 y perovetas 5 al frasco de 100).

Sigamos los consejos de este sabio aviso. Compremos el **Capilar Americano** de una buena vez y olvidémonos de esos entretejidos.

Claro, nosotros tenemos los dientes amarillos y manchados de tabaco por no usar **Perovetas**.

LOS VELLOSO SUPERFLUOS EN EL BELLO SEXO



Los pelos antiestéticos deben preocupar a la mujer. Los bigotes y la barba son enteramente masculinos, revelan la prona y la energía del hombre. En la mujer destruyen su feminismo y la dan expresión dura. La mujer cuyo rostro está poblado de vellos superfluos, aliventa el amor. Si a usted la afean algunos vellos superfluos, no debe asustarse. Un frasco de

EL REAL EXTIRPADOR DE VELLOSO SUPERFLUOS SIRENA

bastará para dejar la piel completamente limpia y bella. ¿Por qué no lo compra hoy mismo? Elija entre seguir teniendo cara de hombre, torcida y fea, o inspirar amor. — Frasco de **Extirpador Sirena**, ptas. 6. — Por correo certificado, 6,75.

EN MADRID: *Perfumería Oriental, Carmen, 2; Alcazar Cosméticos, Pílagra, 1; Forté, Puerta del Sol, 2; Ursula, Mayor, 1; Perfumería Inglesa, Carrera de San Jerónimo, 2; Rosellina, Barquero, 3; Ideal Bouquet, Príncipe, 3. — EN SAN SEBASTIAN: *Vda. de Torner; S. Echevarría el Hijo. — EN SEVILLA: *Donato de la Campaña. — AGENTES: F. Janssens, Valencia, 274. BARCELONA.***

¡¡SON LOS RIÑONES!!

EL DOLOR Y EL MALESTAR SON CADA DIA MAS TORMENTOSOS

El sufrimiento principia desde la hora de levantarse de la cama, hay dureza y como un peso caliente en la parte baja de la espalda, acompañado de un dolor tan intenso, que hace a uno encorvarse, dando ayes de tortura. Todo el día se siente en la región de los riñones un sufrimiento agudo que priva al enfermo de sentarse y levantarse de la silla. El menor movimiento produce una angustia inexplicable. Los riñones filtran constantemente toda la sangre del organismo para limpiarla y purificarla del ácido úrico. Esto ya es bastante pesado para los riñones sanos; mas cuando por descuido se resfrían o se abusa del licor, café, té, cerveza, etc., se les irrita, inflama o congestiona, entonces interrumpen sus funciones de purificación de la sangre. Se garantiza que las **Píldoras del Doctor Clark** (Pis.) curan todos los padecimientos renales y de la vejiga, recientes o crónicos, haciendo expeler la causa de la enfermedad. **Se venden en Madrid: Barrell; Puerta del Sol, 5; Goyoso, Arenal, 2. — Sevilla: Farmacia Central, Campana, 20. — Bilbao: Barandiaran y C. — Barcelona: Segalá, Ramba Flores, 4.**



Claro, este aviso tenía éxito porque en esa época aún no se había inventado la moda unisex.

Ya lo sabe: si usted no se encorva como este señor sus riñones funcionan regios.

Para tener una nariz bonita...



La adiposidad que se marca en los cartílagos puede ser fácilmente reducida, dando a la nariz una forma fina, elegante y proporcionada. Breves sesiones durante el sueño son suficientes para conseguir su transformación. Una nariz bella da al rostro un encanto inusitado. La corrección de las facciones puede ser el éxito en la sucesiva evolución de la vida. Pida folletos a INSTITUTO ORTOPÉDICO, Sabaté y Alemany, Canadá, 7, Barcelona, adjuntando sello correo 0.25.

¿Qué opinarán sobre este aviso los cirujanos plásticos?



¡OREJAS CAIDAS!...

Para evitar que las orejas pierdan su forma y excedan a su tamaño prudencial es conveniente usar **MAJIK** Para niños, señoras y caballeros. Pida folleto, adjuntando sello de Correo de 0.35 pias. a **Inst'tuto Ortopédico, Sabaté y Alemany CANADA, 7 * BARCELONA**

¿Entendido, señora? Si su hijo tiene orejas de tiro corto hay que obligarlo a usar Majik y dejarse de tonterías.

ENFERMOS DESESPERADOS NO DESALENTAR I...



El maravilloso Método completamente vegetal que el suocero ha descubierta os curará definitivamente.

(Numeros testimonios)

Las veinte curas del Abate HAMON, curan radicalmente la Diabetes, Albuminuria, los Bronquitos (Tos, Bronquitis, Asma, etc.) los Reumatismos, los Males del Estómago (calambres, malas digestiones, acidez, pesadez, etc.) las Enfermedades de los Nervios, del Corazón (palpitaciones, etc.), de los Riñones, del Hígado, de las Vías Urinarias, de la Piel, de la Sangre, las Ulceras varicosas, las Ulceras del Estómago, el Estreñimiento, etc.

**NADA MAS
QUE PLANTAS!**

Diríjase personalmente o por correo a:
**Laboratorios Botánicos, Sección No. 3
Ronda de San Pedro, 11, BARCELONA**
y le será enviado gratis y franco el folleto que desea que le quede gratuitamente, explicativo y completo.

ME GUSTA MUCHO LA MARCHA PERO, ¡AY!, MIS POBRES PIES...

Tomad un baño saltrado y olvidaréis pronto que habéis sufrido de los pies

De lo que necesitan vuestros pies es de un baño medicamentoso y exiguido, con la sola adición de un puñado de Saltratos Rodell; conoceréis entonces el placer de poder pisar sanos y en perfecto estado, y olvidaréis pronto las torturas ocasionadas por el cansancio y la presión del calzado, bañados solo unos diez minutos en el agua saltrada; este baño hace desaparecer toda hinchazón y magulladura, toda sensación de dolor y de quemadura. Por su acción tónica y aseptica, el agua caliente saltrada combate y cura igualmente la irritación, el escozor y demás efectos desagradables del sudor.

Si se prolonga la inmersión, se ablandan las duras, las más gruesas, los callos y demás callosidades dolorosas, a tal punto, que pueden arrancarse fácilmente sin cuchillo ni navaja, operación siempre peligrosa. Los Saltratos Rodell curan y mantienen los pies en perfecto estado, de modo que cada día, cuando vuestro y estrecho os parecerá tan confortable como el usado.

Los Saltratos Rodell, sales naturales muy puras y concentradas, se venden a un precio módico en todas las buenas farmacias. Deben considerarse como falsificados los paquetes que no lleven una etiqueta con orla encarnada y la firma del preparador en España, doctor Viñas.



¡Gracias, abate Hamon! Ahora mis riñones, hígado, bronquios, estómago, páncreas, bazo, corazón y qué se yo no me van a dar más dolores de cabeza.

Después de un buen baño saltrado seguro que podemos bailar sin parar el shumm, cakewalk, el charleston, el two-step, el pas de quatre, el lambeth walk y la conga.



LA PASTA REDUX PEYROU recomendada por el CUERPO MÉDICO hace **ADELGAZAR**

rápidamente y SIN RIESGO la parte del cuerpo con que se fricciona.

Sin ejercicio. Sin drogas. Sin baños de vapor.

La caja de prueba con porte pagado: 8 francos
Las tres cajas para la cura completa: 12 francos

Para recibir gratis la reseña explicativa, escriban

**INSTITUT MYOTHERAPIQUE
Faubourg Poissonnière, nº 48. C - PARIS**



PARA LOGRAR UNOS TOBILLOS FINOS

USE LAS FAMOSAS

BANDAS L. DE CLARKS

DE GOMA EXTRA-FINA, CON CARNE NATURAL

**INVISIBLES
A TRAVES
DE LA MEDIA
MAS FINA**

Unicas que por su gran elasticidad no entorpecen la circulación de la sangre, sino que por el contrario activan la misma, adelgazando la pierna y afinando los tobillos.

PRECIO: Ptas. 35. - El par, franco.

PERFUMERIAS, DROGUERIAS, FARMACIAS

A. Giráldez - Apartado 317

BILBAO



¿Qué esperas, empujedita? Si tienes complejo por ser fuerte de caderas, fricciónate cuanto antes con la Pasta Redux Peyrou.

¡A que Mariene Dietrich todavía usa las bandas de goma L. de Clarks!

TOMAMOS "POR ASALTO" EL TREN

Elegimos un tren al azar, compramos los boletos, subimos y nos pusimos a charlar con los pasajeros. Así nació esta nota. Durante el viaje entre Retiro y Tigre nos encontramos con varias historias interesantes. Perros que pagan pasaje. Guardas que se niegan a marcar los boletos porque no tienen uniforme de verano. Turistas de pantalón corto y el ochenta por ciento de los pasajeros que viajan "de arriba". Saque su boleto y viaje con nosotros.



SALIDA HACIA TIGRE PARANDO EN TODAS LAS ESTACIONES

Pese al verano y a las vacaciones, mucha gente viaja parada en los pasillos. Muchos son también los que viajan sin pagar boleto. Así partió de Retiro exactamente a las 8.44. Destino: Tigre.

Las campanas de la Torre de los Ingleses todavía no han dado las ocho de la mañana y Retiro ya es un caos. En un mismo concierto se confunden los bocinazos de los taxistas, las protestas de algunos colectiveros, el grito de los canillitas y, de tanto en tanto, la sirena de algún barco que entra o se despidе del puerto de Buenos Aires. Salvo algunos jubilados y la vieja torre, impasible y erguida como buena inglesa, todo lo demás parece haberse contagiado de un vértigo exagerado. Poco antes de las ocho y media entramos con el fotógrafo a la estación, nos paramos frente a uno de los carteles indicadores de entradas y salidas de trenes y empezamos la nota. La idea es bastante sencilla: tenemos que elegir, al azar, uno de los 700 trenes suburbanos que parten

diariamente de Retiro, subimos y charlar con los pasajeros, con los guardas, con los vendedores ambulantes y tratar de enterarnos de las pequeñas o grandes historias que todos los días coinciden, aunque sea un momento, en un vagón del ferrocarril. Las opciones que ofrece el cartel indicador son varias: línea José León Suárez, Mitre, Tigre. Después de arrojar una moneda nos colocamos en una de las colas y pedimos dos boletos de ida y vuelta hasta Tigre. La cola avanza con una lentitud exasperante a causa de la falta de monedas. Hay discusiones acaloradas, argumentos aparentemente infalibles ("Señora, yo no tengo la culpa de que no haya monedas") y finalmente llegan los boletos a nuestras manos. Corremos, entre gente que corre, hasta el andén número 2 y a



"SIGO ENTREGANDO DIRECTAMENTE DE FABRICA..."

Se llama Hugo Carnevali, tiene 27 años y gana entre 20 y 25 mil pesos diarios vendiendo peines, cepillos de dientes y portadocumentos entre los pasajeros del tren.



DE LAS 8.44 A TIGRE



¿NO HAY NINGUN CABALLERO EN ESTE TREN?

La señora de la derecha se llama Nelba Testa de Boubeta. Tiene un hijo de un año y medio y espera otro para abril. Tuvo que viajar parada igual que la otra señora, a la izquierda, que lleva una criatura en brazos.



LAS MAS LINDAS DEL CONVOY

Usted seguramente las conoce porque las ha visto en la tapa de alguna revista. Ese día Adriana Constantini y Eleonora Thompson viajaron hasta una quinta de La Lucila para hacer fotos.

las 8 y 44, tal cual dice el cartel indicador, se cierran las puertas de nuestro tren, suena una especie de chicharra —que no alcanza a ser bocina ni pito— y nos ponemos en movimiento.

SIN UNIFORMES, Y SIN BOLETOS

Lo primero que nos llama la atención es el señor encargado de abrir y cerrar las puertas de los

UN CANADIENSE EN APÜROS

El se lo llama Jean Guy Laquerre y ella Judy Bolderston. Hace un año que recorren el mundo. Un policía quiso detener a Jean, cerca de Retiro, por usar pantalones cortos.

seis vagones que componen el convoy. Digo "señor" y no "guarda" porque no lleva gorra, ni uniforme, ni la chapa de identificación en la solapa. A los dos minutos de charlar con él queda develada la incógnita sobre este buen señor que abre y cierra las puertas de nuestro tren en mangas de carmisa.

—Sí, soy el guarda. Hace dieciocho años que trabajo en los ferrocarriles y es la primera vez que vengo a trabajar sin el uniforme reglamentario. ¿Desde cuándo? Desde el 1° de diciembre. Ese día la empresa tenía que habernos entregado los uniformes de verano, pero nunca los vimos. Entonces decidimos venir a trabajar así nomás.

—Pero además iniciaron una medida de fuerza, ¿no?

—Bueno, sí. Dejamos de controlar los boletos de los pasajeros,



ESTE SEÑOR VIAJA ASI TODOS LOS DIAS

Vive en Don Torcuato y viaja todos los días hasta San Isidro para construir veredas. "Lo hago para que mis hijos vivan mejor y para poder terminar mi casa", comenta.

—¿Quiere decir que en estos momentos nadie controla si la gente viaja o no con boletos?

—En líneas generales es como usted dice. A veces ponen algunos controles en las estaciones con agentes de la Policía Federal y la de la provincia de Buenos Aires. Pero de todos modos hay mucha gente que viaja sin pagar.

—¿Cuánto es "mucha gente"?

—Entre el 70 y el 80 por ciento de los pasajeros.

Hacemos la primera parada en la estación Belgrano "C" y cuando el tren se pone nuevamente en marcha Dionisio Rivera continúa su relato:

—Los peores días para viajar en esta línea son aquellos en que hay partido en River o hay carreras en el hipódromo de San Isidro. La única diferencia es que cuando el

tren viene lleno de "burreros" todo es mucho más tranquilo. Son gente que via, juega y gana o pierde su dinero, pero no se altera fácilmente. En cambio los hinchas de fútbol son la muerte. Y no se le ocurra marcar boletos cuando ellos viajan porque son capaces de todo, hasta de tirarlo a uno por la ventanilla. Imagínese: rompen los vidrios, cortan el forro de los asientos para robar la gomapluma que hay en el interior y al llegar a la estación se bajan a las patadas o por las ventanillas. Esos días yo quisiera quedarme en casa en lugar de trabajar.

Dejamos al guarda Rivera y comenzamos nuestra recorrida por los vagones. A esta hora no es mucha la gente que viaja hacia el lado de Tigre. El día está un poco nublado y es probable que muchos "playa-



EL "MOTORMAN" DEL TREN.
Alfredo Piccone tiene 27 años y hace dos y medio que conduce trenes. "Antes nos decían «motormans», ahora somos conductores", explica.



LA CHICA DEL PERRO.
Subió al tren porque tenía que llevar su perrita "Lucy" al veterinario. El pasaje de ella vale cuatro veces menos que el de "Lucy".



"YO NUNCA PERDI EL ARMA REGLAMENTARIA."
Juan Alfredo Luna trabaja como correo policial en la Comisaría 1ª de San Fernando. En las oficinas de objetos perdidos suele encontrarse armas extraviadas.

ros" hayan decidido quedarse en casa en lugar de ir a los baños de Olivos. San Fernando o a las piletas de esa zona. Sin embargo, en este tren, pasajeros con cara de "playa", es decir con cara de vacaciones. Porque ya se sabe que eso de las vacaciones es más una cuestión de actitud que de almanaque. Eso es lo que pienso mientras observo una chica alta, rubia, con la piel muy quemada y rodeada por cuatro chicos rubios, muy rubios. En cuanto Giménez le apunta con su cámara ella nos mira y nos gana de mano en la pregunta.

—Ustedes son de GENTE, ¿no? —Sí.

—Entonces díganme una cosa: ¿hasta cuándo van a seguir haciendo fotos de contrabando? Porque ya he salido en la revista dos o tres veces y yo nunca me enteré de que me habían sacado esas fotos.

—Es mejor así porque salís más natural.

Ella se ríe, deja que nos sentemos enfrente suyo y que nos enteremos quién es, adónde va y quiénes son esos cuatro chicos rubios que la acompañan.

—Me llamo Cecilia Tompkinson de Stormy, tengo 22 años y voy hasta una quinta de Martínez a pasar el día. Allí están un grupo de amigos míos y mi hermana Silvana, que se compromete mañana. No, estos cuatro chicos no son hijos míos. Mis hijos son Rodrigo, que tiene tres años, y Mariano, que tiene uno y medio. Los otros dos se llaman Tomás y Nicolás y son mis hermanos.

—¿Viajas muy seguido en tren? —No, basta una vez. Pero hay días en que me es imprescindible. Mi marido se llevó el auto al trabajo (es radiólogo y trabaja en la Capital) y es imposible cruzar todo Buenos Aires en colectivo con cuatro chicos de la mano. La única solución es el tren, sobre todo a esta hora en que se viaja tan cómodo.

Algunas filas más adelante de Cecilia está sentado un hombre de unos cuarenta años, robusto, de pelo corto y negro y que lleva varias manchas de cal o de cemento en su camisa blanca y en su pantalón gris. Junto a su asiento hay un balde de albañil lleno de herramientas; si uno mira con atención verá una cuchara de albañil, una

caja de clavos, un fratacho (¿ así se llama, no?) y un nivel. Al lado del balde hay una bolsa de cemento llena hasta la mitad. Este hombre que viaja todos los días con sus herramientas se llama Oscar Arias. Tiene 41 años de edad y cuatro hijos que son su orgullo y para los cuales trabaja diez o doce horas por día así llueva o truene. Para llegar a su trabajo Oscar Arias tiene que viajar más de una hora y tomar dos colectivos y el tren. Sale de su casa de Don Torcuato a las seis de la mañana y poco después de las siete ya está colocando una vereda nueva en algún chalet de San Isidro.

—Es un viaje largo, cansador. Pero hay que hacerlo porque en San Isidro hay más trabajo y lo pagan mejor. Yo van a hacer diez años que hago este itinerario y creo que lo voy a seguir haciendo durante muchos años más. Sobre todo ahora que las cosas se han puesto difíciles. Yo trabajo solo, por mi cuenta, y tengo grandes problemas para no quedarme sin los materiales necesarios. Pienso seguir trabajando duro. Todavía tengo que terminar la casita que empecé a construir hace cuatro años. Además, tengo cuatro hijos que tienen entre dos y ocho años y los dos mayores ya van a la escuela. Ahora, si me disculpa, lo voy a dejar porque la próxima estación es San Isidro y allí tengo que bajar.

"Y COMO SI ESTO FUERA POCO..."

Cuando Juan Antonio Rojas se dio cuenta de que le estaban sacando fotos casi se le corta la respiración. No es la primera vez que los guardas ferroviarios lo toman de un brazo, le cobran una multa y luego lo bajan del tren en la primera estación. El año pasado no más pagó casi quince mil pesos viejos de multa por trabajar arribado del tren. Es natural entonces que ahora se le corte la respiración cuando un desconocido comienza a hacerle fotos sin decirle nada. Asustado y todo, él siguió con lo suyo. "Toda persona que haya interpretado mis palabras o que desee ver y verificar la calidad y cantidad de estos artículos no tiene más que solicitarlo", continuó diciendo mientras miraba al fotógrafo y repartía peines para el bolsillo

del caballero, la cartera de la dama y un portadocumentos de regalo entre los "distinguidos pasajeros". Cuando le aclaramos quiénes éramos el alma le volvió al cuerpo y aceptó charlar en el andén de la próxima estación.

—Nosotros no queremos trabajar más sin pagarle nada al ferrocarril. Queremos pagar una tasa mensual, pero que nos dejen vender en paz. Es decir, queremos tener una concesión como cualquier otro vendedor. Por lo pronto ya nos hemos organizado bastante entre nosotros; nos hemos repartido los recorridos de los trenes y cada vendedor sabe entre qué estaciones puede trabajar sin molestar a un colega. Yo, por ejemplo, trabajo diariamente entre las estaciones Belgrano "C" y San Isidro. Jamás vendí un peine en otro trayecto.

—¿Cuánto dinero gana por día? —Depende de la temporada, de la cantidad de pasajeros y de la situación económica. Habitualmente hago entre 20 y 25 mil pesos por día.

—¿Dónde compran la mercadería?

—Hay muchos lugares. Por lo general la compramos en algún negocio del Once. Nos quedan entre el 11 y el 15 por ciento de ganancia sobre lo que vendemos.

—¿Cuánta mercadería le queda por vender todavía?

—Alrededor de 17 juegos. Creo que en dos viajes más les liquidó. Juan Antonio Rojas, 27 años, soltero, tomó su bolso con los 17 juegos de peines, cepillos de dientes y portadocumentos que le quedaban por vender y se metió en el primer tren que pasó hacia Retiro. Cuando el tren partió vimos, a través de la ventanilla, cómo iniciaba su vigésimo discurso de día ante los aburridos pasajeros que lo escuchaban. Nosotros tomamos el próximo tren que llegó once minutos después y regresábamos a Buenos Aires con otro grupo de pasajeros, con otras historias.

A Gladys Di Sire de Vaquie no la encontramos ni en el andén, ni en la estación, ni en un pasillo. La encontramos en el furgón de carga mientras pasábamos de un vagón a otro. Estaba allí, sentada sobre una caja de metal y acom-

pañada por un perro de color blanco.

—Es una perra —me corrigió— y se llama "Lucy". Tiene ocho meses apenas y la crié desde que era muy pequeña. La ganó una señora en una rifa que hizo un club de Vicente López y como no tenía lugar para tenerla me la regaló. Ahora la llevo hasta Olivos para que el veterinario, porque tengo que vacunarla. Pero no quiero que nos vea el guarda, porque ninguna de las dos tenemos boleto.

—¿Cómo ninguno de las dos?

—Claro, a ella tampoco le saqué.

—¿Pero hay boletos de tren para perros?

—Sí. Son carísimos, mucho más caros que los de las personas. Creo que sanederos de ochocientos pesos. (Mil pesos, me confirmaría poco después el vendedor de boletos de la estación de Olivos.)

Antes de bajar en la estación de vaquie, Gladys nos habló de lo difícil que es criar una perra en la ciudad, sobre todo si uno vive en un departamento chico y tiene que viajar en colectivo (donde está prohibido subir con perros) y para colmo uno tiene que llevarla escondida en el tren para evitar que el guarda la vea y nos haga pagar su boleto que vale nada más ni nada menos que 1.000 pesos viejos.

La cantidad y diversidad de los objetos que se pueden extraviar o quedar olvidados en un tren son infinitas. Antes de iniciar nuestro viaje un empleado de Retiro nos había confirmado que en la oficina de objetos perdidos de la estación hay gente que reclama desde un portafolios de cuero de cocodrilo con un nombre grabado en japonés hasta una jaula con un cuervo que sabe silbar. También nos comentó que varias veces han llegado policías a ver si alguien había entregado allí su "arma reglamentaria" y su chapa. El dato, por supuesto, llama mucha la atención. Y creo que vale la pena que lo confirmemos —antes de terminar nuestro viaje— un agente que está sentado algunas filas delante nuestro. Le preguntamos si podemos charlar con él, dice que sí con una sonrisa y nos invita a sentarnos.

—Yo nunca tuve la mala suerte de perder mi arma. Sólo una vez me quedé dormido en un colectivo y cuando me iba a bajar me di



Diego va a visitar a su bisabuela. Diego Cristin Oviedo viaja con su madre hasta la estación Victoria, Van a conocer la nueva casa que acaba de comprar doña Dominga Toscano, la bisabuela de Diego.



La mas fotografiada del tren. "Ya me han sacado varias fotos río contrabando", se quejó Cecilia Tompkinson de Storny. Es la madre de Mariano y Rodrigo, los dos chicos más rubios. Los otros dos acompañantes son sus hermanos.



Hace dos meses que nadie marca boletos. Como la empresa no les entregó los uniformes de verano, los guardas no marcan más boletos.

cuenta de que tenía la cartuchera demasiado liviana y que la pistola había quedado arriba del asiento. Fue un susto bastante grande. Pero creo que es cierto eso de que algunos policías han olvidado sus armas en un tren. A veces ocurre. Después de cada comentario el agente Juan Fernando Luna se sonríe un instante y luego se queda mirando a un punto fijo, como esperando una nueva pregunta. Me dice que trabaja como correo de la policía, que trabaja en la Primera de San Fernando y que no tiene hora de salida: "Me voy cuando termino de repartir los docu-

mentos y las cartas que me dan". Sin embargo su vida está regida por horarios muy precisos. Se levanta a las 6 de la mañana, desayuna con su mujer, y 15 minutos después ya está en la parada de la esquina de su casa esperando que llegue el colectivo 365. Media hora después llega a la estación Carupí. Allí se reúne con otros correos policiales y a las 6.50 infaliblemente llega a la Primera de San Fernando.

—En realidad yo tendría que entrar a trabajar a las 7 de la mañana. Pero llego antes por ir ganando tiempo y terminar antes.

La casita en la que vive con su esposa y sus tres hijos, me dice, no tiene jardín todavía. Porque los dos trabajan y nadie tiene tiempo para cuidarlo. También me habla de lo difícil que es trabajar como policía. De la posibilidad de que sus hijos queden sin padre el día menos pensado. De pronto interrumpe su charla y me pregunta: "¿La que viene es Retiro?" Le digo que sí, que ya estamos llegando. "Con la conversación me distraje y me pasé de largo", dice sin dejar de sonreír. "Yo tenía que haber bajado dos estaciones atrás", agrega.

En el momento en que bajamos del tren el reloj de la Torre de los Ingleses daba las once de la mañana. El inmenso hall de la estación estaba tan lleno de gente y de ruido como a las 8.30, cuando tiramos una moneda al aire para decidir en cuál de los trenes íbamos a viajar. Afuera de la estación los únicos que seguían impassibles ante la prisa y los bocinazos eran los jubilados, que ahora eran mucho más, y la vieja torre.

HECTOR D'AMICO
Fotos: EDUARDO GIMÉNEZ

WHISKY

NICHOLSON

EXTRA AÑEJO

El whisky para la gente que sabe, que quiere y... que puede.

Los cascos de roble que se utilizan para añejar Nicholson son los más pequeños, para que así todo el whisky esté en contacto con la noble madera. Este es uno de los detalles de la delicada elaboración de Nicholson, el whisky extra añejo de maltas destiladas y añejadas en Escocia por J. W. Nicholson Ltd. (destiladores con 170 años de tradición) y casadas cuidadosamente con los mejores alcoholes argentinos. Toda una tarea artesanal para lograr el mejor de los whiskies especiales.



HOY-AHORA-U



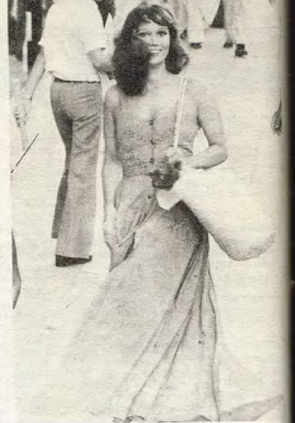
GIMNASIA, BAÑO Y MUSICA... PERO VOLANDO

El cantante Elvis Presley acaba de comprarse un avión a reacción que posee un gimnasio, un equipo completo para baños sauna y una amplia discoteca con salón para bailar. Casi nada para uno de los hombres que en el terreno de la música ha ganado más dinero desde los años '50. El próximo 17 de abril Presley hará una presentación especial en Nueva York, donde habrá entradas que costarán cinco mil dólares.



EN ESTE COCHE PASEABA AL CAPONE

Hace unos días, en Estados Unidos, una firma rematadora presentó a sus clientes un "objeto" realmente tentador: el auto que perteneciera a Al Capone. Y los clientes del rematador dieron sus ofertas en sobre cerrado para que nadie supiera el valor pagado por el auto. Finalmente, la ganadora fue Allison Hartwell, una joven neoyorquina hija de un millonario. El coche, un Cadillac 1929, está construido totalmente a prueba de balas y debido al blindaje su peso supera los 4.000 kilos. En este auto se reunieron y pasaron los más importantes mafiosos.



NENE MORALES:

Hace tres años se fue a España un poco aburrída, según ella, de ser solamente una cara bonita. Ahora Nene Morales está de vuelta, volvió contratada por el empresario Luis César Amadori para trabajar como vedette en la próxima temporada del teatro Maipo.

—En Madrid —dice— hice cine con Mel Ferrer y Alejandro Rey; televisión con Narciso Ibáñez Serrador, y así, poco a poco, mis trabajos fueron reconocidos por el público español. Finalmente trabajé en la obra "Godspell", que en España tuvo un éxito tremendo. Allí me vio el



EL ESPECTACULO AL DIA

Por Domingo Di Núbila

LOS IGNORADOS NUMERO UNO DE MARDEL 1975

El público ya sabe bien quienes obtuvieron éxito este año sobre los escenarios marplatenses. Falta identificar a los máximos triunfadores fuera de los es-

cenarios, es decir, a los hombres que armaron y/o respaldaron la mayor cantidad de espectáculos que se convirtieron en favoritos de los turistas.

Antonio Motti, 51, ha sido por cuarto año consecutivo el número uno en teatro. Ganó en 1972 con Talbo-Pascua-Bredston, en 1973 con Talbo-Bredston-Biral-Satur, en 1974 con Bebón-Satur-Bredston y en el '75 con Bebón-Satur-André (se estima que "Sómos hombres y algo más" habrá recaudado unos 700 millones para cuando oiga el telón por última vez, el Domingo

de Pascua). Motti también produce "Arrordé mi hombre", con Borges-Camero-Rosen (se calcula que cosechará entre 300 y 320 millones en total); "Una rosa para el desayuno", con Bredston-Cárcena (puede sumar unos 130 millones para cuando baje el 9 de marzo para respaldar el 13 en el Liceo, de Buenos Aires); los exitosos café-concerts de Antonio Gasalla, Carlos Perciavalle y Eda Díaz, y para el mundo infantil, el show vespertino de Donalá. "No me limito a reunir algunos nombres de gran moda", nos dice Motti

mientras otorga un descanso a su ajetreada boquilla y a una figura que, como la de Oran Wellas, paga tributo a los placeres de la buena mesa; "enriquezco el elenco con otros elementos de valor, el espectáculo con costosas escenografías, trabajo con un director como Eduardo Vega y oído el confort de la sala; este año tuve que improvisar el Teatro de las Américas pero para 1976 será un verdadero teatro, con mil butacas, refrigeración y todas las facilidades. En cuanto al tipo de obra, es evidente que en Mar del Plata es



VOLVIO Y SERA VEDETTE

señor Amadori y me ofreció trabajar en su teatro de Buenos Aires. Acepté porque creo que tengo las condiciones necesarias para ser vedette. Estoy aprendiendo a bailar, canto bastante bien y he demostrado que sé actuar, por lo tanto no creo que vaya a defraudar al público. Lo que si quiero es que se olviden de la imagen que tenían de Nené Morales hace tres años. Todo aquello me sirvió de mucho, me abrió muchas puertas, pero me cerró otras. Ahora quiero que descubran a una nueva Nené Morales.



VUELVEN... PERO SIN TAXI

Por supuesto, usted se acuerda de "Rolando Rivas, taxista" y también se acuerda de lo mucho que costó que aquella historia entre Rolando y Mónica terminara como tenía que terminar, es decir, bien y a los besos. Bueno, ahora, el autor de aquel éxito, Alberto Migré, ha vuelto a reunir a Claudio García Satur (Rolando) y a Soledad Siveyra (Mónica) para que sean los protagonistas de un nuevo teleteatro que comenzará este año por Canal 13. Claro que nadie ha podido sacarle a Migré una sola palabra sobre la trama de su nuevo ciclo, pero de cualquier forma si podemos asegurar que no habrá taxi y que los contratos fueron millonarios.



minan las distracciones notadamente populares". Motti prefiere no hablar sobre cuanto ganan sus estrellas, aunque admite que Bebbán, Satur, Andrés, Borges y Camero llevan del 10 al 15 % de las recaudaciones de sus espectáculos (otras versiones asignan a Bebbán el 18 % y al parecer el director Vega también lleva participación).

Juan Gremeno, 43, ha sido el número uno en carpas. En la Celeste y Blanca, espacioso dúo con grata afección y excelente acústica, se asoció con Carlos A. Pedit para "Yo canto a mi

Argentina" y con Carlos Balá para su circo vespertino; en la adyacente --que no es inflada sino de tipo convencional-- con Alejandro Romay para "Jacinta Pichá mahuida", que se ofrece por la tarde, en tanto él mismo produce un espectáculo tanguero por la noche. Mariano Morales ya lleva recaudados unos 250 millones en la Celeste y Blanca, y se estima que llegará a los 350 cuando se despielen los primeros quince días de marzo (cobra la entrada 5.000 pesos, y 2.500 los menores). Tanto Balá como "Jacinta" andan ya por los 90 mil-

liones, cobrando sólo 3.000 y 1.500 pesos. En cuanto a circos, el número uno de la temporada marplatense es Tihany. Este imaginativo polaco nacionalizado brasileño ofrece en realidad una suerte de combinación de music-hall y circo que gusta por igual a grandes y chicos. Cobrando de 3.000 a 8.000 pesos la entrada ha llegado a recaudar hasta 21 millones en afijas de lluvia, cuando da cuatro funciones en vez de las dos habituales. Se estima que superará los 1.000 millones para cuando se vaya de Mar del Plata,

en una gira mundial que durará dos años.

Faltaría consignar hoyteles con shows, y en este departamento vuelve a ser número uno el Hermitage, donde Guido Parisier y su manager artístico Jorge Prieto dieron su mayor golpe con Roberto Carlos, que parece haber superado holgadamente los 60 millones en sus tres recitales (a 30.000 pesos per cápita y sala llena. Otras de sus atracciones también gustaron muy mucho, singularmente el recital de Polo David, del que siguen hablando con admiración.

"AMIGOS MIOS, ME ENAMORE DE JAIRO"

(FIRMADO: EL EXITO)

Usted se debe acordar: hace algunos años atrás lo conocimos como Marito González. Después su nombre desapareció del mundo artístico. Un día se fue a España con su guitarra y un montón de esperanzas y triunfó con un nuevo nombre: Jairo. Hoy es uno de los ídolos de la canción. En los últimos carnavales sus shows le dejaron más de 80 millones de pesos, superando a lo recaudado por Serrat o Juan Marcelo.

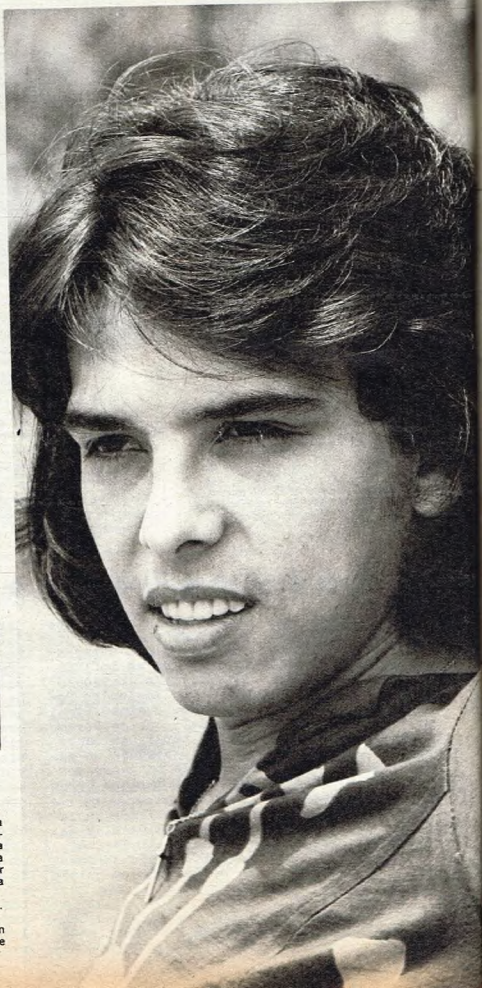


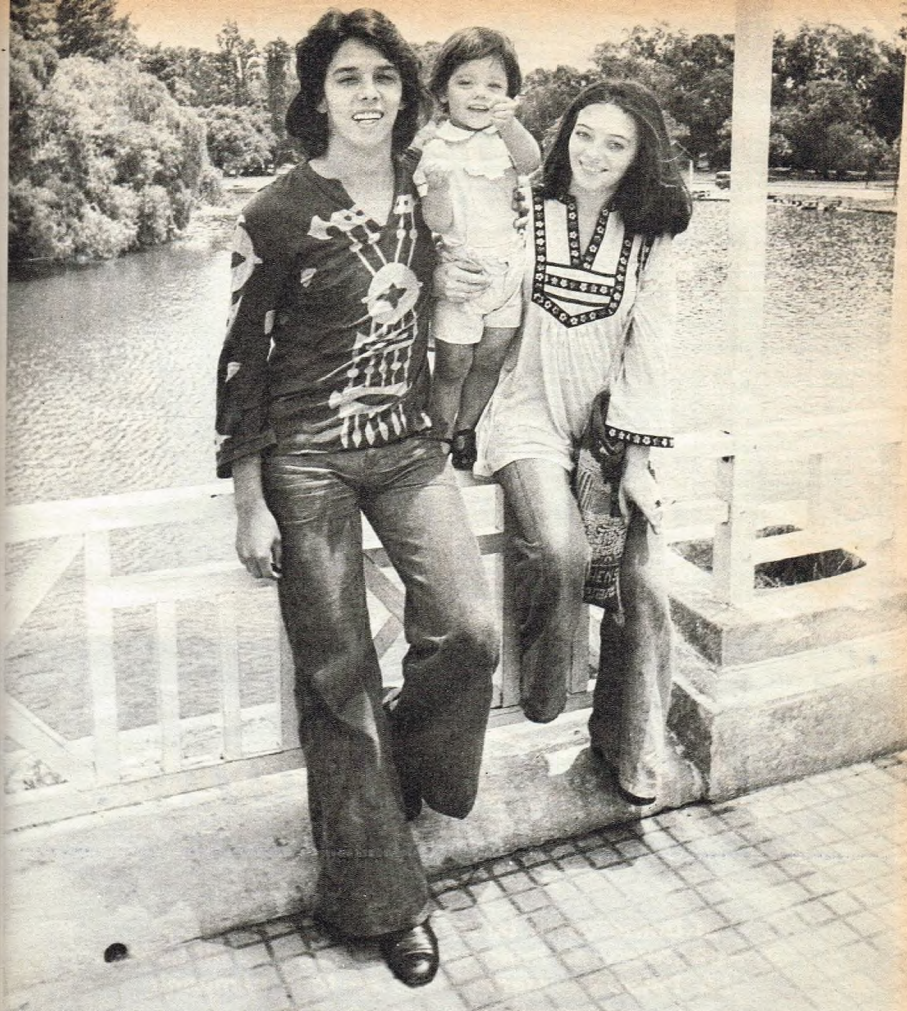
Los comienzos, cuando ser Marito González le pareció importante. Aquí junto a Luis Aguié, y a Luis González, el autor de las letras de Jairo.

Las canciones expresan un modo de ser, un estilo de vida. Difícilmente se puedan definir con un solo adjetivo. No son melancólicas porque tienen la fuerza de la rebeldía. Tampoco son de protesta, ya que están teñidas de romanticismo y paz. Lo más importante es que sus versos manifiestan un sentimiento que identifica a las mayorías de hoy."

Jairo, intérprete del boom de la temporada, "Amigos míos, me enamoré", describió de este modo la poesía de su canto. Sin duda, una conclusión como ésta no surge por casualidad. Atrás de ella toda una historia.

La incertidumbre que produce un cambio muchas veces es difícil de





En Buenos Aires junto a Teresa, su mujer, y su pequeño hijo, Iván, ambos españoles. Jairo recorrió la ciudad que a su llegada de Córdoba, cuando tenía 15 años, lo deslumbró y le señaló el camino de un éxito que se le hizo muy difícil. Ahora sus canciones recorren el mundo.

afroantar. Pasar de un camino conocido a otro ignorado requiere cierto espíritu aventurero. El éxito o el fracaso no pueden predicirse. Ambos tienen la misma posibilidad de darse. Sin embargo, a Marito González esto no le importaba. No tenía una mente calculadora, sólo sentía un impulso triunfador. A los 20 años de edad tomó la decisión sin saber lo que el destino le depararía. Puso un nuevo nombre a

su vida futura: JAIRO, y le dio una nueva ubicación: ESPAÑA.

—¿Qué te llevó a tomar esa decisión?

—Fundamentalmente el deseo de comunicarme con los demás. De-seaba compartir mis canciones, que las escucharan, que las sintieran como yo las siento. En ese entonces, 1970, Luis Aguilé me brindó la posibilidad de ir a España para grabar un disco. No dudé. Hice las

vallijas y me fui. Muchas cosas quedaron aquí. Entre ellas mi nombre. Mi equipaje estaba lleno de nuevos proyectos. Estos ya tenían un nuevo nombre: JAIRO.

—¿No quedó nada de Marito González?

—Una etapa de mi vida se llamó Marito González. Esa etapa acabó. Todo lo vivido durante su transcurso está dentro mío. Pero ahora no soy el mismo. Soy Jairo,

LA INOCENCIA DE MARITO GONZÁLEZ

"Por si tú quieres saber soñar no me cuesta nada y soñando soy feliz cuando se me da la gana".

—¿Cómo era Marito González?

—Nacido en Cruz del Eje, provincia de Córdoba. Marito era un niño —como se dice en los diarios— que "vivía en el seno de una fa-



Jairo también dibuja. Sus dibujos tienen el alma de sus canciones; esa mezcla de romántico y nostálgico que hay en sus versos está también en sus personajes.

milia de escasos recursos económicos". Su padre trabajaba en los ferrocarriles y su madre se pasaba el día cuidando alguno de sus cuatro hijos, que frecuentemente se enfermaban por causa de la mala alimentación o del frío.

—Sufrió mucho en esa época Marito?

—Sí bien era un niño que no tenía juguetes, no era infeliz. Su imaginación le permitía hacer de una caja de cartón un castillo, de una rama un caballo, de una lata un escudo militar, de un botón una alhaja. Además, siempre estuvo rodeado de un gran afecto. Una familia urdida hicieron crecer en él la sensibilidad del sentimiento afectivo. Su espíritu artístico se desarrolló poco a poco convirtiendo ese pequeño mundo en una gran fantasía que sólo con los años sería una realidad.

—Siempre le gustó cantar?

—Dicen que su "grito primario" ya fue entonado. Pero él no sabía que cantaba bien. Fue a los ocho años, durante una fiesta es-

colar, que por primera vez lo aplaudieron. De allí en más se convirtió en el plato fuerte de todos los festivales escolares.

—¿Tocaba la guitarra?

—No, porque no tenía. Recién a los 11 años su padre logró reunir la suficiente cantidad de dinero como para comprarle una. Ese fue el cumpleaños más feliz de su vida. Con paciencia y cariño el papá le daba lecciones diarias de música. A los catorce años, al terminar la escuela primaria, Marito partió a Córdoba, para hacer el secundario. Pero los estudios se quedaron en intención. El canto y la guitarra fueron su real ocupación.

—¿Cuánto tiempo permaneció en Córdoba?

—Sólo un año. Luego su destino fue Buenos Aires. Allí el mundo se le abrió como una flor. Las calles lo devoraron. Las plazas, las vitrinas, la gente, los letreros luminosos, el universo de las librerías lo deslumbraron como los fuegos artificiales que anuncian un año nuevo. Al poco tiempo comenzaron los ofrecimientos de televisión, las



Con su hijo, quien vino por primera vez a la Argentina.

La Tribuna

En 1958 fue objeto de un homenaje de la Ciudad por su Posición "Demócrata y Federalista"

El Diario de la tarde de mayor circulación en ROSARIO y su importantísima zona de influencia.
LA TRIBUNA, medio clave en toda campaña de publicidad para el área.

ROSA B. de LUZA
 Directora de la Agencia en B. Aires.
 Esmeralda 779/81 - 2º Piso Of. 21
 Tel. 392-4981

Dirección, Adminstr. y Talleres:
 Santa Fe 966/8, ROSARIO (S. FE)
 Teléf. 20319 - 27055 - 28590
 22869 - 28891

grabaciones de discos. El público lo aplaudió en la Escala Musical, en Sábados Continuos. Las discaderías comenzaron a vender la posibilidad de escuchar la voz de Marito en distintos lugares. "El laberinto" era el disco preferido.

—¿El camino hacia el éxito ya estaba definido?

—No. Desgraciadamente Marito no garabó lo suficiente para vivir. Tuvo que empezar a trabajar. Dibujaba para una agencia de publicidad y hacía las portadas para una casa de discos. Esto lo fue absorbiendo. Marito fue siempre un apasionado del dibujo. Empezó a dedicarle mucho tiempo. El canto pasó a un segundo plano. Así muchos olvidaron a Marito González. Poco a poco su imagen se fue borrando. Un joven que a los 16 años ya sabía que la vida artística no era fácil. Que implícito, por el contrario, una lucha constante, con altos y bajos, siempre y cuando uno está decidido a salir del pozo. Tuvo la suerte de encontrar a un amigo. Se llamaba Luis González. El le dio ánimos. "Tendrás que volver a cantar". Un día le presentó a Luis Aguilé. Al oír su voz, éste quedó deslumbrado. Entonces la proposición de ir a España, donde él había triunfado años antes.

"Cuando ya nada creía cuando me cansé de dar. Cuando el río de mis manos se equivocaba de mar."

LA MADUREZ DE JAIRO

—¿Por qué JAIRO?

—Al principio me gustaba Ticonderoga. Resabios de mi dedicación al dibujo y mi admiración hacia el personaje de Pratt. Era demasiado largo. Además yo buscaba algo que transmitiera lo que llevo adentro de cantar. Eligió JAIRO por la magia y el misterio que produjo en mí cuando lo oí por primera vez.

—¿Pensó que sería más fácil triunfar en España que en la Argentina?

—No, yo sabía que era difícil en cualquiera de los dos lugares. La gente, el público que es el que te concede la fama, es muy parecido. Me fui a España, porque Luis Aguilé me ofreció esa oportunidad. El fue mi promotor y mis primeros discos como JAIRO los grabé en su casa grabadora "Showmen".

—¿Cómo fuiste surgiendo en España?

—En cuanto llegué grabé un long play que tuvo bastante éxito. Luego me invitaron a participar en el Festival de la Costa del Sol que se realiza en Torre Molinos todos los años. Allí me fue muy bien. Gané el primer premio de la crítica y el segundo premio del festival con la canción "Javier y Paloma". A partir de ese momento todo se hizo más fácil. Los contratos comenzaron a llover. Hace cuatro años que vivo allí y no me arrepiento.

—¿Cómo explicás tu éxito en España?

—Yo he llegado a ser lo que soy gracias a la magia de Facundo Cabral, los consejos de María Elena Walsh, a la admiración que siempre tuve por Julio Sosa, Edmundo Rivero y Susana Rinaldi, a los caminos que he recorrido de la mano de Gabriel García Márquez o Julio Cortázar, a la complicidad de Malilda y Charlie Brown.

—¿Trabajaste alguna vez junto con alguno de ellos?

—Sí, con María Elena Walsh. Comencé poniéndole la música a una canción de ella, "Angelito mejicano". A ella le gustó mucho.

Luego me confió otras más: "Vidalia porteña" y "El valle y el volcán".

—¿Te gusta trabajar en equipo?

—Sí, yo creo que el resultado de la genialidad de muchos es más importante que la de uno solo. Sin embargo, no siempre se encuentra gente que sea sensible ante las mismas cosas, o que tenga la capacidad de asombrarse frente a lo mismo.

—¿Con quién trabajás generalmente?

—Con Luis González. El escribe las letras de muchas de las canciones que canto, yo les pongo la música. Nos complementamos muy bien. Como somos muy amigos conocemos exactamente qué es lo que queremos cuando pensamos en una nueva canción. Sabemos bien qué es lo que siente cada uno en ese momento. El resultado es algo armonioso.

—¿Y el amor?

—Es un sentimiento de entrega total. Es encontrar la libertad en la unión. Es estar juntos sin que los que aman se mientan. Es encontrarse no por huirle a la soledad. Es pensar de a dos sin darse cuenta. Todo eso es el amor y mucho más.

—¿Quién es tu gran amor?

—Mi mujer, Teresa. La conocí a los tres meses de llegar a España. Era el día de Navidad. Desde entonces me enamoré de ella. Y lo expresé en mis canciones:

"Hay una nube traviesa Teresa, con forma de corazón..."

—¿Es el amor tu fuente de inspiración principal?

—No, no sólo el amor. Todos los sentimientos despiertan reacciones en mí. Sin embargo en lo que yo generalmente me inspiro es en situaciones cotidianas. Todo lo que pasa alrededor mío puede ser motivo de una canción.

—¿Qué es lo que te llama la atención?

—Ver a la gente luchar. Admiro a la persona que evoluciona, que no se queda nunca donde está.

—¿Pensás que todos pueden hacerlo?

—Sí, en la medida en que quieren hacerlo. Lo importante es "darse cuenta" cuándo ha terminado una etapa y hay que comenzar otra. Nunca tener miedo a volver a empezar. Generalmente así se crece. Uno no se puede engañar con la comodidad o la seguridad. Hay que seguir adelante con optimismo.

—¿No hay nada que te preocupé?

—Sí. Me preocupó cuando en la Argentina las cosas andan mal. Si bien yo no vivo aquí, tengo a toda mi familia en Córdoba. Mi cordón umbilical no se ha cortado, ni se cortará. Sufro si algo no camina, sea en mi familia o en mi país.

La mujer de hoy debe saber cómo obtener máximos beneficios por su dinero.



Uno de los caminos elegidos por muchas mujeres es hacer una visita a FINANFOR, donde encuentran el ámbito propicio para charlar de sus intereses. Se sienten muy a gusto con gente que sabe escuchar y asesorar y que les presta la misma atención a su depósito, cualquiera sea el monto.

Así conocen, detalle por detalle, cómo pueden obtener máximo rendimiento por sus ahorros y cuáles son los planes más convenientes.

De esa forma, en una conversación tan cordial como interesante, se enteran que su depósito a plazo fijo lo garantiza la Nación. Y que todos los meses pueden percibir sus intereses, a tasas equivalentes a las máximas autorizadas por el Banco Central, libres del impuesto a las Ganancias.

Los esperamos de 9 a 18 hs., seguros de que Usted también se convertirá en una amiga de la casa.

Venga, entérese y gane o solicite folleto explicativo.

Su dinero crece minuto a minuto en



FINANFOR

su inversión exacta!

COMPANÍA FINANCIERA DE CONCESIONARIOS FORD FINANFOR S.A.
Compañía Financiera Privada Nacional autorizada por el Banco Central
Edificio FINANFOR - Viamonte y Esmeralda - Buenos Aires - Tel. 352-2746

La Compañía Financiera de los Concesionarios Ford

ANA BARON
Fotos: ALDO ABACA

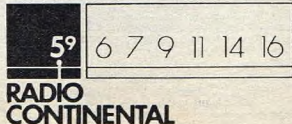


"CONTINENTALITIS"

UN VIRUS QUE SE PRENDIO.
CLARO... BUENOS PROGRAMAS QUE
DAN GANAS DE ESTAR TODO EL DIA
EGADO A LA RADIO.
TOME NOTA:
"LA GALLINA VERDE".
"MUSICA QUE UNE Y REUNE".

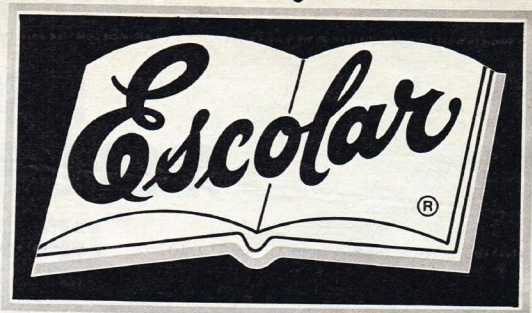
"LA CALESITA".
"LAS 12 HORAS".
"CHARLANDO LAS NOTICIAS"
"MUSICA WELLA".
Y MUCHOS MAS.
CONTAGIESE.
LO MEJOR PARA SUS OIDOS ESTA EN

LA PUNTA DEL DIAL.



Los que disfrutan haciendo y escuchando radio, están en la punta del dial.

Guardapolvos y Delantales



los mejores de su "clase"



Confeccionados con
las mejores telas:

ACROCEL
DE **SUDANTEX**

ARCIEL de INTA

grafil de **grafa**

FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES:

Cosemar s.a.c.i.

ALSINA 1132 - BUENOS AIRES



MACEDONIO FERNANDEZ:

DESORDENADO, CAOTICO... PERO ABSOLUTAMENTE GENIAL

SE LLAMO MACEDONIO FERNANDEZ, MURIO HACE MAS DE VEINTE AÑOS Y FUE UNO DE LOS MAS GRANDES ESCRITORES ARGENTINOS. AQUI LE HABLAMOS DE SU VIDA, SUS LIBROS, Y LE DAMOS EL TESTIMONIO DE QUIENES TUVIERON EL PRIVILEGIO DE CONOCERLO.



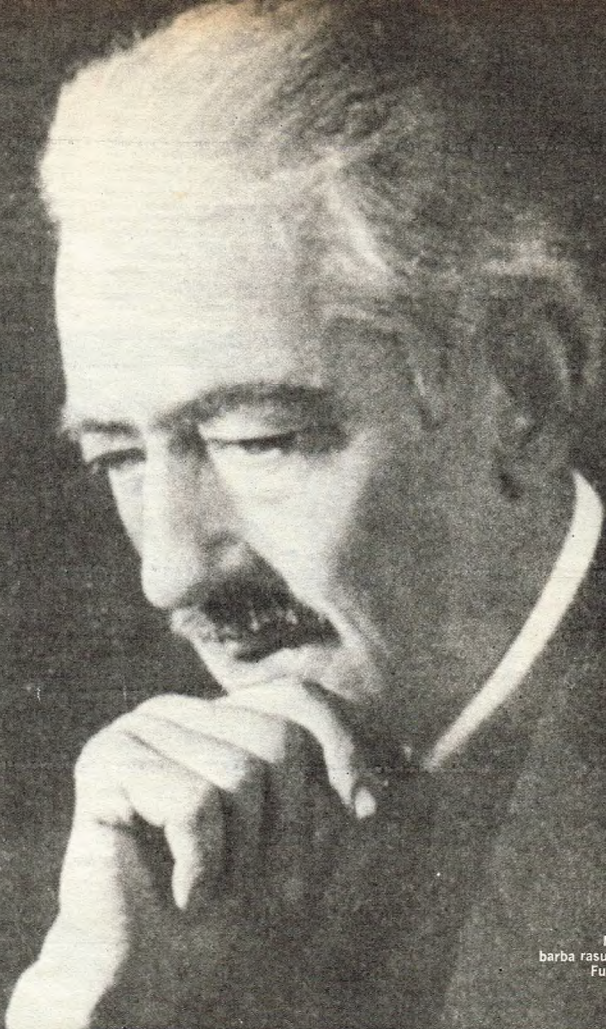
ALGUNOS CHISPAZOS DE MACEDONIO

- "Cuadernos de Todo y Nada" es uno de los textos que mejor reflejan la variedad y profundidad de los escritos de Macedonio Fernández. Allí está su humor, su fina ironía, su sensibilidad poética y toda la magia que sabía ponerle a las palabras. Allí está él, en definitiva. Estas son algunas de sus observaciones.
- "El nacer es un chasco: llegamos y ya hay otros. En cantidad tan inmensa que estrictamente es menos ser uno de ellos que no ser".
- "Se exagera mucho con el aumento de la locura: en una sala donde sólo están dos personas nunca hay más de dos locos".
- "Lo más triste del mundo: un perro sin hombre. Y el espectáculo de mayor alegría que se conoce en la tierra: un perro con hombre".
- "Ya que no puedo hacer una copia ni un proverbio comparables a uno cualquiera de las docenas que inventó el pueblo, no me queda más camino que hacermelo escritor de muchos volúmenes".
- "¿Queréis saber qué puede dar, resultar de la psicología humana masculina? Sabed que todo marido creyó que quien eligió esposa fue él. Tales humanos maridos, ¿qué pueden resultar como ministros, jueces, generales, sabios, presidentes, políticos?"
- "Muchos libros son unos mamarrachos, porque es cosa penosísima hacer una buena novela. Conseguir un gran interésamiento, horrorizar, conmover... Con poco que le den, al lector se complace, pues él pone todas sus pasiones o deseos. Pasa un hombre que despierto o durmiendo sueña con ser rico, es nada lo que el autor debe poner para darle el mayor gusto".
- "A mí me deberían dar un poco de dinero por lo que escribo: ahora escribo sabiendo mucho y sin afusación alguna. Por esto sería muy recomendable proveerme de algunos pocos de dinero para tener con qué aguantar o mitigar los fríos de este invierno que se suma a tantos inviernos.
- "Para darle un poco de calefacción a este escribir y vivir; unos cigarrillos abundantes y agradables, no de éstos que fumo que son los cigarrillos de dejar de fumar, convertidos en una calamidad por los burócratas que viven de los impuestos".

Tentación inmensa ésta de comer. zar una nota sobre Macedonio con una de sus anécdotas. Porque él las provocó por miles. Porque toda su vida de genio y de escritor desordenado está ligada, estrechamente, a anécdotas de todo tipo. A tal

punto que muchos de sus lectores terminarían por confundir sus escritos con su vida. No es extraño, entonces, que alguien atribuya a uno de sus textos lo que realmente ocurrió en alguna charla de café de comienzos de siglo y a la inversa: que lo convirtieran a él en el protagonista de todo lo que ocurre en sus libros. Así, con los años, fue creciendo la leyenda de Macedonio Fernández, que hoy es tan importante, quizás más, que la figura del autor. Por eso que es pre-

● Junto a su nuera y a su hijo Adolfo. Esta es una de las últimas fotografías de Macedonio. Fue tomada en 1950, dos años antes de su muerte.



Macedonio con su típica barba rasurada y el cabello corto. Fue un hombre profundo, desordenado, vital.

ferible eludir las anécdotas —las que sean posibles, al menos— para llegar más directamente a ese hombre de carne y hueso sobre el cual se han volcado los adjetivos más elogiosos, incluyendo la admiración de Jorge Luis Borges, la de José Ingenieros y de Leopoldo Lugones. La fecha de nacimiento es, las más de las veces, un buen dato para iniciar toda suerte de biografía: Macedonio Fernández nació en Buenos Aires el 1.º de junio de 1874, esto es, cuando Sarmiento estaba a punto de dejar la pre-

sidencia de la República. Era hijo y nieto de argentinos y, según algunos familiares, su ascendencia llegaba hasta los mismísimos conquistadores y colonizadores. Su padre había sido militar; se llamaba Macedonio Fernández Pastor y fue uno de los tantos oficiales del ejército que participaron en la conquista del desierto. Su madre era doña Rosa del Mazo Aguilar. Salvo alguna escapada al Uruguay o al Paraguay, y a una breve residencia en la provincia de Misiones, la vida de Macedonio transcurrió en Bue-

nos Aires. Sus dos hermanos también tuvieron alguna fama en su época: Eduardo era un destacado deportista e inclusive llegó a ser campeón mundial de tiro en el año 1913; Adolfo está considerado como uno de los fundadores del Partido Socialista. Seis años después de la muerte de su padre, allí por 1897, Macedonio se recibió de abogado y doctor en Jurisprudencia, pero nunca llegó a ejercer su profesión con mucha dedicación. Sus preocupaciones esenciales siempre

estuvieron más allá de los litigios, de las cuestiones jurídicas.

“Pensar era para él vivir”, ha dicho en algún prólogo Adolfo de Obieta, uno de los cuatro hijos que tuvo Macedonio. Desde siempre el ejercicio del pensamiento fue una de sus grandes pasiones. Dotado de una paciencia y de una curiosidad infinitas, era capaz de estar un día entero, sentado en una silla, observando cómo se trasladaba

el sol desde un horizonte hasta el otro. Y en su "Macedonio Fernández", Borges revela un diálogo que sostuvo hace muchísimos años con Macedonio y que deja al descubierto su capacidad de concentración. "En un traspaso de la calle Sarandí —memoria Borges— nos dijo una tarde que si él pudiera ir al campo y tenderse al mediodía en la tierra y cerrar los ojos y comprender, distrayéndose de las circunstancias que nos distraen, podría resolver inmediatamente el enigma del universo. No sé si esa felicidad le fue deparada, pero sin duda la entrevió."

SUS PREOCUPACIONES, SUS AMIGOS

Como todos los escritores y bohemios de su época, Macedonio fue también un hombre de café.

Sus amigos, los más memorables, todavía pueden nombrar sin titubear sus lugares predilectos: en la lista figuran "La Perla" del Once, el "Richmond" de Florida, el viejo "Torton", el bar "Unión" de la Avenida de Mayo y el "Puchero Misterioso", que estaba en Talcahuano y Cangallo y que había sido bautizado así por Nalé Roxlo, admirado de que por sólo 50 centavos le sirvieran allí un puchero magnífico. En algunos de esos lugares, en todos probablemente, quedó olvidada y perdida para siempre buena parte de la producción de Macedonio. Mientras sus amigos charlaban sobre metafísica, novedades literarias y otros temas, él tomaba cuidadosamente una servilleta de papel, la desdoblaba, escribía sobre ella y luego la dejaba firmada y con una copa encima pa-

ra que no se volara. En esas servilletas dobladas quedaron incontables observaciones, reflexiones filosóficas y otras huellas del genio de Macedonio. Otras veces pronunciaba discursos impecables, irrefutables, que luego se negaba a llevar al papel y que desaparecían, al minuto de nacer, entre las cuatro paredes que lo rodeaban. A sus amigos se debe, en definitiva, que hoy haya en las librerías algunos volúmenes con su firma. Scalabrini Ortiz fue uno de los que más hicieron en este sentido; lo llevó un buen día del año 1928 hasta la imprenta Gleizer y le presentó a su dueño para que imprimiera "No toda es vigilia la de los ojos abiertos", que apareció en las librerías ese mismo año. Otros de los amigos con los que Macedonio compartió cafés y preocupaciones durante

años fueron Jorge Luis Borges, Enrique Fernández Lator, los hermanos González Tuñón, Eduardo González Lanuza y Leopoldo Marechal. Hacia 1921 comenzó a frecuentar el Royal Keller, donde inició su amistad con César Tiempo y el crítico Cayetano Córdoba Irturburu. De lo mucho que escribió Macedonio a lo largo de su vida sólo quedaron cinco libros: "No toda es vigilia la de los ojos abiertos" (1928); "Papeles de Recienvenido" (1929); "Una novela que comienza" (1941); "Papeles de Recienvenido y continuación de la nada" (1944) y "Poemas", que apareció en México en 1953, un año después de su muerte. El resto de su producción se esfumó en sus innumerables mudanzas de domicilio, en las mesas de café o quedó olvidada en cualquier rincón de Buenos

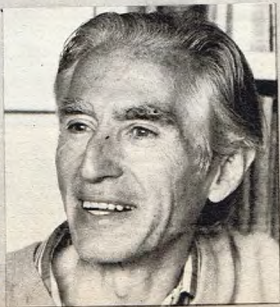


Durante un banquete de agasajo a Scalabrini Ortiz. Junto al homenajeado están Alfonsina Storni y Macedonio Fernández. Entre los amigos de Macedonio estaban, además, Borges y González Lanuza.

EL RECUERDO DE SU HIJO ADOLFO DE OBIETA

Mi padre era un hombre sumamente amable hasta el punto que vivía alejado de sus amigos y familiares porque no deseaba molestar a nadie ni ser una carga. Una de las pocas cosas que le gustaba hacer era fumar: armaba sus propios cigarrillos con distintos tipos de tabaco que él mismo mezclaba. Por lo general, las personas que conocían esta debilidad suya le regalaban tabacos, con lo cual él estaba sumamente feliz. Decía constantemente que se debía dormir cuando se tuviera sueño y comer cuando se tuviera hambre. Muchas veces dejaba la comida en el plato y luego la comía fría. Durante su larga vida no se sabe que haya ocupado un cargo público o ejercido la docencia, o participado en política, o dado clase o conferencia, o publicado un artículo en un gran diario, o ganado una distinción, o actuado ostensiblemente en alguna institución. Su existencia

ha sido estrictamente sedentaria, privada y hasta anónima. En todo esto, aun sin proponérselo, ha vivido fiel a sus ideas, pues sentía que la existencia es demasiado preciosa y misteriosa para derramarse desapensivamente. Aunque fuertemente interesado por hechos y teorías biológicas, estéticas, sociológicas y económicas, la especulación filosófica era su vocación dominante y su existencia misma puede decirse que fue más metafísica que física. Sentía poderosamente, sin embargo, la atracción de la naturaleza silvestre o salvaje, y pretendió integrar una colonia en la selva paraguaya. Pidió ser admitido en una misión norteamericana en África y fracasó su pedido, pues ya no había más plazas. Ya anciano había reducido su ansia de vivir subiendo o bajando el Paraná en un pequeño barco, y al fin de sus días se conformaba con un arroyo cerca de la capital o alguna casa con vista al río.



Aires, los temas de las escrituras se encontraban. Era común de discurrir sobre biología con la misma fluidez y conocimiento que sobre filosofía, historia, medicina, melodías para guitarra, y en cierta oportunidad hasta se atrevió a escribir algunos consejos sobre cómo se debe criar a los hijos.

ENTRE LA POESÍA Y EL HUMOR

En 1928, a través de un sueldo en el diario "Crítica", es lanzada la candidatura presidencial de Macedonio Fernández. La propuesta fue hecha por sus propios amigos que, al lado suyo, habían aprendido mucho humor y del bueno. En casi todos sus diálogos, en sus escritos, hasta en los comentarios más insignificantes, Macedonio de-

jaba entrever al humorista que llevaba adentro. Para él, el humor no fue un arma, tampoco un instrumento: fue un lenguaje, simplemente. Y lo supo usar como pocos. En una carta que le envió a Borges le pedía que lo disculpara por no haber ido a una cita la noche anterior. "Soy tan distraído —decía— que iba para allá y en el camino me acuerdo de que me había quedado en casa. Estas distracciones frecuentes son una vergüenza y me olvido de avergonzarme también." Pero fueron las mesas de café los escenarios donde mejor desarrolló su humor. Un día, en la confitería "La Perla", llegó a admitir que era tan popular "que se me confunde con muchas personas, todas notorias".

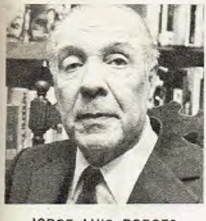
La poesía también está en la

obra de Macedonio, junto con los ensayos y las reflexiones. Quizás su poema más celebrado fue "Elena de Bellamurte", publicado en 1920 e inspirado, se dice, en su esposa Elena de Obieta, muerta tres años antes. En 1925 comenzó a colaborar en las tres revistas literarias más importantes del momento, "Proa", "Martín Fierro" y "Pulso". Poco después otro de sus amigos (Borges, esta vez) intercede ante Alfonso Reyes para que los manuscritos de "Los papeles de Recienvenido" lleguen a la imprenta. Macedonio entra tanto sigue mudándose de una pensión a otra y dejando escritos en todas ellas; se va del Once a Tribunales, luego vive en la zona de Congreso, para retornar al Once poco después. A partir de ese momento sus mudanzas fueron cada vez más fre-

cuentes y los últimos veinte años de su vida los pasó en retiro, casi sin presentaciones públicas, en la casa de su hijo Adolfo, ubicada frente al Jardín Botánico. Allí se murió el 10 de febrero de 1952; al día siguiente lo llevaron a la Recoleta, donde Borges y Fernández Latorre lo dispusieron por última vez. "Al morir se llevó mucho más de lo que dejó —dijo su hijo Adolfo—, porque sólo acumuló experiencia de vida y cultura de ser." Después llegó el reconocimiento póstumo, la leyenda sobre su vida y su obra y las reediciones sucesivas de sus libros, los mismos que él nunca quiso publicar mientras vivía.

HECTOR D'AMICO

TESTIMONIO DE CUATRO AMIGOS FAMOSOS



JORGE LUIS BORGES

"Fue un hombre de genio oral"

Recuerdo que todos los sábados iba a la Perla, en el Once, a reunirme con Macedonio Fernández y su grupo. Allí Macedonio proponía un tema cualquiera. O si no guardaba silencio. A lo mejor hablaba cuatro o cinco veces en toda la noche, pero cada cosa que decía era memorable. Macedonio no tenía ese tono magistral, didáctico, que tenía Lugones. Tenía un modo dubitativo que me parecía, era una forma de su cortesía. Yo creo que Macedonio no está en los libros que ha escrito. Los libros son inferiores a él. Macedonio era un hombre de genio, pero no sé si literariamente era un hombre de genio. Yo creo que no. De modo que era un hombre de genio oral, como tantos grandes maestros: Pitágoras, Buda, personas así, que enseñaban hablando. Macedonio enseñó muchas cosas, pero él mismo le quitó importancia a lo que escribía. Nunca corrigió pruebas de sus libros. Recuerdo que tenía el hábito de mudarse de una pensión a otra, posiblemente por razones económicas. Anduvo por el barrio del Once y por el barrio de Tribunales. Cuando dejaba una pensión no se llevaba nada; entonces, en cada mudanza perdía una cantidad de manuscritos, manuscritos de novelas, de ensayos filosóficos, de poemas... Entonces nosotros le dijimos que era una lástima que se perdiera todo eso. La respuesta de Macedonio fue: "Pero vos te creés, que, que soy lo bastante rico como para perder algo? Si siempre se me ocurren las mismas cosas... ¡Ojalá pudiera escribir algo!"

Una actitud de gran sabiduría y modestia. Como él pensaba que estaba repensando siempre las mismas cosas, el texto perdido nunca sería esencialmente distinto del que escribía después.



EDUARDO GONZALEZ LANUZA

"Según él era más fácil ser presidente que quiosquero"

A Macedonio lo conocí en el año 21 en casa de Borges, donde él se reunía con el padre de Jorge Luis. La primera vez que lo vi me impresionó su manera de ser y lo consideré un anciano, pues su cabello era cano y nos hablaba en edad. Una de las etapas de la vida de Macedonio corresponde a cuando decide ser presidente de la República; fue ante todo un juego del cual participaron Macedonio y algunos allegados a él. Decide Macedonio convertirse en presidente después de hacer un cálculo matemático. Sostenía que en Buenos Aires había más personas que deseaban instalar un quiosco que ser presidentes, por lo tanto y estadísticamente resultaba más fácil ser presidente que quiosquero. El escribía su nombre en papellitos y los depositaba en los bares. Yo y algunos de sus amigos hacíamos lo mismo. Incluso llegamos a pintar en alguna pared su nombre. Macedonio formó una especie de células y repartía cargos públicos a los amigos que lo iban a acompañar en la dura tarea de gobernar el país. A mí me nombró jefe de Policía.

CESAR TIEMPO

"Un ejemplo de humildad"

Lo conocí a Macedonio allá por el año 1924. Yo estudiaba en la Escuela Nacional de Artes y por las tardes me reunía con escritores y artistas plásticos en el café del Globo; que estaba en la esquina de Urquy y Salta; esta tarde día era presidida por Alberto Hidalgo y la solían frecuentar Borges, Bernárdex, González Lanuza, Guillermo Juan Borges, joven y talentoso poeta que firmaba Guillermo Juan, los Tuñón, etc. Macedonio iba porque Borges lo llevaba a estas reuniones, a los banquetes que hacíamos y también a las presentaciones de libros. Macedonio era una persona muy buena, algo descreída de la concepción de escritor. Por ejemplo, cuando leía un discurso o uno de sus trabajos, siempre repetía esta frase, una de sus preferidas: "Hay tres tipos de aplausos: el de llamar al mozo, el de espantar las gallinas de un jardín y el de caer una polilla al vuelo." Por el esto era el aplauso y no sabía cuál de los tres le correspondía. En el año 37 yo edité una revista y Macedonio colaboraba gratis porque sabía que yo no tenía dinero para pagarle. Otra de sus grandes cualidades era la humildad, él se escribía con William James y nunca decía una palabra de esto. Tampoco era hombre de estar buscando notoriedad: Escalabrín fue el que lo nombró y posteriormente lo llevó a la imprenta de Gleizer para que publicara "No todo es vigilia la de los ojos abiertos". Uno de los grandes problemas que tuvo Gleizer para publicar su libro fue que no entendía la letra de Macedonio. Él le decía que no se preocupara que ya se lo iba a explicar. El imprentero se volvía loco con las correcciones del original. Por este libro Macedonio no cobró derechos y no creo que se hayan vendido más de 100 ejemplares.



CAYETANO CORDOVA ITURBURU

"Sus discursos estaban plagados de humor"

Macedonio vivía aislado y cuando se funda el grupo y la revista "Martín Fierro" comienza a ir a las reuniones y almuerzos que se hacían. Los restaurantes que frecuentábamos no los recuerdo, pero siempre íbamos a esos lugares donde se podía comer por 50 centavos. En estas ocasiones Macedonio era el encargado de leer un discurso; por ejemplo cuando vino Alfonso Reyes como embajador a la Argentina, Macedonio fue el encargado de hacer el discurso. Sus discursos eran siempre amenos y plagados de buen humor. Macedonio, por sobre todas las cosas, era un hombre callado y muy educado, de modales por demás finos. Siempre escuchaba a su interlocutor atentamente y cuando la ocasión se lo permitía metía la púa con una frase aguda, socarrona, con cierto aire críolito. Macedonio era porteño, pero una persona que no lo conocía podía llegar a pensar que era provinciano. Su manera de ser, esa perspicacia críolita de campo afuera y más que nada sus modales llevaban a algunas personas a pensar de esa manera.

CONCLUSIONES SOBRE UNA TEMPORADA QUE TOCA A SU FIN BALANCE DEL VERANO EN MAR DEL PLATA

POR HORACIO DE DIOS



Una temporada sin hechos espectaculares que dio más para el análisis que para el comentario frívolo. Horacio de Dios llegó a Mar del Plata en la segunda quincena de diciembre y desde entonces fue testigo de todo lo que pasó. Desde los precios de los alquileres hasta el susto de los empresarios teatrales; desde las colas para conseguir nafta hasta algunas recaudaciones millonarias; desde los personajes hasta las costumbres, todo, analizado paso a paso, punto por punto.

LOS MAS

• El clásico Boca-River por la Copa de Verano. Se bajaron todos los records de recaudación: 108 millones de pesos viejos.

• El gesto de la temporada: el de los actores para sus compañeros de "Arlentino". Un buen ejemplo para defender el buen teatro.

• El elenco, sin dudas, fue el de "Orquesta de Señoritas". Siete actores que buscaron a un autor, Jean Anouilh, y que hicieron un "Equipo para el éxito".

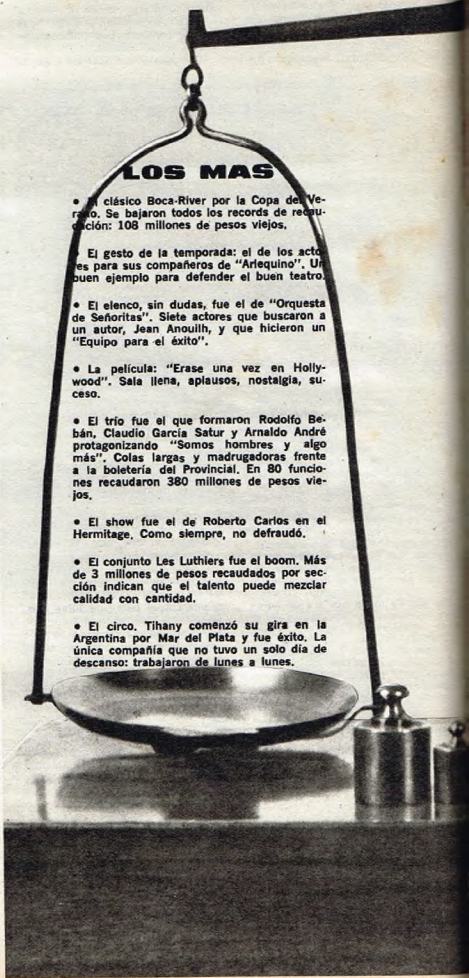
• La película: "Erase una vez en Hollywood". Sala llena, aplausos, nostalgia, suceso.

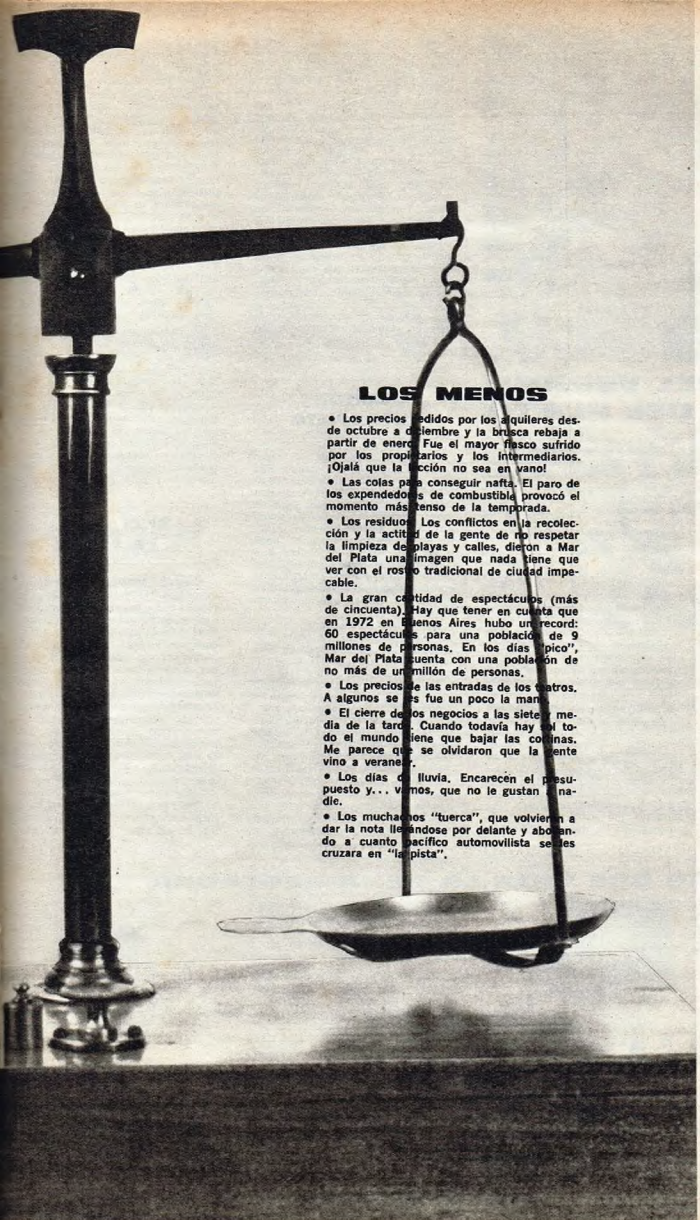
• El trío fue el que formaron Rodolfo Belán, Claudio García Satur y Arnaldo André protagonizando "Somos hombres y algo más". Colas largas y madrugadoras frente a la boletería del Provincial. En 80 funciones recaudaron 380 millones de pesos viejos.

• El show fue el de Roberto Carlos en el Hermitage. Como siempre, no defraudó.

• El conjunto Les Luthiers fue el boom. Más de 3 millones de pesos recaudados por sección indican que el talento puede mezclar calidad con cantidad.

• El circo. Tihany comenzó su gira en la Argentina por Mar del Plata y fue éxito. La única compañía que no tuvo un solo día de descanso: trabajaron de lunes a lunes.





LOS MENOS

- Los precios pedidos por los alquileres desde octubre a diciembre y la brusca rebaja a partir de enero. Fue el mayor fiasco sufrido por los propietarios y los intermediarios. ¡Ojalá que la acción no sea en vano!
- Las colas para conseguir nafta. El paro de los expendedores de combustible provocó el momento más tenso de la temporada.
- Los residuos. Los conflictos en la recolección y la actitud de la gente de no respetar la limpieza de playas y calles, dieron a Mar del Plata una imagen que nada tiene que ver con el rostro tradicional de ciudad impecable.
- La gran cantidad de espectáculos (más de cincuenta). Hay que tener en cuenta que en 1972 en Buenos Aires hubo un record: 60 espectáculos para una población de 9 millones de personas. En los días "pico", Mar del Plata cuenta con una población de no más de un millón de personas.
- Los precios de las entradas de los teatros. A algunos se les fue un poco la mano.
- El cierre de los negocios a las siete y media de la tarde. Cuando todavía hay en todo el mundo gente que bajar las cortinas. Me parece que se olvidaron que la gente vino a ver.
- Los días de lluvia. Encarecen el presupuesto y... vamos, que no le gustan a nadie.
- Los muchachos "turca", que volvieron a dar la nota llenándose por delante y abandonando al pacífico automovilista se les cruzara en "la pista".

Creo que Bernardo Razquin, el meteorológico mendocino, fue el que mejor definió la temporada marplatense y lo hizo antes de que llegara el verano. Así como el termómetro pasó bruscamente del calor al frío, el verano tuvo la misma inestabilidad en todos los rubros, desde el volumen de turistas hasta el promedio de gastos, pasando por el éxito de los espectáculos.

Mar del Plata entró en su año 101 y el formidable éxito del 73/74, el boom del centenario, creó un falso espejismo en el que muchos se miraron buscando el príncipe y, a lo sumo —como en el chiste— salió el sapito encantado.

La temporada que ahora se desdiseña define un nuevo estilo. Cuando Mar del Plata era otra cosa, minoritaria, elegante, exclusiva, la gente llegaba después del 10 de enero y se iba —a más tardar— una semana después de Carnaval. Eran pocos días, pocos turistas.

Actualmente el verano, turísticamente hablando, llega antes que en el almanaque (fines de octubre, comienzos de noviembre) y se extiende después de que los chicos volvieron al colegio (segunda quincena de marzo, primeros días de abril). Pasa como con las estaciones. A medida que se alargan parece que no hubiera tanta diferencia entre el otoño y la primavera y —como dice Razquin— hay que viajar con dos valijas: "una con ropa de invierno y otra de verano..." Esta aparente uniformidad llena de sobresaltos, porque en pleno enero hay que ponerse frazados y a mediados de marzo uno anda sin pulóver. Colorea un nuevo estilo de verano. No hay hechos espectaculares, aunque la marca de carnavales sea arrasadora. Existe una variable constante. En noviembre el comercio tuvo, en varios rubros, más ventas que en los primeros días de enero. Después de carnavales, cuando se pensó que la mayoría se iba a casa, levantó enormemente el bordereaux de los espectáculos y más de una sala llevó sus precios de 6.000 a 8.000 para aprovechar ese público y tratar de aplacar los números en rojo del enero más flojo que conocen los teatros.

UNO A SOL Y SOMBRA

Puedo escribir esta crónica en primera persona porque he llegado en la segunda quincena de diciembre y me quedé hasta mediados de marzo. Había estado antes. Pensé, lo mismo que la mayoría de los que se hicieron escapadas en octubre o noviembre, que esta temporada sería sensacional. El tiempo era bueno. Había una enorme cantidad de hoteles y restaurantes que funcionaban muy bien y la demanda de comodidades, pese a los precios altísimos de departamentos y chalets, era grande.

Me sorprendió que a medida que se fuera acercando enero se registrara un boom al revés. En lugar de un *in crescendo* se producía una crisis de la que nos hicimos eco en una carta muy cruda, que a algunas personas les molestó pero que la realidad nos confirmó como auténtica (GENTE N° 496).

El trabajo periodístico fue más difícil, exigí más un análisis que una foto a todo color. Mar del Plata, como profundo símbolo del país, mostró una realidad preocupada. Había pasado sólo un año desde el centenario pero muchas cosas habían cambiado: la muerte del general Perón, el político que hizo girar en su torno 30 años de



BALANCE DEL VERANO EN MAR DEL PLATA

vida argentina, el ejercicio de la presidencia por una mujer, único caso en el mundo; el reemplazo de la política económica del equipo Gelbard por otra intrínsecamente distinta del doctor Gómez Morales. La conmoción de toda una sociedad que va recomodando sus cargas para enfrentar la crisis más profunda que golpea al mundo desde la recesión del año 1929. Todos estos datos juegan un papel importante aun sobre los que ni siquiera hojean los diarios. "La realidad es la única verdad", dijo el líder justicialista en su exilio de Madrid, y el diagnóstico sigue siendo exacto. Y todo esto se vio en el revés de la trama de esta temporada.

BAJO EL SIGNO DEL MANGO

Un lugar de verano no es el mejor lugar para cuidar el peso, pero este año en Mar del Plata el grueso de los turistas defendió mejor su dinero que otras veces. Cami-

no mucho y trató de gastar menos. No hubo menos gente: este dato hay que reiterarlo aunque la falta de estadísticas fehacientes impida probarlo. Lo que sí se registró fue una retracción en el consumo. Hemos contado el efecto contraproducente de los altos precios de los alquileres y la salubridad respuesta que se produjo en el público cuando llegaron a niveles razonables. Pero no toda la razón del fenómeno estaba allí. Este caso mostraba las características paralizantes de la especulación sobre los que trabajan o producen. Los que ganaron "la guita loca" comprando y vendiendo en la rueda infernal de agosto a octubre pusieron fuera del alcance de la clase media o del pequeño productor rural, comerciante o industrial, los bienes inmobiliarios (casas o tierras). Cortaron el ritmo de cambio de auto o de departamentos o de ampliación de explotaciones o fábricas. Esto ocurrió en Argentina y no sólo en Mar del Plata, pero éste fue una vidriera privilegiada para observar lo que ocurría. Por supuesto que las víctimas de este proceso son las que habitualmente

varían en Mar del Plata, pero los beneficiados no pasan sus vacaciones en el país ni se preocupan por invertir aquí sus utilidades. Es como si nos sacaran la sangre y no sabemos a dónde va.

Con una sensatez que debe reconfirmarnos, el argentino se acomodó a su situación. Las cosas no serán fáciles en el '75; no podían serlo en Mar del Plata a menos que la insensatez fuera más fuerte que el sentido común. La excepción está dada por los habitantes del Casino. Se jugó mucho. Demasiado. También se explica. Cuando uno tiene en el bolsillo 50 mil o 100 mil pesos y necesita por lo menos dos o tres veces más, se siente empujado a buscar en el azar una solución que no tiene a mano de otra manera. A lo mejor se da. Generalmente no. Porque las cosas no se dan de prepo, y el azar también es una forma de la realidad, aunque se escondan en una ruleta o un mazo de cartas francesas.

CARTON INCOMPLETO

Hay 64 hoteles, con una capacidad de unas 9.000 camas, que son propiedad de sindicatos. También los gremios hicieron contratos con hoteles particulares para reservar comodidades de sus afiliados. Estos establecimientos, tanto los sindicales como los arrendados a gremios, fueron los únicos que funcionaron a pleno completo desde diciembre y hasta marzo. Los contingentes se renovaban puntualmente sin quedar una habitación libre.

En cambio hubo ocupación incompleta en las 70 mil camas hoteleras privadas, y ahora hay una fuerte rebaja en varios hoteles, para buscar el público de marzo.

También se registró el mismo fenómeno en chalés y departamentos. Hubo un porcentaje grande que quedaron sin alquilar pese a las fuertes rebajas. Se estima que hay 60 mil casas que se alquilaron por temporada, con un total de 240 mil camas, y esas comodidades no se agotaron. Los que tuvieron un lleno completo fueron los garajes. Hay muy pocos para las necesidades y no dieron abasto para la demanda. En más de un caso

no se respetaron los precios máximos y a veces era casi más caro hacer dormir a un auto que a una persona.

Este hecho también da luz sobre una realidad generalmente escamoteada. Hay quien estima que el auto es un privilegio. No tiene en cuenta que ya tenemos un auto cada 8 argentinos, lo que da un promedio de un vehículo cada 2 familias. Los hoteles sindicales, los que tuvieron lleno completo, habitualmente no tienen cocheros, pero los afiliados sí, y sería conveniente que se preguntara cuántos pasajeros llegaron con su auto a Mar del Plata y cuántos no. De esa manera se advertiría que la democratización del consumo en el país, el uso del auto por sectores vastos, es una realidad concreta y que también hay que tener en cuenta para hacer el balance.

En cambio hubo tóldos y sombrillas sin alquilar en muchos balnearios. Es cada vez menor el número de personas que toma su carpa por períodos largos. La mayoría lo hace por una semana, o mejor, por día. Y —gracias al auto— va cambiando de playa según su placer. El turismo se va haciendo itinerante... es aburrido clavarse en el mismo lugar, y esto también tiene que ver con el termómetro y este 75 tan anómalo.

ANCLADOS A LA TIERRA

Razquin anticipó temperaturas inestables. El verano fue así. Si bien hubo pocos días de lluvia, fueron escasos los de sol a pleno. Esas jornadas ideales de 30 grados, con poco viento y bajos índices de humedad, no abundaron. Entonces, ¿qué se hace cuando el tiempo está malo? Aquí entra a tallar el mango porque el sol es lo más barato y la playa el entretenimiento más económico. No sé si el meteorólogo mencionado podrá decirnos si en el futuro el tiempo será más razonable. Pero en un mundo cada vez más tenso y loco es difícil pensar que el termómetro se guíe por el almanaque. Entonces pensamos que es cada vez más conveniente no quedarse en un mismo lugar y estar de seña

COSAS QUE VALE LA PENA DESTACAR

- Vino a descansar a su ciudad natal. Cambió de playa todos los días. Un "fantasma blanco" que pasó y al que casi nadie pudo ver. Así son los ídolos como Guillermo Vilas.

- Anibal Troilo "colgó el fuelle" y se vino a descansar de veras. Mateo, paseo y charlas como la que tuvo con el catalán Joan Manuel Serrat. Hablaron de todo un poco y el tema de fondo fue la poesía de Homero Manzi.

- Tango, lo que se dice tango, no hubo. Apareció, en cambio, una versión nacional un poquito más recatada que la original brasileña. Algo es algo, ¿no?

- En materia de políticos en esta temporada vinieron pocos y se



Anibal Troilo llegó para descansar.

quedaron menos tiempo. Balbín estuvo de paso. Manrique descansó una semana en Miramar. Falabella leyó los diarios con "Gente".

- Muy pocas veces una ciudad de verano vio representar a autores de tanta jerarquía como Mar del Plata en esta temporada. Se ofrecieron dos piezas de García Lorca, una de Anouilh, otra de Shelag Delaney, no faltaron Bernard Shaw ni Carlo Goldoni y vimos hasta la última obra de Eugene O'Neill.

- Hubo una pena a la que nadie pudo fotografiar: la hija de Antonio Gades y Marisol. Nació en Mar del Plata, pero la casa de los españoles se transformó en fortaleza inexpugnable para cualquier periodista... hasta para los enviados especiales desde España.



Guillermo Vilas estuvo, pero pocos lo vieron.

esperando que cambie el viento. El auto es la solución.

Pero la falta de caminos pavimentados desde San Clemente a Villa Gesell, deja a Mar del Plata convertida en punta de riel. La única escapatoria, y la ruta ya resulta angosta, es seguir a Miramar o buscar las playas intermedias pasando por Chapadmalal.

Y esto resulta asfixiante.

Mar del Plata ya es tan grande que parece un elefante mal dormido cuando no funciona a pleno. Conviene puntualizar que revisando todas sus disponibilidades gastronómicas tiene 7.600 lugares de comida internacional, 2.600 especializados en carne o parrilla, 700 en platos italianos, 1.900 en mariscos y pescado, 1.200 pizzerías, 325 carcerías, 700 grills, etc. Cuando, como en 1975, el reinado del mango hace que los únicos lugares que tienen todos sus cubiertos vendidos son las pizzerías y los restaurantes económicos, las cosas son para preocuparnos. Afortunadamente para los comerciantes y lamentablemente para los turistas, al tiempo desapacible, que siempre abre el apetito, les permitió mejorar la situación. Si el tiempo hubiera estado bueno, muchos se hubieran fundido. Por otra parte nunca se consumieron más pastas ni pizzas y los penderos apataban diariamente su producción de factura.

PALPITO SOBRE LA ARENA

Quizá sea prematuro sacar consecuencias del significado que tiene esta temporada, pero es lindo jugarse un tute. Entendemos que también para Mar del Plata llegó el tiempo del turismo itinerante. Antes era imposible porque no hay libertad de movimientos sin movilidad propia. Es posible que se acorte, como ocurrió este año, la estadía promedio. También que sea más fluido el camino de gente. Se reduce el número de días, pero aumenta el de viajeros y no sólo el fin de semana. Las inmobiliarias cada vez más alquilan por quince días en lugar de todo el mes, y hay algunas que están buscando la vuelta para permitir el alquiler de departamentos por semana y aun por día. Esto se hace difícil y hay muchos que son reacios a aceptarlo, pero la realidad tiene cara de hereje. Es factible que para que esto sea viable se necesiten mecanismos que adapten el arrendamiento de temporada en lo que realmente debe ser un servicio hotelero no tradicional. Si se juzga el '75 desde los moldes convencionales entiendo que el balance es negativo. Como somos optimistas de ojos abiertos entendemos que Mar del Plata ya no es la de antes (1940), ni tampoco la de la década del 60. Es una ciudad. Varias veces lo dijimos. Como Buenos Aires, pero con mar.

Es probable que la autopista que alguna vez se hará, lo mismo que la pavimentación de la ruta 11 (el camino de la Costa) y las frecuencias de transporte rápido (tren o avión), la vayan uniendo durante el verano a la Capital Federal como si fuera un estabón más del Gran Buenos Aires.

Creo que —como ocurrió este año con GENTE— no haya enviados especiales sino periodistas enviados en el momento necesario

para cubrir cada evento. El balance del verano en Mar del Plata pasará a ser como el de todo el año en Buenos Aires. Porque esta ciudad es mucho más que un lugar de verano. Es un mirador excepcional hacia una Argentina que va cambiando en profundidad y que tiene los dolores de crecimiento de un muchacho, lo mismo que sus días de optimismo desatado o depresión contagiosa.

No sé si me escapé a lo que tendría que haber sido un balance. Pero entiendo que, como en algún título de Graham Greene, el que pierde gana. Y lo que en este '75 se perdió en Mar del Plata (o se dejó de ganar a la manera tradicional) es como una piel que se cambia para dar lugar a la nueva.

No va más, como dicen en el Casino, una ciudad como ésta para ser usada 50 días por año. Por más brillante que sea una temporada ya resulta insostenible para la economía de un país que está haciendo sus propias cuentas para poner sus pies en la tierra. Mar del Plata es ya la 5ª ciudad del país. Tiene una industria pesquera que la ubica entre las cinco ciudades más importantes del mundo en esa explotación, un desarrollo textil que en muy pocos años la puso en plano de competencia con el de cualquier otro rincón de Argentina (¿no compró un pulóver al irse?), una gigantesca infraestructura hotelera, comercial, de servicios. La temporada le queda chica.

EL SHOW DEBE CONTINUAR

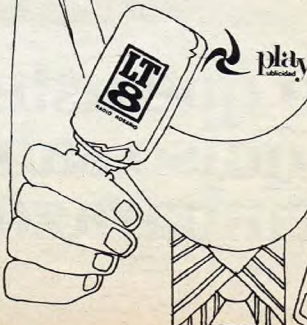
Esta desafortunada riqueza de tentaciones que es Mar del Plata (para comer, para vivir, para divertirse) tuvo su punto máximo en el mundo del espectáculo. Un centenar y medio de figuras de primer cartel actuaron en unos 50 espectáculos de teatros, cafés-concert, bolites. La mayoría salvó la plaza, pero a pocos les fue muy bien. Paradójicamente en Miramar o Necochea o Gesell había pocas atracciones. Lo razonable hubiera sido rotar los elencos, pero aquí también se reflejó el fenómeno que antes estábamos. Mar del Plata está anclada. Se parece tanto a Buenos Aires que hasta tiene sus mismos errores. Está muy dentro de sí misma y para crecer necesita salir, integrarse en la costa atlántica. Alguna vez quizá se benefició de ser la única ruta pavimentada hacia el mar. Actualmente es una víctima más de la tierra de la ruta 11 porque le quita circulación y su corazón necesita oxígeno de repuesto.

Mar del Plata, puente entre el mar y una zona agrícola ganadera excepcional (Balcarce, capital de la papa, Ayacucho, del ternero, etc.), tiene las condiciones necesarias para ser una palanca de expansión formidable.

Al cerrar este balance y tener un cierto temor de haberme salido de libretto, estoy contento de haberme pasado todo el verano aquí. Generalmente se piensa que esto es una "boca" para divertirse. No quiero publicar desmentidas, pero una larga permanencia permite comprender y amar, sin euforias y con más silencios, a una ciudad que si no existiera habría que inventarla. Y para vivirla mucho más que 50 días por año.

EL FUTBOL DE ROSARIO POR LA RADIO

L78 reanuda sus transmisiones llevando a cada oyente la emoción al instante desde cada estadio del país y del extranjero donde jueguen CENTRAL y NEWELL'S VIDANA, MÁRMORA, LOVERA Y EL MÁS COMPLETO EQUIPO PERIODÍSTICO PROFESIONAL HACEN EL FUTBOL DE ROSARIO





**Lo que usted siempre
quiso saber sobre
el embarazo y su bebé.**

GENTE

Suplemento especialísimo!

Cuidados y consejos para el embarazo.

Preparación para el parto sin dolor.

La lactancia. El parto. El post-parto. La atención del bebé durante su primer mes. Todo, en un informe completísimo que ninguna madre debe dejar de leer.

Además: Cómo ahorrar cuando comienzan las clases.

Ropa y útiles para el colegio.

Con precios y direcciones. Y también manualidades: porque nuestra ropa puede servir para los chicos. Cómo?

Para Ti lo explica.

Y las viandas escolares?

Doña Petrona también pensó en usted, mamá. Con recetas fáciles y económicas, para llevar a la escuela. Los chicos, felices.

Usted, agradecida. Qué más se puede pedir?

Toda la moda de Otoño.

Leyó bien: toda.

Este año "mandan" las colecciones europeas.

Y con vestidos amplios, polleras anchas...

Los tonos suaves.

Las telas, variadas. Más detalles?

Consultar las páginas de Para Ti.



Póngase contenta: más ParaTi.

Psicología: Ganar en el amor es cuestión de suerte, fe o un problema de actitud?

Dietas: Absolutamente todos los alimentos en una utilísima tabla de calorías.

Revista
ParaTi

De Editorial Atlántida para usted.



LOS LIBROS MAS LEIDOS DURANTE EL VERANO

Capital Federal

"TIBURON", de Peter Benchley. Editorial Pomaire.

"LOS PERROS DE LA GUERRA", de Frederick Forsyth. Editorial Plaza y Janes.

"VIVEN" (la tragedia de los Andes), de Piers Paul Read. Editorial Noguer.

"YO EL SUPREMO", de Augusto Roa Bastos. Editorial Siglo XXI.

"LA SALAMANDRA", de Morris West. Editorial Pomaire.

"VOCES", de Antonio Porchia. Editorial Archetti.

"JUAN SALVADOR GAVIOTA", de Richard Bach. Editorial Pomaire.

"EL GRIEGO", de Pierre Rey. Editorial Pomaire.

"HOLOCAUSTO", de Robert Marasco. Editorial Pomaire.

"FAN CLUB", de Irvin Wallace. Editorial Grijalbo.

"ABADDON, EL EXTERMINADOR", de Ernesto Sábato. Editorial Sudamericana.

Mar del Plata

"JUAN SALVADOR GAVIOTA", de Richard Bach. Editorial Pomaire.

"LOS PERROS DE LA GUERRA", de Frederick Forsyth. Editorial Plaza y Janes.

"TIBURON", de Peter Benchley. Editorial Pomaire.

"VIVEN", de Piers Paul Read. Editorial Noguer.

"ODESSA", de Frederick Forsyth. Editorial Plaza y Janes.

Córdoba

"LOS PERROS DE LA GUERRA", de Frederick Forsyth. Editorial Plaza y Janes.

"YO EL SUPREMO", de Augusto Roa Bastos. Editorial Siglo XXI.

"ABADDON EL EXTERMINADOR", de Ernesto Sábato. Editorial Sudamericana.

"CONFESIO QUE HE VIVIDO", de Pablo Neruda. Editorial Losada.

"LA SALAMANDRA", de Morris West. Editorial Pomaire.

"VIVEN", de Piers Paul Read. Editorial Noguer.

LIBRERIAS CONSULTADAS

CAPITAL FEDERAL

ATLANTIDA, LA CIUDAD, TOMAS PARDO, ATENEO, FAUSTO.

MAR DEL PLATA

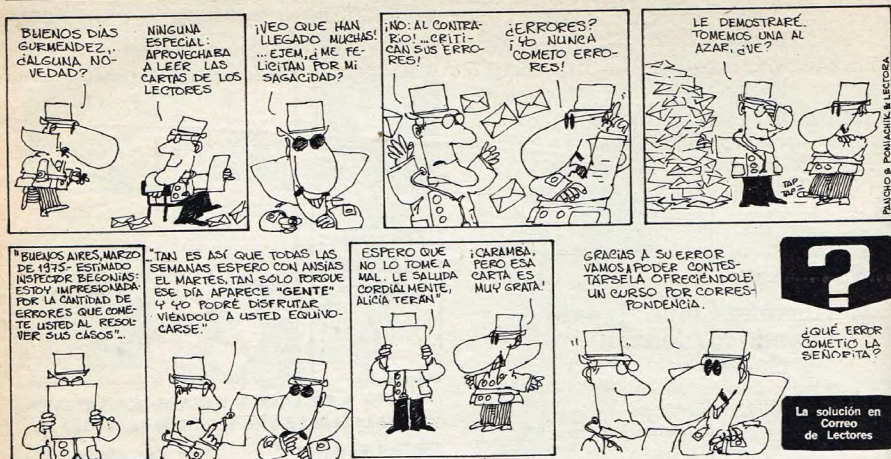
CERVANTES, DIAGONAL.

CÓRDOBA

EL EMPORIO DE LAS REVISTAS, MIGUEL ANGEL.

HISTORIETA-ENIGMA PARA QUE USTED BUSQUE LA SOLUCION

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS



LE DAMOS UNA PISTA

Si usted necesita alguna ayuda, lo mejor será que le dirija la pregunta al canillita donde usted suele comprar la revista.

*el estilo
wrobel
para cada
ambiente*

Sobria suntuosidad
de un ambiente íntimo,
realzado por un juego
en el que impera
el estilo único de WROBEL.



*CREDIWROBEL: Su seguro crédito personal

WROBEL

ENVIOS
AL
INTERIOR



El mejor programa
de la mañana
modestia aparte.

L.R.3 Radio Belgrano
Lunes a sábados
de 8 a 12 Hs.

rulos y moños

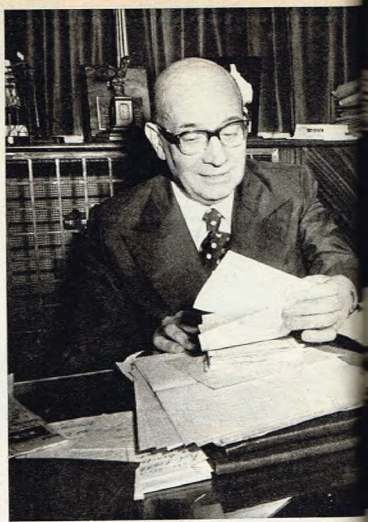
CEPEDA PRODUCCIONES

Industria Argentina en Realizaciones



PRIMARIA, SECUNDARIA, UNIVERSIDAD: DATOS PARA TENER EN CUENTA

En pocos días más comienzan las clases. Primarios, secundarios y universitarios volverán a las aulas. Esta es una nota-servicio. GENTE se propuso contestar algunos de los interrogantes que el nuevo ciclo lectivo plantea a chicos y grandes. El secretario de Educación, Carlos Frattini, expone el pensamiento oficial sobre costos de artículos escolares. A ello se agrega una breve nómina de dichos artículos y una guía completa de las principales carreras que se cursan en las universidades nacionales.



CIUDAD DE BUENOS AIRES



- Universidad de Buenos Aires (Viamonte 444, Capital Federal).

Ciencias Básicas y Tecnológicas:

Agronomía.
Ing. agronómica.
Veterinaria.
Arquitectura.
Ing. civil.
Ing. de sistemas.
Ing. electromecánica.
Ing. electrónica.
Ing. de caminos.
Ing. en petróleo.
Ing. ferroviaria.
Ing. geodesta geofísica.
Ing. hidráulica.
Ing. hidrológica.
Ing. industrial.
Ing. metalúrgica.
Ing. naval y mecánica.
Ing. portuaria.
Ing. química.
Ing. sanitaria.
Agrimensura.
Tecnología topográfica.
Computación.
Matemáticas.
Meteorología.
Oceanografía.
Óptica.
Biología.
Geografía.
Geología.
Bioquímica.
Farmacia.
Química.

Ciencias Sociales:
Actuario.

Administración.
Caligrafo público.
Contador público.
Economía (licenciatura).
Derecho.
Notariado.
Procuración.
Sociología.
Asistencia social.
Bibliotecología.
Periodismo, Ciencias de la información y comunicación.

Humanidades:

Filosofía.
Filosofía y letras.
Letras.
Literatura y castellano.
Ciencias de la educación.
Historia.
Psicología.
Francés.
Inglés.
Italiano.
Otros idiomas.
Antropología.
Historia de las artes.

Ciencias Médicas:

Medicina.
Odontología.
Fonoaudiología.
Kinesiología.
Nutricionista dietista.
Obstetricia.
Oftalmología.
Radiología.
Enfermería.
Estadística sanitaria.
Higiene.
Pedicuria.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES



BAHIA BLANCA

- Universidad Nac. del Sur (Avda. Colón 80).

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Ing. agronómica.
Ing. civil.
Ing. eléctrica.
Ing. industrial.
Ing. química.
Agrimensura.
Matemáticas.
Biología.
Geografía.
Geología.
Bioquímica.
Química.
Química y merceología.

Ciencias Sociales:

Contador público.
Economía.

Humanidades:

Filosofía.
Filosofía y pedagogía.
Letras.
Historia.

BALCARCE

- Univ. de Mar del Plata (Ruta 226, km 73).

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Ingeniería agronómica.

LA PLATA

- Univers. Nac. de La Plata (Calle 7, N° 776).

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Ing. agronómica.
Ing. forestal.
Veterinaria.
Arquitectura.
Ing. aeronáutica.
Ing. civil.
Ing. eléctrica.
Ing. en construcciones.
Ing. en telecomunicación.
Ing. hidráulica.

Ing. mecánica.
Ing. mecánica electricista.
Ing. metalúrgica.
Ing. química.
Agrimensura.
Astronomía.
Computación.
Física.
Física y química.
Matemáticas.
Matemáticas y física.
Óptica.
Biología.
Ciencias naturales.
Geofísica.
Geografía.
Geología.
Bioquímica.
Farmacia.
Química.

Ciencias Sociales:

Administración.
Contador público.
Cooperativismo.
Economía.
Derecho.
Bibliotecología.
Periodismo, Cs. de la información y comunicación.

Humanidades:

Filosofía.
Letras.
Ciencias de la educación.
Historia.
Psicología.
Francés.
Inglés.
Antropología.
Educación física.
Artes plásticas.
Cerámica.
Cinematografía.
Decoración.
Diseño.
Escenografía.
Escultura.
Grabado.
Música.
Canto.

Composición musical.
Dirección orquestal.
Instrumentista musical.
Música.

Ciencias Médicas:

Medicina.
Odontología.
Obstetricia.
Higiene.

MAR DEL PLATA

- Univers. de Mar del Plata (Juan B. Alberdi 2695).

Ciencias Básicas y Tecnológicas:

Arquitectura.
Ing. eléctrica.
Ing. electromecánica.
Ing. mecánica.
Ing. química.
Matemáticas (*).
Biología (*).
Geografía (*).

Ciencias Sociales:

Administración.
Contador público.
Economía.
Ciencias políticas.
Sociología.
Turismo.
Derecho (*).

Humanidades:

Ciencias de la educación.
Educación primaria.
Enseñanza media.
Enseñanza universitaria.
Psicología.
Antropología.
Filosofía (*).
Letras (*).
Historia (*).
Teología (*).

Ciencias Médicas:

Terapia.

(*) En la Univ. Católica de Mar del Plata, ahora fusionada en la Univ. Nacional.

¿QUE PASA CON EL PRECIO DE LOS UTILES?

Tiene 60 años y es secretario de Estado de Educación e interino de Cultura, el número 2 del ministerio respectivo. Se llama Carlos Frattini y con él fuimos a hablar del próximo año lectivo, de algunos problemas y de algunos interrogantes que se plantean, en estos días, gran cantidad de argentinos. Este fue el diálogo con el profesor Frattini.

—Ante el inminente inicio de las clases, ¿qué medidas adoptará el Ministerio de Educación en relación con el alto costo de los artículos escolares?

—Este es el tema que se viene debatiendo desde siempre. Hace 40 años, cada comienzo de curso planteaba la misma cuestión: el costo de los artículos escolares en relación con la posibilidad económica de cada hogar. En definitiva es un problema económico-social que debe resolverse por una más justa y equitativa distribución de la riqueza.

—Pero, concretamente, ¿qué hará el Ministerio de Educación?

—Lo que nosotros podemos hacer son siempre paliativos y no soluciones de fondo. No está en nuestras manos regular los costos de los artículos escolares. Siempre se ha pedido, y lo seguiremos haciendo, que no se exija a los alumnos nada más que lo indispensable, y menos que eso si es posible. Cada maestro y cada profesor, que también son padres y sienten el problema en carne propia, deben asumir su responsabilidad humana en la emergencia.

—Con referencia a los libros de texto, ¿se permitirá el uso de ejemplares de años anteriores como forma de abaratar costos?

—Este es otro tema que se las trae. Existe, sin ninguna duda, un importante negocio editorial que defiende sus intereses y los promueve hasta donde le es posible. Visto así, y dicho así, no ofrece flancos. Pero la cosa se complica si la escuela, es decir, el maestro y el profesor se meten indirectamente en el negocio y hacen de promotores de determinados sellos. Esto se complica más

aún si la autoría de un plan o programa de estudio coincide con la de un libro de texto, en una misma persona o en varias personas agrupadas. Esto no es de aquí ni de nosotros solos: esto es del mundo.

—En materia de guardapolvos y útiles, ¿habrá algún modo de controlar los aumentos que generalmente se producen quince días antes de las clases?

—Pregunta muy bien hecha, pero de difícil respuesta. Primero, porque el tema de los guardapolvos o delantales se viene debatiendo insistentemente, a través de años, y no es fácil conseguir los distintos enfoques que se hacen.

Para unos, la uniformidad del guardapolvo no es lo más idóneo en la formación espiritual del educando. Para otros, el guardapolvo representa la mejor solución para darle a la escuela un sentido parejo y democrático.

—Pero usted convendrá con nosotros, profesor, que los padres expresan su temor ante el actual costo de guardapolvos, útiles, etc...

—Que los padres se quejen, no hay ninguna duda. Pero como el resorte no nos es propio, recurriremos a las otras áreas del gobierno, procurando su intervención para una solución razonable, que quizás aparezca si logramos armar una "canasta escolar" (a la manera de la "canasta familiar"), en la que se involucren los artículos fundamentales que el niño y el muchacho necesitan para iniciar y proseguir sus estudios.

—¿Qué le diría a padre, maestro y alumnos el profesor Frattini al iniciarse el período lectivo 1975?

—Les repito lo que decimos siempre. Que los padres tienen una responsabilidad permanente frente a sus hijos. Cuando la dimiten, como ha sucedido y viene sucediendo, después lloran las consecuencias de su error. A veces, sobre la muerte moral de sus hijos, y otras, sobre la muerte física. Por eso sostenemos que las madres y los padres no deben apartarse tanto de sus niños y muchachos, como para perderlos de vista; después, ya se le habrán ido para siempre de las manos.

CURSAR EN LAS UNIVERSIDADES NACIONALES

OLAVARRIA

- Univ. Nac. del Sur (Av. del Valle 5001).

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Agronomía.
Ing. civil.
Ing. eléctrica.
Ing. industrial.
Ing. química.
Agrimensura.
Matemáticas y física.
Química y merceología.

Ciencias Sociales:

Contador público.
Economía.
Economía y sociología.

CATAMARCA

- Univ. Nacional de Catamarca (Belgrano esq. Junín).

Cs. Básicas y Tecnológicas

Ing. agronómica.
Ing. en minas.
Agrimensura.
Física y química.
Matemáticas y cosmografía.
Ciencias naturales.
Geografía.

Ciencias Sociales:

Contador público.

Humanidades:

Filosofía y pedagogía.
Literatura y castellano.
Historia.

Ciencias Médicas:

Enfermería.

CORDOBA

- Univers. Nac. de Córdoba (Obispo Trejo y Sanabria 242).

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Ing. agronómica.
Arquitectura.
Ing. civil.
Ing. eléctrica.
Ing. geológica.
Ing. mecánica aeronáutica.
Ing. mecánica electricista.
Agrimensura.
Construcción.
Mecánica electricista.
Vial.
Astronomía.
Física.
Física y química.
Matemáticas.
Biología.
Bioquímica.
Farmacia.
Química.

Ciencias Sociales:

Actuación.
Administración.
Contabilidad.
Contador público.
Economía.
Derecho.
Notariado.
Procuración.
Asistencia social.
Archivología.
Bibliotecología.
Periodismo.
Cs. de la información y comunicación.

Humanidades:

Filosofía.
Lenguas.
Literatura y castellano.
Ciencias de la educación.
Historia.
Psicología.
Alemán.
Francés.
Inglés.
Italiano.
Artes plásticas.
Cinefotografía.
Escultura.
Grabado.
Pintura.
Teatro.
Composición musical.
Instrumentista musical.
Música.

Ciencias Médicas:

Medicina.
Odontología.
Fonoaudiología.
Nutricionista dietista.
Radiología.
Terapia.
Enfermería.
Instrumentación.
Secretaría médica.
Técnico en laboratorio.

CORRIENTES

- Univ. Nac. del Nordeste (25 de Mayo 866, Ctes.).

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Ing. agronómica.
Veterinaria.
Agrimensura.
Física.

Matemáticas.
Matemáticas, física y cosmografía.
Física.
Química.
Química, física y merceología.

Ciencias Sociales:

Derecho.

Ciencias Médicas:

Medicina.
Odontología.
Enfermería.

CHACO

RESISTENCIA

- Univ. Nac. del Nordeste (Av. Las Heras 727, Resistencia)

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Arquitectura.
Ing. civil.
Ing. en construcciones.
Ing. en vías de comunicación.
Ing. hidráulica.
Geografía.

Ciencias Sociales:

Administración.
Contador público.
Economía.
Bibliotecología.

Humanidades:

Filosofía.
Filosofía y Cs. de la educación.
Literatura y castellano.
Cs. de la educación.
Historia.

Cerámica.
Escultura.
Pintura.

CHUBUT

TRELEW

- Univ. Nac. del Sur (Trelaw).

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Ing. civil.
Ing. eléctrica.
Ing. industrial.
Ing. química.
Agrimensura.
Matemáticas.
Geografía.
Matemáticas y física.

Ciencias Sociales:

Contador público.

Humanidades:

Filosofía y pedagogía.
Lenguas.
Historia.

ENTRE RIOS

CONCORDIA

- Univ. Nac. de Entre Ríos (Calle 35 y 24).

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Tecnología de alimentos.



EQUIPOS DEPORTIVOS

PANTALON LARGO Y BUZO (PERLON): 280,00 PESOS EL MAS ECONOMICO.
CAMISETA: 57,35 PESOS.
ZAPATILLAS: 42,95.
PANTALON CORTO: 44,90.
MEIAS: 22,50.
POLLERA: 59,90.
BOMBACHON: 25,50.



LOS 15 UTILES PRINCIPALES (*)

	CAPITAL	PROVINCIA
Cuaderno (50 hojas - tapa blanda)	\$ 5,50	\$ 6,80
Cuaderno (100 hojas - tapa blanda)	" 11,00	" 11,70
Cuaderno (100 hojas - tapa dura)	" 11,60	" 16,00
Lápiz negro (tipo faber)	" 1,30	" 1,30
Birome (tipo Bic o SylvaPen)	" 1,00	" 1,60
Lapicera (tipo 303)	" 11,25	" 13,00
Lapicera fuente (tipo sheaffer)	" 22,90	" 22,00
Carpeta (tres anillos)	" 24,00	" 27,90
Carpeta (con cordón)	" 3,95	" 5,35
Repuestos para carpeta (100 hojas)	" 12,50	" 12,13
Goma de borrar (lápiz - tinta)	" 4,00	" 0,75
Caja de lápices colores (doce)	" 15,00	" 14,00
Sacapuntas plásticas	" 2,20	" 2,50
Compás (lápiz - tinta)	" 16,80	" 26,00
Papel para forrar	No hay	" 2,70

(*) La lista se confeccionó previa consulta en librerías de Buenos Aires y ubicadas en las zonas sur y norte del Gran Buenos Aires. Sobre los precios los propios libreros aclararon que, hasta el momento de iniciar las clases, éstos podrían sufrir aumentos.

CURSAR EN LAS UNIVERSIDADES NACIONALES

Ing. electromecánica.
Ing. en minas.
Ing. química.
Agrimensura.
Física.
Matemáticas.
Matemáticas, física y química.
Química.
Geografía.
Geología.

Ciencias Sociales:
Administración.
Ciencias políticas.
Sociología.
Asistencia social.
Periodismo, Cs. de la información y comunicación.

Humanidades:
Filosofía y pedagogía.
Literatura y castellano.
Educación diferenciada.
Educación preescolar.
Educación primaria.
Historia.
Inglés.
Artes plásticas.
Canto.
Instrumentista musical.
Música.

Física.
Física, química y cosmografía.
Matemáticas.
Mercedología.
Ciencias naturales.
Geología.
Bioquímica.
Farmacia.
Química.

Humanidades:
Cs. de la educación.
Educación diferenciada.
Educación preescolar.
Educación primaria.
Psicología.

Ciencias Médicas:
Audiovisualista.
Fonoaudiología.

MERCEDES

● Univ. Nac. de San Luis (Av. Mitre 1394).

● Básicas y Tecnológicas:
Ing. agronómica.
Ing. electromecánica.
Ing. química.

Ciencias Sociales:
Administración.
Asistencia social.

Cs. Básicas y Tecnológicas:
Ing. hidráulica.
Ing. química.
Tecnología de alimentos.
Matemáticas.
Biología.
Geografía.
Hidrología.
Bioquímica.
Química.

Ciencias Sociales:
Contador público.
Derecho.

Humanidades:
Literatura y castellano.
Historia.
Cinematografía.
Composición musical.
Dirección orquestal.
Instrumentista musical.
Música.

ESPERANZA

● Univers. Nac. del Litoral (Sgo. del Estero 2829, Santa Fe).

Cs. Básicas y Tecnológicas:
Ing. agronómica.
Veterinaria.

RECONQUISTA

● Univers. Nac. del Litoral (Paraje El Pozo, Sta. Fe).
Tecnología de alimentos.

RECETO

● Univers. Nac. del Litoral (Receto, Santa Fe).
Administración hospitalaria.
Sanidad.

ROSARIO

● Univ. Nacional de Rosario (Córdoba 1814).

Cs. Básicas y Tecnológicas:
Ing. agronómica.
Arquitectura.
Ing. civil.
Ing. eléctrica.

Ing. geográfica.
Ing. mecánica.
Estadística.
Física.
Matemáticas.
Bioquímica.
Farmacia.

Ciencias Sociales:
Caligrafo público.
Contador público.
Economía.
Derecho.
Ciencias políticas.
Diplomacia y Rel. Internac.
Asistencia social.
Bibliotecología.

Humanidades:
Filosofía.
Letras.
Historia.
Psicología.
Antropología.
Artes visuales.
Canto.
Instrumentista musical.
Música.

Ciencias Médicas:
Medicina.
Odontología.
Citología.
Fonoaudiología.
Obstetricia.
Oftalmología.
Radiología.
Terapia.
Enfermería.

Cs. Básicas y Tecnológicas:

Ing. agronómica.
Ing. zootecnista.
Arquitectura.
Ing. azucarera.
Ing. civil.
Ing. eléctrica.
Ing. geodesia geofísica.
Ing. mecánica.
Ing. química.
Agrimensura.
Física.
Matemáticas.
Ciencias naturales.
Biología.
Geografía.
Geología.
Bioquímica.
Farmacia.
Química.

Ciencias Sociales:
Administración.
Contador público.
Economía.
Organización y técnica bancaria.
Derecho.
Notariado.
Procuración.

Humanidades:
Filosofía.
Letras.
Historia.
Pedagogía.
Psicología.
Francés.
Inglés.
Educación física.
Artes plásticas.
Música.

Ciencias Médicas:
Medicina.
Odontología.
Enfermería.

SAN LUIS



● Univ. Nac. de San Luis (Chacabuco esq. Pedernera).

Cs. Básicas y Tecnológicas:
Minería.
Estadística.

SANTA FE



SANTA FE

● Univ. Nac. del Litoral (Bvard. Pellegrini 2750).

TUCUMAN



● Univ. Nac. de Tucumán (Ayacucho 493).



EL CASAMIENTO MAS GRANDE DEL MUNDO. El cura párroco de la iglesia de Sun Myng Moon, en la ciudad de Seúl, ha batido un record mundial: ha casado en una sola ceremonia a 1.800 parejas. Ochocientos de ellas vinieron especialmente de Japón para participar en este casamiento colectivo que tuvo lugar en un estadio, ya que la catedral de Seúl resultó demasiado pequeña para albergar esa multitud de parejas. Los 3.600 jóvenes casados pertenecen a una secta religiosa denominada Asociación espiritual para la unificación cristiana del mundo, que tiene sólo en Japón 200 mil miembros y en todo el mundo más de 2 millones. Gran parte de las parejas casadas no se conocían antes de llegar a Seúl y tuvieron sólo dos semanas previas a la boda para conocerse mejor. Una secta religiosa esta que de alguna manera parece ser la agencia matrimonial más grande del mundo. (Foto GAMMA.)



JOHN WAYNE recibe el premio Globo de oro otorgado por la Asociación de Prensa Extranjera de Hollywood Cecil B. de Mille. Este premio reconoce el aporte de Wayne a la industria cinematográfica y su larga trayectoria. Pero también premia su labor en la última película, "Roosters Cagburn", en la que el gigantesco John Wayne actúa junto a Katherine Hepburn. Esta distinción llega sobre el ocaso de la carrera del protagonista de "M. Q. detective implacable" y de tantos westerns y películas bélicas. Discutido por sus detonantes declaraciones políticas, John Wayne es un actor prototipo de la época en que Hollywood era "La meca del cine", en que los "monstruos sagrados" se codeaban en las calles de Beverly Hills. Una era que parece retornar.



Un pajarito le cuenta dos cosas que a su hijo le van a gustar.

Las dos sensacionales Billi - sorpresas que trae Billiken. Una: **LOS PAJARITOS VOLADORES**, un decorativo móvil.

Y la otra: el apasionante juego de las fichas **SALTA GOL**.

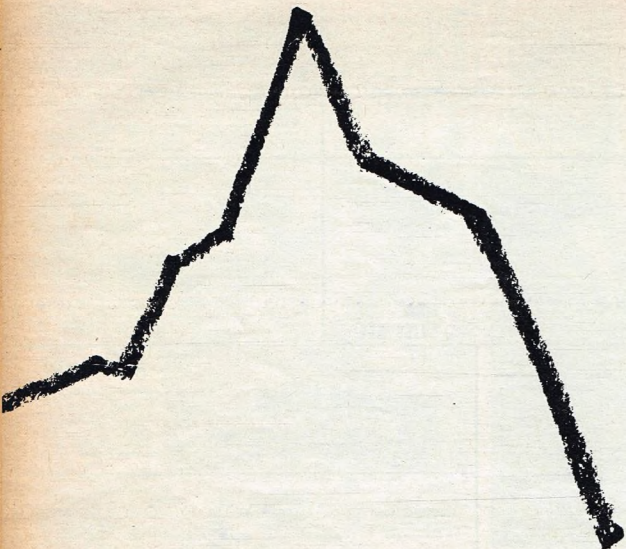
Y como ya comienzan las clases, importantes notas para la escuela:

Un cuadernillo, cómo lavarle la cara a los útiles del año pasado, adornos para el grado, cómo arreglar el rincón de estudio. Y muchísimo más.

Revista

Billiken

De Editorial Atlántida para sus chicos.



Los precios agrarios en el mundo.

Los precios del petróleo, al disminuir la capacidad de compra de los países importadores de alimentos, están provocando una baja mundial de la carne y los cereales.

Cuál es la influencia en nuestro país? Se lo contesta revista CAMPO MODERNO Y CHACRA del mes de Marzo.



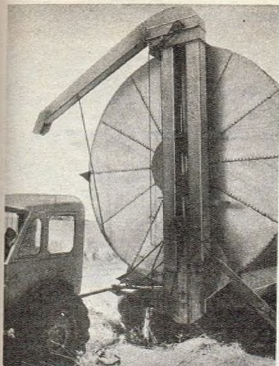
El campo en asamblea.

Las reuniones de productores agrarios realizadas en diversos puntos del país. Decisiones. Resultados. El paro agropecuario. Todo.

El manejo de los toros.

Un aspecto al que el productor debe prestarle el mayor interés, aumentando sus ganancias.





Almacenamiento y tratamiento de cereales.

La economía de la cosecha defendida hasta el final. Un sistema simple y accesible que usted tiene que tener muy en cuenta.

El pozo de agua.

Cerca de la casa hay varias posibilidades de que las aguas del pozo se contaminen. Cómo saberlo y evitarlo? Se lo cuenta revista Campo Moderno y Chacra.

El índice de parición.

La importancia de la sanidad del rodeo de cría para alcanzar elevados índices de fertilidad.



Vacune bien.

No siempre se sabe todo lo necesario sobre la forma indicada de vacunar. Tenga en cuenta un conjunto de normas fundamentales que le trae el número de marzo.

El celo de los animales.

Cómo detectarlo? Revista Campo Moderno y Chacra le acerca un método sumamente práctico.

Y sigue así de bien:

Contándole en más notas... La edad de los vacunos. Cuidado con la brucelosis. El tambo en barbecho. Inoculación de semillas en leguminosas. Destete de los terneros. Esterilidad en marranas. Diferentes suelos. Los viveros frutales. Alimentación vacuna. Sacando los tocones. Malezas. El cultivo de las papas. Flores ahora. Construcciones rurales.

Todo esto y mucho más en un número de colección.



Revista
**CAMPO MODERNO &
CHACRA**

DE MARZO

De Editorial Atlántida para usted.

Publicidad y ventas

73 nuevos anunciantes.

(Nuestra orgullosa cosecha del año pasado.)

A la extensa lista de los que anuncian en Campo Moderno y Chacra, se le ha agregado 73 nuevos anunciantes durante 1974.

Las razones? Muchas. Algunas de ellas? Saber que es la única revista en su

especialidad, adherida al Instituto Verificador de Circulaciones. Otra? Su crecimiento. De Enero a Diciembre del 74 ha aumentado su venta neta en un 23%.

Por todas estas razones, incorporar un anunciante, es cosechar un amigo. Y para ellos, los frutos de anunciar justo en el medio.

CAMPO MODERNO & CHACRA

De Editorial Atlántida para usted.

La disminución de la inversión publicitaria sigue siendo uno de los tópicos que más preocupa a la Cámara Argentina de Anunciantes. Recientemente, el estudio realizó un nuevo entendido referido al tema. El trabajo fue hecho en base a los balances anuales de 200 empresas que cotizan en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires que están consideradas como las más representativas de diferentes sectores económicos. Una de las conclusiones del trabajo se refiere a la utilidad sobre ventas y a la inversión publicitaria de dichas empresas. "En el trimestre enero-marzo de 1973 y con una utilidad sobre ventas del 3,5 por ciento —dice el informe— la inversión publicitaria fue de 39,8 millones, o sea el 0,92 por ciento de la facturación. En el mismo trimestre de 1974 las empresas utilizaron 49,0 millones de pesos, lo que significó el 0,78 de las ventas con una pérdida del 1,1 por ciento sobre ventas. La publicidad sobre ventas en enero-marzo de 1974 respecto de los mismos meses de 1973 declinó un 10,3 por ciento."

Una radio sin frac



Vicecomodoro Mario Luis Olezza.

Apenas una semana después de asumir como nuevo director de LRA Radio Nacional, el vicecomodoro Mario Luis Olezza anticipó una serie de cambios importantes en la marcha de la emisora. "Uno de nuestros objetivos —afirmó Olezza— es cambiar la imagen de la radio. Tenemos que quitarle el frac que lleva puesto desde hace tanto tiempo. También vamos a incorporar a nuestro elenco una serie de figuras relevantes de la radiofonía que se han ofrecido a colaborar en forma gratuita; entre ellos están Julio Lagos, Manuel Rey Millán, Horacio Ferrer y Alejandro Marchini. Todos ellos podrán hacer en LRA el programa que más les agrade. Lo único

"Newsweek" fue el título que dejó mayores ganancias a la empresa Washington Post Co., que también edita el diario del mismo nombre en Washington. Durante 1974 los ingresos del semanario subieron un 16,5 por ciento respecto del año anterior y llegaron a totalizar 287.600.000 dólares; las ganancias de "Newsweek" en ese mismo período fueron de poco más de 14 millones de dólares. El año pasado, por otra parte, la circulación doméstica de "Newsweek" aumentó sensiblemente, lo mismo que las ventas por suscripciones; los ingresos por circulación llegaron a los 7.500.000 dólares. El "Washington Post" logró en el mismo período un crecimiento del 12,3 por ciento en su facturación publicitaria y aumentó su circulación. Sus ingresos publicitarios llegaron en 1974 a los 125.730.000 dólares.

Otra de las publicaciones de la empresa, el "Trenton Times" —comprado en octubre del año pasado— obtuvo en el mismo ejercicio 2.000.000 de dólares de ingresos.



co que les exigieramos es que digan siempre la verdad. Pero no la verdad del gobierno sino la "verdad a secas". Otro de los cambios introducidos en la emisora apunta a mejorar su servicio informativo. De ahora en más habrá tres minutos de noticias por cada hora de transmisión y mayor cantidad de panoramas informativos. También habrá novedades en lo que respecta a publicidad. Seguiremos sin irradiar avisos comerciales, pero vamos a aceptar compartir los costos de producción de los programas con las empresas que quieran hacerlo. Lógicamente que en el programa no hablaremos a la empresa que colaboró con nosotros. Y creo que ésta es también una buena forma de promoción. Además, mediante este apoyo podremos salvar las dificultades que tenemos con nuestro presupuesto, que es absolutamente insuficiente." Otro de los cambios anunciados por Olezza se refiere a la transmisión de programas deportivos por LRA, sobre todo referidos al deporte amateur. Esto implica un giro de 180 grados en la historia de la emisora, hasta ahora nunca se había gritado un gol por Radio Nacional.

El camino inverso

Dentro de poco, a fines de abril, estará en venta en el mercado nacional el primer par de zapatos de cuero lavable. Se trata de Kic-

kers, un modelo deportivo desarrollado por primera vez en Francia hace ya varios años y que ahora se comercializa en toda Europa y Japón. En la Argentina será lanzado a la venta por Cueros Artesanales, una empresa que desde hace seis años se dedica a producir y comercializar ropa de cuero. "Kickers no será vendido en zapaterías como los otros calzados —comenta Juan Carlos Alvarez, Coordinador de Comunicaciones de la empresa— sino que se lo venderá en locales de venta de jeans. La idea es que el cliente elite, junto con su pantalón, un par de Kickers que haga juego con la ropa que lleva. Es decir, seguimos un camino inverso al resto del calzado." El nuevo modelo se venderá en todos los números (del 19 al 45) y en seis colores diferentes. Dos de sus particularidades son el cuero de novillo lavable y su suela, realizada con caucho importado de Malasia.

CAMBIOS

—Aerolíneas Argentinas acaba de nombrar a Jorge Cubero nuevo representante de la empresa en España.

—Rodolfo Ortiz es el nuevo Director de Producción de Petroquímica Sudamericana.

—La cuenta de Michelangelo quedó en manos de la agencia "Gente de Comunicación".

BOLSA DE NOTICIAS

TORNEO THOMPSON & WILLIAMS. — La empresa organizadora en los próximos días una "semana deportiva" en las instalaciones del Río Cuarto Golf Club. El evento incluye un torneo de golf en el que participarán varios profesionales de renombre como Roberto De Vincenzo y Vicente Fernández.

NOVEDAD DE BAZA Y ASOCIADOS. — Techna es el nombre elegido por los directivos de la firma para un nuevo calzado que acaban de lanzar al mercado nacional. Se trata de un calzado deportivo realizado con legítima suela crêpe (caucho natural malayo).

FRIGORIFICO SANTA ELENA. — En una reunión celebrada en la provincia de Entre Ríos, las autoridades del frigorífico Santa Elena anunciaron los planes de expansión de la empresa y los proyectos sobre nuevos productos. En el Santa Elena trabajan actualmente alrededor de 2.000 operarios.

Del cuarenta con amor.



Este mozo Gius escribe
unas historias de lo
más divertidas.
Y conviene verlas
para saber como eran
los años lindos.
Eran otros tiempos,
no va a comparar.
Otra vida,
otras costumbres.

otra música.
Y si no quiere
creerlo, acá tenemos
unos actores de
primera para que
usted sepa
lo que es bueno.

**Del cuarenta
con amor.**

MIÉRCOLES 20.30



IMPACTOS



OTRA CREACION DE: **PLURAL**
PUBLICADO S.A.
CORRIERA 1339 - 2° P.
Cp. 41 201 - 42186

6.3.75

"OKZAN"

CONFECCIONES

Sacos de cuerna,
ambos sexos,
desde \$ 120.

Pantalones,
ambos sexos,
desde \$ 100.

Se despacha al interior.

JEAN JAURES 950

TEL. 86-5553 BUENOS AIRES

MINE
boutique

- Creaciones de las dueñas para OTORO-INVIERNO
- Talleres propios.
- Exclusividades — pedido — para las boutiques
- Ventas especiales por mayor

Florida 537 - GALLERIA JARDIN - Loc. 297
Subsuelo - Buenos Aires

ADELGACE

600 grs en 1 hora
SIN DIETA CON

BUZO MAGICO

INDEPENDENCIA 1911 - Cap. -
Tel. 942-5032/0282 - Envíos al Interior

Dra. LEONIDES MAZA

Médica cirujana - Ginecología
Cirugía de la mujer
Santa Fe 2245 - 1° B
80-8180 - Capital
Lunes y jueves de 17.30 a 19.30 hs.

de super onda



La auténtica camisa unisex,
de cuero de napa, totalmente
forrada. Sensación en Europa.
Varios colores.

Precio promocional \$ 1.200

CUEROS MATUSALEN



Ituzzaingo 414 - SAN ISIDRO
(A 3 cuadras de la Catedral)
En MAR DEL PLATA:
R. Peña 239 (Playa Grandy)

GENTE INTERNACIONAL

DOMINIQUE SANDA. Con su rostro angelical y su cabellera enredada, Dominique Sanda es la nueva estrella que lanza el afamado director italiano Bernardo Bertolucci en "1900". Con un elenco multiestelar —Stefania Sandrelli, Donald Sutherland, Laura Betti y Burt Lancaster— el urticante director de "Ultimo tango en Paris" tiene previsto un año para filmar su actual proyecto. Una visión polémica del acontecer italiano desde la perspectiva de una familia campesina a comienzos de siglo. "Descubrí que la vida de hoy en el campo no ha variado —declaró Bertolucci— y por eso me decidí a bucear en su gente. Tratar de explicarme a mí y al público qué cosas nos han pasado desde que reinó el fascismo y pasamos por la experiencia de dos guerras". Una vez terminada la filmación, su montaje llevará el tiempo record de cuatro meses. (Foto GAMMA).



OMAR SHARIF Y BARBRA STREISAND son los principales animadores de "Funny Lady", película que se estrenará en Nueva York el 12 de marzo. La actriz retoma aquí el personaje de Fanny Brice por el que obtuvo el Oscar de la Academia de Hollywood y todavía se recuerda el éxito de la primera película de la serie, "Funny girl". La première se hará el 9 de marzo en el Centro Kennedy para las Artes, en la ciudad de Washington, y será una función de beneficencia para los niños incapacitados. La misma Barbra Streisand fue presidenta durante muchos años de la Asociación Nacional de Niños Disminuidos, y ahora será miembro honorario del comité de la fiesta. La recaudación irá en auxilio de la Olimpiada Especial, patrocinada en los Estados Unidos, Canadá y varios países por la Fundación Joseph P. Kennedy, Jr.





SYLVIA KRISTEL. El rodaje de la segunda parte de "Emanuelle", el filme que levantó oleadas de comentarios en Europa, se va a ver sin duda demorado. La actriz de la película, Sylvia Kristel, había firmado ya contrato para la continuación de la historia, pero alguien se interpuso en los planes de los productores: el diminuto Arthur, que acaba de ver la luz en París. Con sus berridos y su dulzura, el pequeño concentra toda la atención de su mamá y de su padre, el escritor y director alemán Hugo Klaus. El más caro anhelo de Sylvia se ha visto realizado, pues antes de partir rumbo a Bangkok para filmar lo que algunos consideran una obra maestra de literatura picaresca, confesó a los periodistas que lo que más deseaba en el mundo era tener un hijo. Más allá del éxito, de las luces y de los sets, Sylvia siente que la felicidad del mundo entero se refleja en los ojitos de Arthur.

CUEROLANDIA



DIRECTAMENTE DE FÁBRICA, prendas en cuero y cabra gamuzada, con o sin piel interior. (Ind. Arg.) Medidas, jupias, tejidos y reformas. Saco dama o caballero, campero gamuzado, piel interior: \$ 2.480. Campera cabra gamuzada: \$ 1.950.

CUEROLANDIA IBARROLA 7070
cuadras Est. Liniers) entre Cerbú
y Montiel

Wintergani



Wintergani®

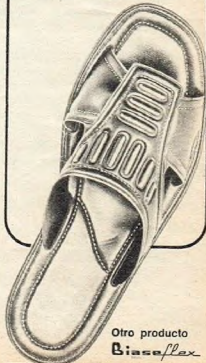
Crea sacos de campero rasado, con piel interior: \$ 2.850. Camperos cabra gamuzada: \$ 1.850. (Industria Arg.) Talleres de limpiezas, tejidos y reformas.

TALCAHUANO 362 - Capital
Estacionamiento: Córdoba 1343/45

chinelas

Sufflé
INDUSTRIA ARGENTINA

**un regalo
para
sus pies:**



Otro producto
Biaseflex

Cada planta adulta de té es el producto de 10 años de labor intensa.

La cosecha de té: fruto de una larga paciencia.



Mucha gente reconoce de inmediato el aroma, el color y el sabor del buen té.

Muy pocos, en cambio, conocen los secretos que lo determinan.

Conseguir un buen té es una tarea cuidadosa que comienza en la selección de las plantas para el tésal. No cualquier variedad se adapta a nuestro clima, a nuestras tierras. No cualquiera producirá un té capaz de competir en un plano de igualdad con los mejores del mundo.

En el Establecimiento Las Marías, al NE de la provincia de Corrientes, la tierra roja y el clima subtropical configuran condiciones óptimas para este cultivo. Allí se comenzó, a principios de la década del '50, a implantar tésales de tipo "asámico" —los más adecuados para el lugar—. Y se inició, unos años después, una labor de selección minuciosa y paciente para conseguir plantas de calidad excepcional.



Hoy, en Las Marías, las plantas de té no se obtienen a partir de semillas. Se reproducen por medio de pequeños tallos de plantas "madres" elegidas por sus notables cualidades botánicas y productivas. Esta tarea se inicia observando el comportamiento de cada planta y señalando las mejores. Al cabo de unos años de observación, se hacen mini-cosechas de cada una y el té conseguido se envía a Londres para su calificación.

Las plantas que obtienen los más altos puntajes son estudiadas luego en sus otros aspectos y una vez superadas todas las pruebas se inicia su repro-

ducción "vegetativa", método que asegura la obtención de plantas de la más alta calidad y que Las Marías es el único establecimiento tealero que lo aplica en la Argentina. Más de una década de investigación y trabajo se invierte en la elección de las plantas "campeonas", que darán origen a los "clones" (de clan = familia) cuyos retoños son idénticos, en todos sus aspectos, a la madre.

(*) Variedad BETJAM de la provincia de Assam, al NE de la India.

La tecnología más avanzada para complementar la generosidad de la naturaleza.



En las pequeñas plantitas comienzan su desarrollo en los viveros, cubiertas por películas de polietileno que preservan el calor y la humedad ambiente. Al año de vida son trasplantadas y cubiertas con un "ponchito" de paja para protegerlas en sus primeros tiempos del frío, el sol y el viento.

Las plantaciones clonales comienzan su producción a los tres años y recién a los ocho alcanzan plena producción.

Las hileras curvas que se observan en las vistas aéreas de los tésales son hechas para evitar la erosión por el agua de lluvia, que en esa zona alcanza un promedio anual de más de 1.500 mm.

La destreza de los cosecheros selecciona los brotes.



A la cosecha de té se efectúa entre octubre y mayo. Cada diez días los cosecheros deben elegir los brotes que las plantas producen y cortarlos en su punto justo de madurez. Es sólo el brote y dos o tres pequeñas hojas lo que se cosecha y debe ser tratado cuidadosamente para que no se dañe ni apreteje, hasta comenzar el proceso de "marchitado".

En este tratamiento reside otro de los "secretos" del buen té. Es indispensable acortar al máximo el tiempo que transcurre entre la cosecha y el comienzo de la elaboración. Por eso en

Las Marías el secadero está entre los mismos tésales. Durante todo el día ingresan a las trojas de "marchitado" los brotes recolectados apenas unas horas antes y se inicia entonces un proceso que, a la vez que respeta cuidadosamente procedimientos tradicionales que tienen más de tres siglos de vigencia es un alarde de tecnificación comparable, en eficiencia al de los países más avanzados en la materia.

El deleite del buen té en su aroma, color y sabor.



Conseguir un buen té no es una tarea simple ni mecánica.

Va vimos como, en Las Marías, son los expertos catadores londinenses de



Wilson, Smithett and Co. quienes califican el té de las plantas llamadas a ser "madres" de los clones.

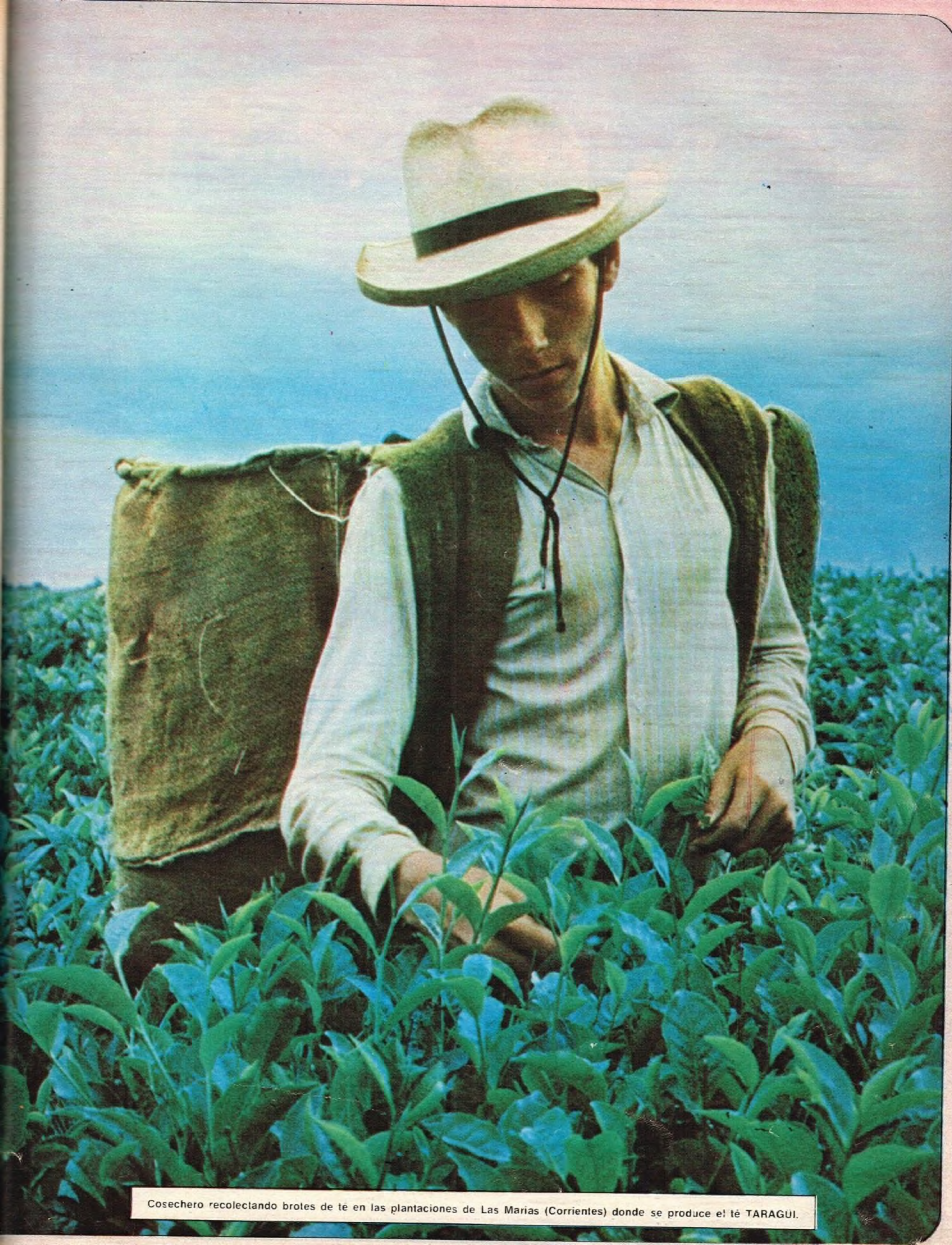
Y Las Marías también recurre a estos expertos para comparar —cada quince días— muestras del té que se está elaborando. Este control especializado es adicional del que a diario deben efectuar los catadores del mismo Establecimiento, para determinar las características del té que se produce y que sirve —entre otras cosas— para asegurar un sabor absolutamente parejo, igual por años y años, independiente de las variaciones del clima o de cualquier otro factor externo sobre las cosechas.

El té de Las Marías se llama TARAGÜI. Taragüi es la síntesis de laboriosos cultivos, de una tecnología de avanzada. De la tierra roja, la magia del sol y el esfuerzo fecundo.

Taragüi es el buen té de Corrientes. El que usted puede saborear hoy mismo. Todos los días.

Establecimiento Las Marías

GDOR VIRASORO - CORRIENTES
PRODUCTORES DE TÉ TARAGÜI



Cosechero recolectando brotes de té en las plantaciones de Las Marías (Corrientes) donde se produce el té TARAGUI.

 **OPEL**



el desempeño total.



OPEL K1800



AQUI, EN NECOCHEA, UN CASINO DEL AÑO 2.000



En el parque provincial Miguel Lillo, sobre la avenida Costanera de la ciudad de Necococha —provincia de Buenos Aires—, acaba de ser inaugurado un monumental casino. Se tardó en construirlo cuatro años y abarca una superficie cubierta de 24 mil metros cuadrados. El costo aproximado es de ocho mil millones de pesos viejos. Está considerado internacionalmente como la obra más moderna y revolucionaria en su género. Funcionan 24 mesas de ruleta y 8 mesas de punto y banca. Gran obra.

Fotos: GIMENEZ OCKELMANN



*El hall de entrada. El casino tiene una capacidad en sus salas de juego de cuatro mil quinientas personas.



• Vista general de la sala de juego. Aunque afuera el termómetro marca cuarenta grados, aquí la gente no sufre el calor. Hay un sistema de aire acondicionado y circulación permanente. También el casino está equipado de cuatro motogeneradores para luz de emergencia. Uno para cada una de las cuatro zonas del complejo edilicio. Su arranque puede funcionar automáticamente ante cualquier emergencia de caída o interrupción del normal fluido eléctrico. En la zona perteneciente al Auditorio se cuenta con dos equipos ultramodernos de proyectores para treinta y cinco y setenta milímetros. Y, por supuesto, con sonido óptico magnético. Está protegido contra robos e incendios.

**EL CASINO DE
NECOCHEA. COSTO 8
MIL MILLONES. SU
CAPACIDAD: 4.500
PERSONAS.**

Circuito cerrado de televisión. El nuevo casino de Necochea tiene un equipo interno de aparatos televisivos para control individualizado de las mesas de juego. ¡Aquí no se puede hacer trampas! Estos monitores tienen la alternativa de ampliar las imágenes.

¡Ganó la banca! Esta es una moderna mesa de "punto y banca", donde la gente puede mirar, jugar o pasar un rato entretenido. Las dimensiones de las mesas de juego tienen una capacidad adecuada a las salas. En total son ocho mesas de "punto y banca".



Sala de juego. Las zonas habilitadas para salas de juego cubren aproximadamente 3.500 metros cuadrados. También hay dos entrepisos con 20 mesas más de juego. Comodidad para todo.

El restaurante del casino de Necochea. Lujosamente decorado, sus instalaciones tienen todo el confort que requieren las expectativas del turismo. Hay también una boite y una piscina.





Aquí está la entrada. El casino de Necochea fue diseñado por el arquitecto Roberto Quirós y la dirección técnica de la obra estuvo a cargo de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Transporte. El casino cuenta con mármoles de Carrara y Verde Alpe. Asimismo existe una araña central situada en el hall de acceso construida con licencia exclusiva de Murano.



Confitería. El cielo raso de la confitería está ejecutado en bronce pulido con paneles de iluminación realizados en espejos negros de vitrea biselada. También existe, en las inmediaciones, un piso dedicado exclusivamente a galería comercial con paredes revestidas en porcelana. Y un salón Auditorium con capacidad para setecientas personas. Habrá buen teatro.

3 4 5 6
10 11 12 13

Gane 4 días de actividad en el mes

Feimax es la más moderna protección para la mujer que quiere aprovechar todos los recursos que la ciencia coloca a su disposición. A usted le va a gustar porque Feimax es:

Discreto: puede ser utilizado con shorts o mallas; es completamente invisible.

Práctico: no produce bultos embarazosos, no requiere alfileres ni tiras y es tan pequeño que puede llevarse en la cartera.

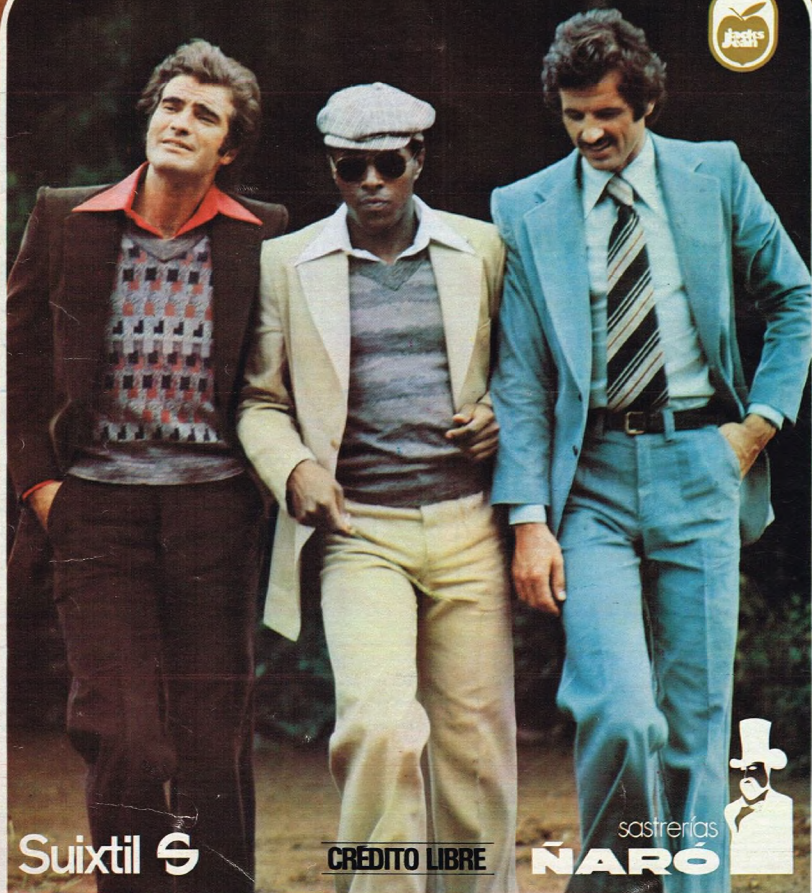
Cómodo: en cualquier época del año, aún en los días calurosos, usted se sentirá cómoda con Feimax. **Brinda Absoluta Control** para su mayor protección


UNICO
ESTERILIZADO
DE ABSOLUTA
CONFIANZA

TAMPONES
feimax®

ABSORBENTE - INTERNO - FEMENINO

Propuestas Ñaró Invierno '75 Los Jacks Jeans de Suixtil



Suixtil 

CREDITO LIBRE

sastrerías
ÑARÓ



NARO: Diagonal Norte 842 • Cabildo 2279 • Rivadavia 6766 • Buenos Aires • Y en toda la República

Un corazón de cuarzo
late para usted
16.384 veces por segundo.
SEIKO QUARTZ



Mientras que el diapason ubicado en los buenos relojes electrónicos vibra 360 veces por segundo, el corazón de cuarzo de un SEIKO QUARTZ, lo hace 16.384 veces. Por eso, un SEIKO QUARTZ es de 4 a 60 veces más exacto que cualquier otro reloj. Por eso, es el reloj de cuarzo más vendido en el mundo. Por eso, usted puede poseerlo a un precio

razonable, inclusive el nuevo modelo de su colección, el SEIKO LIQUID QUARTZ —digital— a pila, 32.768 oscilaciones por segundo, con maquinaria sellada en una sola pieza. Nadie conoce tan a fondo la técnica de la exactitud y las posibilidades del diseño. SEIKO y usted son las excepciones. Adquiéralos en los comercios responsables con certificado de garantía internacional.



TECNOLOGIA Y TRADICION
SEIKO QUARTZ

Algún día, todos los relojes serán fabricados así.

PRIMERO FUE "LOS INTOCABLES", DESPUES "EL FUGITIVO" Y "LOS INVASORES"; AHORA LLEGO "LAS CALLES DE SAN FRANCISCO".

OTRA SERIE PARA ATARSE AL TELEVISOR

Quinn Martin, el mismo productor de "Los intocables" y "El fugitivo", entre otras series de éxito, es el responsable de "Las calles de San Francisco", suceso de la televisión internacional, ahora instalada en las pantallas argentinas. Es uno de los 15 programas más vistos en los Estados Unidos, su país de origen. Reúne al laureado

Karl Malden y a Michael Douglas (el hijo de Kirk), dos policías desentrañando las inesperadas variantes dramáticas de una ciudad convulsa.

Por DOMINGO DI NUBILA



Los policías de nuestro tiempo. Karl Malden y Michael Douglas en plena acción. No son superhombres ni agentes supersecretos; simplemente dos hombres con ganas de entender a sus semejantes.



• La pareja protagonista. Dos estilos de vida, dos maneras de interpretar la realidad. La veteranía y el sólido oficio de Malden; la espontaneidad de Michael Douglas.

• Michael Douglas, hijo de Kirk Douglas, actor "de carrera y por vocación", como le gusta definirse, con su mujer, la actriz Brenda Vaccaro.



• Quienquiera sea usted que nos lee, de una cosa estamos seguros: usted alguna vez vio "Los intocables" o "El fugitivo" o "El FBI en acción" o "Los invasores". Esas series que han dado la vuelta al mundo tienen algo en común. Fueron producidas por el mismo hombre, Quinn Martin, reconocido como el número uno entre los productores de espectáculos televisivos. Su mayor éxito reciente es "Las calles de San Francisco", que desde su lanzamiento se mantiene entre los 15 programas más vistos de Estados Unidos y que también es favorito del público en otros países. Ahora "Las calles de San Francisco" llega a los telespectadores argentinos (en Buenos Aires, por Canal 13). Como sus protagonistas son Karl Malden y Michael (hijo de Kirk) Douglas es probable que el nombre de su productor quede inadvertido por el público. Por eso, al informar sobre esta novedad que puede llegar a tener prolongada trayectoria también en nuestras pantallas domésticas, he-

mos preferido destacar ante todo que es obra de Quinn Martin. Y recordar sus antecedentes porque, sin duda, son la mejor tarjeta de presentación de esta nueva serie. La filosofía de Quinn Martin como productor es única: insiste en total control creativo, convencido de que esa responsabilidad es su principal función.

—Un productor bajo contrato con un estudio no puede operar de manera autónoma. Yo he visto qué puede pasar en tales circunstancias y no quiero nada de eso, gracias —dice Martin, que preside su propia empresa independiente, se asocia con distintos estudios para hacer cada serie y ha rechazado ofertas de muchos millones de dólares para incorporar definitivamente su compañía a alguno de los grandes sellos de Hollywood.

Martin (casado, tres hijos y tan independiente que mantiene su vida privada totalmente aparte del mundo de los espectáculos) se inició en la misma especialidad de su padre, compaginador, e hizo to-

da clase de trabajos detrás de las cámaras antes de convertirse en escritor y eventualmente productor. Es un lector ávido y experto. No sólo tiene un ojo clínico para libros de primera clase sino que minutos después de haberlos leído calcula cuánto costará filmarlos y habitualmente yerra por muy pocos dólares. Veterano de la Segunda Guerra Mundial y de físico atlético, tiene también enorme capacidad de trabajo: en un año llegó a producir 78 episodios televisivos por un costo global de 12 millones de dólares.

Otro de los dones que se le reconocen en la profesión es el de elegir a los actores justos para cada papel: Robert Stack para "Los intocables", David Janssen para "El fugitivo", Efrem Zimbalist Jr. para "El FBI en acción", Roy Thinnes para "Los invasores", Karl Malden y Michael Douglas para "Las calles de San Francisco".

"NO QUIERO SER KIRK JUNIOR"

Michael Douglas es hijo de la actriz teatral Diana Douglas ("Flor de cactus", "Todo en el jardín"), que fue la primera esposa de Kirk. Nació el 25 de septiembre de 1944 en Nueva Jersey; sus padres se divorciaron cuando él tenía seis años y fue criado por su madre; en los veranos vivía con su padre.

—Al terminar mis estudios secundarios se suponía que iba a entrar en Yale, pero entonces me enteré de esas hermosas playas y esas chicas en bikini que hay en Santa Barbara, y decidí inscribirme en la universidad de allí. Lo que más me interesó fue el estudio del arte hindú.

Michael vivió fuera de la universidad, en una comuna de artistas, escritores y estudiantes situada en las montañas, detrás de la vieja misión construida en tiempos de la dominación española de California. Hizo meditación con un grupo que seguía al método enseñado por el famoso gurú de Los Beatles y Mia Farrow, experimentó con cerámica y visitó frecuentemente San Francisco en la época en que Haight-Ashbury fue el paraíso hippie.

—Después de un año de esa vida de búsqueda fui a Noruega, donde mi padre filmaba "Los héroes de Telemark", y trabajé como ayudante de dirección. Al regresar a la universidad entré un día como oyente en la clase de arte dramático. ¡Ahí se produjo! Di con mi vocación. Me inscribí —recuerda el propio Michael.

En 1967 fue nombrado "el actor del año de la escuela", por su interpretación de Marchbanks en "Candida", de Bernard Shaw. En 1968 ganó el título de "mejor director" y en junio de ese año se graduó. Luego se instaló en Nueva York, donde empezó su carrera y perfeccionó sus estudios dramáticos con el profesor Wynn Handman. Actuó en teatro y en algunas películas, en una de éstas con Brenda Vaccaro, que se consagró poco después en "Cowboy de medianoche" y que desde entonces es su mujer.

Cuando debió inscribirse en el sindicato de actores tuvo un problema porque ya había registrado otro actor con el nombre de Mike Douglas. Le sugirieron que pusiera Kirk Douglas Jr. "¡No quiero ser Kirk junior!", exclamó, y decidió hacer carrera con su nombre verdadero.



UN SOLO PECADO

Michael, que era un melenudo hasta que le cortaron el cabello para "Las calles de San Francisco", tampoco es físicamente lo que podría llamarse "un joven Kirk Douglas". Si bien tiene algo de la mandíbula y de la hendidura de su padre, su rostro es sensitivo, abierto, juvenil, con ojos verdes que inspiran confianza.

—Dicen que me parezco más a mi madre. A mi padre lo admiro como actor, sobre todo por su coraje y versatilidad para cambiar de imagen de una película a otra. También admiro a Belmondo, Mastroianni, Steiger, Olivier, Donald Pleasence, Katherine Hepburn, Anne Bancroft y Karl Malden. ¡Que gran oportunidad estar trabajando con Karl!

Michael Douglas lee mucho, le gusta la música, va poco a lugares nocturnos y prefiere estar en reducidos grupos de amigos. No fuma, hace esquí y últimamente empezó a estudiar botánica. Vive en las colinas de Hollywood, se compró 200 hectáreas de campo en Vermont y está buscando un lugar para instalarse en Mill Valley, del otro lado de la Golden Gate, en San Francisco, que es ahora su ciudad favorita.

—La soberbia me parece estúpida. Es tanto más simple ser honesto —dice, y luego confiesa—: en mi religión personal hay un solo pecado: herir conscientemente al prójimo.

En "Las calles de San Francisco" hace el papel de asistente Steve Keller, un muchacho rápido, emocional, temerario, de entusiasmo juvenil, fuerte en sus afectos y desprecios, aficionado a la buena ropa, los autos veloces y las chicas bonitas. Graduado en criminología, se incorporó a la policía a los 22 años (en la serie tiene 28) y vive en un departamento de soltero en Telegraph Hill, sobre la bahía. Ama a Mike Stone, el detective animado por Karl Malden.

MALDEN DEBUTA EN TV

La personalidad dominante de "Las calles de San Francisco" es

San Francisco, una ciudad cambiante y estrepitosa. El marco donde el personaje de Michael Douglas desputa su amor por el prójimo.



Quinn Martin, productor de la serie. "El padre" de varios éxitos. Un señor acostumbrado a reconocer lo que está suceso, a la primera ojeada.



Karl Malden y su Mike Stone: "Una serie para ver a la gente tal cual es, vista a través de hombres que conocen todas las caras de la vida", asegura.

Riki Malden en su papel de teniente detective Mike Stone, "un policía de policías", criado en el barrio bravo de Potrero, veterano de la guerra en Filipinas, viudo y padre de una muchacha de 20 años llamada Joanie.

Pero Karl Malden no necesita presentación. Desde "Un tranvía llamado deseo", por la que ganó un Oscar, este brillante producto del Actor's Studio es uno de los intérpretes más respetados del mundo. "Nido de ratas", "Baby Doll", "Patton", y títulos de parecido calibre están frescos en el recuerdo de todos como para ponerse a recitar aquí su filmografía.

El hecho nuevo es que Malden —que dedica un mes de cada año a enseñar arte dramático en diversas universidades— ha aceptado por primera vez trabajar para televisión. El estar respaldado por Quinn Martin lo decidió. Y la pantalla chica gana en prestigio con sus actuaciones.

Oigámoslo entonces hablar sobre la serie y su personaje:

—"Las calles de San Francisco" enfoca gente tal como es vista a través de los ojos de hombres que conocen íntimamente cada uno de los muchos mundos. Hombres que vigilan el perenne drama de la vida y la muerte, que viven la aventura de una gran ciudad. Policías.

Quizás estemos ante una serie que sea para 1974/75 lo que "Ciudad desnuda" fue en su tiempo. Una policial en el clima humano. Las historias que se cuentan en una gran ciudad. Con un detective veterano y otro joven llevándonos a través de ellas.

Sigamos oyendo a Karl Malden: —Mike Stone, mi personaje, es un policía con mente lógica, que odia reconocer que tiene corazonadas, pero las tiene. Un hombre fuerte de lo común, un poquito retorcido, sardónico, con inesperado sentido del humor, y también del ridículo; compasivo, valiente, un policía enamorado de su ciudad y dedicado a su trabajo, que en cierta ocasión dice a los alumnos de la Academia Policial: "No podría exagerar lo estrecho de nuestro contacto con la gente. La vemos cuando nadie más la ve, cuando nace y cuando muere, cuando está borracha y cuando mata. Venios gente que toma cosas de valor a otra gente, cuando no tiene urgencia y a veces cuando está muy avergonzada. Y conocemos secretos que ni siquiera sus esposos o esposas conocen, secretos que hasta tratan de ocultar a sí mismos..." Este es el punto de vista en que se coloca el espectador mientras nos sigue desde Ocean Beach hasta Russian Hill, desde Presidio hasta Embarcadero, desde Union hasta Ghirardelli Square, desde Candlestick hasta la Golden Gate, a través de las calles de San Francisco.

—¿Y por qué San Francisco?

—Porque es más que una hermosa postal —dice Quinn Martin—. Es una urbe del mundo moderno, centro financiero, terminal de viajes trascendentales y transpacíficos. Por encima de todo, es hogar, refugio y campo de caza de tres millones de personas cuyas experiencias reflejan toda la alegría y la angustia de vivir de nuestra época.



“Las chicas buenas no hablan de ciertas cosas.”

Las chicas buenas de siempre hablan de política, de literatura, de modas, de tortas. Y hasta del tiempo.

Las chicas buenas de hoy hablan de todo eso.

Pero además, hablan de su cuerpo.

O escuchan lo que les dice su cuerpo (es lo mismo).

Su cuerpo les dice que tienen una zona -el área vaginal- que las hace mujer.

Y que un desodorante íntimo es importante para completar su higiene personal.

Es tan maravilloso sentirse seguras, plenamente femeninas!

Para lograrlo, las chicas de hoy tienen Mistral Intimo. Con él se sienten realmente protegidas por su acción desodorante y su perfume suave, delicado.

Y esa protección es el complemento ideal en la hermosa aventura de ser mujer.



Mistral Intimo tiene además la garantía de toda la línea de productos Mistral, que inspira confianza.

mistral
INTIMO®
Para sentirte
cómodamente
mujer.



Un elenco de excepción: Bárbara Mujica, Mario Soffici, Arturo García Buhr, Narciso Ibáñez Menta y Mecha Ortiz para un tema que se arriesgará entre el suspense, la intriga y el cinismo. Habrá miedo, aunque el argumento sea del humorista Gius.

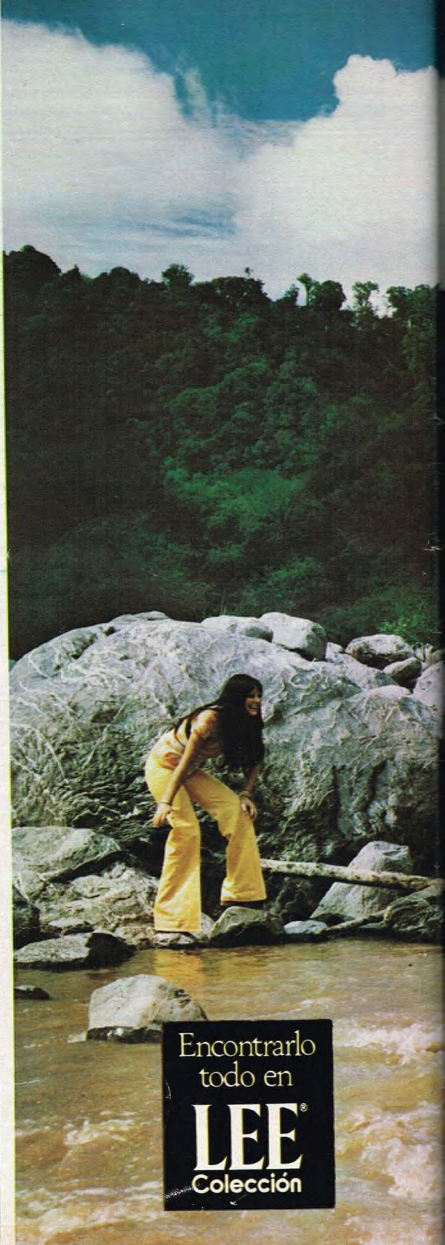
BARBARA MUJICA, MARIO SOFFICI, ARTURO GARCIA BUHR, NARCISO IBANEZ MENTA Y MECHA ORTIZ. No todos los días se presenta la oportunidad de ver juntos a varios monstruos sagrados del cine argentino. Ese es uno de los atractivos de "Los muchachos de antes no usaban arsénico", la película que está rodando José Martínez Suárez sobre un argumento de Gius. El cuarteto protagonista reúne toneladas de experiencia y puede evocar títulos históricos del cine nacional: Arturo García Buhr, Mario Soffici, Narciso Ibáñez Menta, Mecha Ortiz. Junto a ellos, Bárbara Mujica, que aporta el estilo más suelto y desenfadado de la nueva generación actuarial.

La historia es ligeramente cínica: tres viejos se reúnen para vivir pacíficamente los últimos años de su vida en una casa suburbana. Un médico al que le han retirado la licencia (Ibáñez Menta, en una de sus sorprendentes caracterizaciones), un administrador (Soffici) y un actor en decadencia (García Buhr). Entre las grietas del trio se filtran los amargos recuerdos de un pasado que, sin embargo, suscita episodios humorísticos. La mujer del actor decadente (Mecha Ortiz) también es actriz y también ha decaído, aunque no quiere convencerse de ello: por eso se alía con la joven y ambiciosa empleada de una inmobiliaria (Bárbara Mujica) para persuadir a los viejos de que vendan la casa, lo que le permitiría encarar algún proyecto ambicioso. A lo largo de una trama donde menudean los diálogos agudos y las incidencias tragicómicas, el sentimentalismo del veterano actor y —sobre todo— la inmovible amistad de los tres hombres acaba por imponerse a las vivaces maniobras de las dos mujeres.

Un argumento curioso. Una película hecha por profesionales de verdad. Y un tema para recordar: la amistad festoneada de humor.

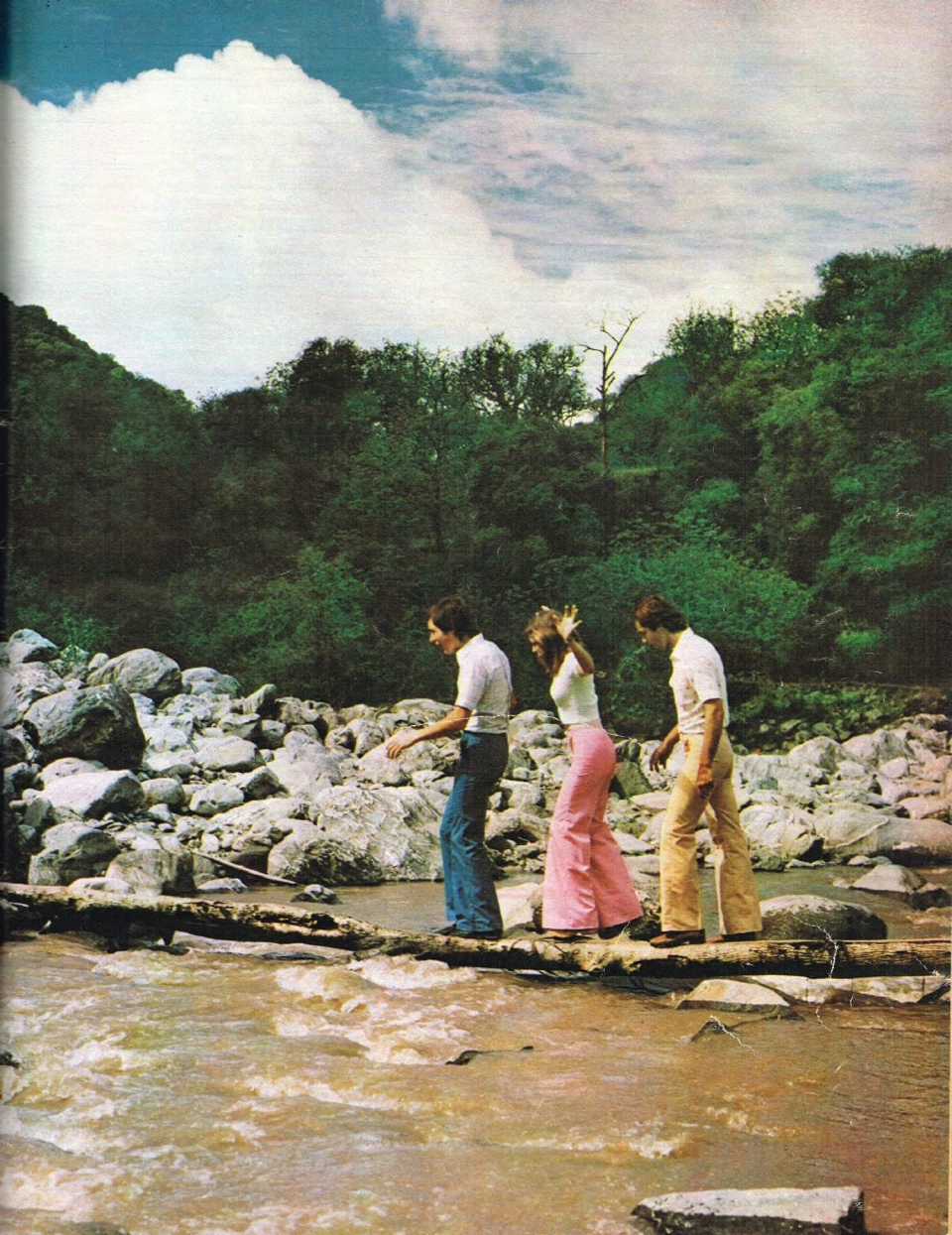


La actriz Bárbara Mujica, el director José Martínez Suárez (hermano de Silvia y Mirtha Legrand) realizador de "El hincha", "Dar la cara" y "Los cantantes", con Mecha Ortiz. La filmación está dando sus primeros pasos.

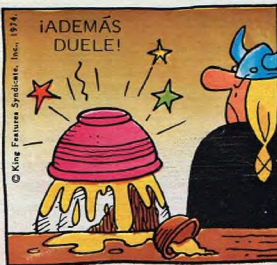
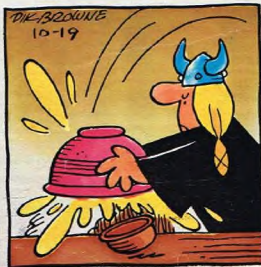


Encontrarlo
todo en

LEE
Colección



OLAF, EL VIKINGO





CHRISTINA ONASSIS Y PETER GOULANDRIS han hecho público su compromiso matrimonial. El lugar donde se formalizó la relación no pudo ser más heterodoxo: se trata del cuartito del Hospital Americano de París, donde Aristoteles Onassis se reponía de su reciente —y gravísima— operación de vesícula. Goulandris tiene 25 años (uno más que Christina) y fue el hombre que el armador griego había escogido para su hija hace ya cinco años. Ella, sin embargo, se negó teazmente a comprometerse con Peter hasta que su padre logró vencer su resistencia. "Peter no será mi yerno sino un verdadero hijo...", dijo Onassis desde su lecho de convaleciente. Todavía no hay fecha fijada para la boda que, se descuenta, será uno de los acontecimientos más relevantes de la temporada europea. El novio es, para tranquilidad del magnate griego —que detesta los cazafortunas—, multimillonario. (Fotos GAMMA.)



ROMBO 80 'LA SOLUCION'

Le abre las puertas
de su Grand Routier.



Para que compre hoy mismo su Torino 0 Km. en 40 cuotas sin anticipos y sin intereses. Rombó 80 es el único plan que no cobra intereses: **los paga**. Vaya ahora a su concesionario Ika-Renault o a Carlos Pellegrini 1091.

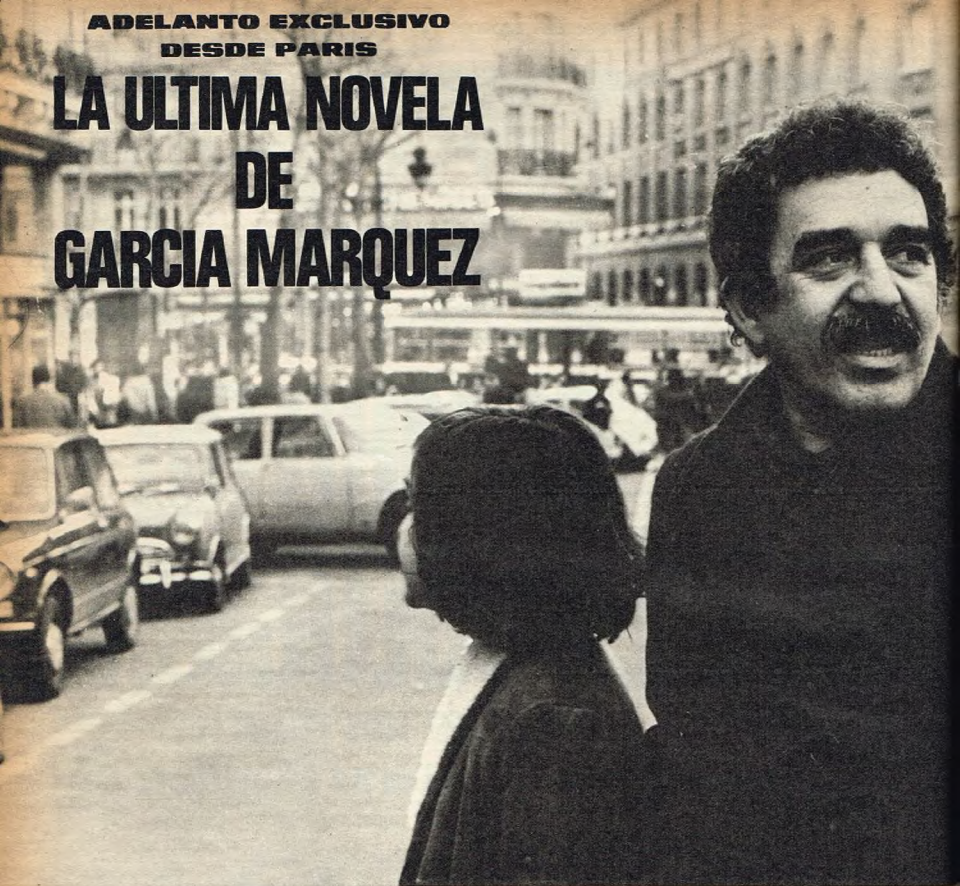
y sabrá lo fácil que es tener su Grand Routier 0 Km.



Asorte S.A.
de ahorro para fines determinados.
Con el respaldo de **IKA-RENAULT**
Carlos Pellegrini 1091 - Bs. As.
Tel. 31-2718/32-4578

ADELANTO EXCLUSIVO
DESDE PARIS

LA ULTIMA NOVELA DE GARCIA MARQUEZ



Después de 15 años de riguroso trabajo, Gabriel García Márquez ha terminado su novela "El otoño del patriarca". El autor de la inolvidable "Cien años de soledad" relata en su nueva obra la mitológica vida de un dictador del Caribe, las peripecias del poder, su fundamental y trágica soledad.

■ García Márquez acaba de terminar por fin "El otoño del patriarca", una nueva novela de 450 páginas cuyo personaje central es un dictador del Caribe y cuyo tema es el misterio y la soledad del poder.

La novela aparecerá en abril. Los editores no han recibido todavía el manuscrito. Su autor lo guarda en un maletín de cuero negro que lleva siempre a la mano en sus frecuen-

tes viajes y que vigila con el mismo recelo desconfiado con que una dama rica vigilaría su estuche de joyas. La sobra razón para cuidarlo tanto: es el producto de 15 años largos de trabajo.

Cuando García Márquez publicó "Cien años de soledad" muchas personas creyeron que lo había dicho todo en esta obra y que nada mejor podría escribir en su vida.

Todos sus libros, o casi todos, habían tenido por escenario el pueblo triste, ardiente y polvoriento de la costa colombiana donde transcurrió su infancia. Y aquel pueblo, como es sabido, desapareció para siempre en la última página de "Cien años de soledad", arrasado por un ciclón descomunal. Podía temerse que el cronista de Macondo desapareciera en el mismo torbellino, como le habría ocurrido probablemente a Faulkner si hubiese tenido el atrevimiento de hacer volar en añicos el condado de Yoknapatawpha que alimentó sus mejores novelas.

EL MAYORDOMO DE MIRAFLORES

En realidad, pocos saben hoy que García Márquez escribió "Cien años de soledad" en sólo 18 meses, con el propósito de despejarle el camino a la novela que venía preparando de tiempo atrás. A falta de título,

la llamó por varios años "la novela del dictador". El tema le fue sugerido por la caída de Pérez Jiménez, en Venezuela.

A comienzos de 1958 García Márquez había tenido oportunidad de seguir muy de cerca, como reportero, los episodios más dramáticos de aquel acontecimiento. Había visto volar sobre las blancas azoteas de Caracas los aviones rebeldes que ametrallaban el Palacio de Miraflores. Había sabido que, mientras aquel gobierno se derrumbaba a pedrazos, el dictador, con la mejilla inflamada por un dolor de muelas, consumía las últimas horas de su tambaleante poder en un sótano, jugando al dominó con sus ministros. El 23 de enero de 1958, cuando Pérez Jiménez huyó en un avión a Santo Domingo, García Márquez se encontraba entre los periodistas que, en medio de una agotadora expectativa, esperaban en el Palacio Blanco la constitución defi-



nitiva del nuevo gobierno. Políticos y altos mandos militares discutían a puerta cerrada. En un momento dado, de aquel salón salió un general en traje de campaña. Caminando de espaldas, con las botas manchadas de barro y una ametralladora en ristre, cruzó el amplio vestíbulo de mármol y abandonó el Palacio. Según todas las apariencias, había perdido la partida. García Márquez tuvo la intuición de que el Poder quedaba tras aquellas puertas, todavía sin definirse, y se jugaba como el premio gordo de una lotería. Fue allí donde por primera vez tuvo la idea de servirse del Poder como tema de una novela.

Más tarde encontraría en el Palacio de Miraflores a un personaje sorprendente. Era un viejo mayordomo que había visto desfilar durante 50 años, por aquella casa de profundas galerías y patios coloniales, dictadores y presidentes, y a todos los miraba con el mismo

**EN ESTE
MALETIN,
GARCIA
MARQUEZ LLEVA
SU "OTOÑO DEL
PATRIARCA"**

afecto taciturno. Recordaba que en un cuarto del fondo, 40 años atrás, dormía el general Juan Vicente Gómez con un gallo amarrado a las patas de la cama. Para la gran mayoría de los venezolanos, Gómez había sido un dictador siniestro. Para su mayordomo era un patrón benévolo y socarrón que se paseaba por el Palacio como por los corredores de una hacienda. Sus sucesores eran observados por él con la misma visión doméstica. No tenían misterio alguno. Sólo el Poder transfiguraba su imagen pública. Tras el mito que los envolvía, el mayordomo adivinaba su irremediable soledad.

LA REALIDAD MAS ALLA DE LA FICCIÓN

La soledad del poder, García Márquez la había presenciado de ni-

ño. Su abuelo había sido en otro tiempo un hombre poderoso, un coronel de la guerra civil en Colombia. El futuro escritor lo veía como un hombre solitario, que acunaba medallitas y lo llevaba de la mano para aguardar, en el mediodía abrasador de Aracataca (Macondo), la llegada del tren. Le sirvió para diseñar el personaje de Aureliano Buendía. Ahora bien: yendo más lejos, el dictador era la magnificación del mismo poder y de su lúgubre reverso de soledad. De ahí que la experiencia vivida en aquel remoto año '58 en Venezuela le fascinara y le diera la pista de una novela.

Empezó leyendo todos los libros que pudo encontrar sobre dictadores. Ninguno era muy bueno, pero le daban claves del personaje. Descubrió cosas interesantes. Casi



A punto de editar "El otoño del patriarca", García Márquez sonríe.

siempre federalistas, habían llegado al poder al azar de una conspiración o de una guerra. Eran supersticiosos. Eran desconfiados. Eran rústicos y ambiguos; nadie podía conocer el fondo de su pensamiento.

Eran, en fin de cuentas, mítológicos. Sus actos sobrepasaban cualquier fabulación atrevida. El dictador Hernández Martínez, de El Salvador, que también era médico, había inventado un péndulo para saber si su comida estaba envenenada. Cuando una epidemia de sarampión se declaró en el país, hizo cubrir con papel rojo todas las bombillas del alumbrado público. El célebre doctor Francia, del Paraguay, decretó en cierta oportunidad que todos los hombres mayores de 21 años debían casarse, y cerró por dos apenas abierta la ventana de una casa fronteriza para que allí depositaran el correo. Trujillo, que tenía los ciclones del Caribe desde que una bruja predijo que su muerte coincidiría con un ciclón, designó mariscal a su hijo de 12 años obligando al cuerpo diplomático que le presentara saludo. Gómez, de Venezuela, quizás el más ladino y misterioso de todos, jamás reveló a nadie por qué usaba guantes negros e hizo anunciar en dos oportunidades su muerte para descubrir, entre sus allegados, quiénes eran los codiciosos del poder.

Con esta documentación febrilmente recogida, García Márquez inició en México la primera versión de su novela. Debí inventarse un país con su geografía, su moneda, su historia y sus leyes. Sólo después de haber escrito 300 apretadas páginas descubrió que aquel tratamiento realista y en cierto modo periodístico resultaba falso. Hizo el hallazgo de los pintores modernos: el arte, el buen arte, rara vez es una transcripción de la realidad. Es una mentira creíble. Hallazgo simple como el del huevo de Colón; no obstante, le suministró la pista para la novela que intentó sin suerte escribir a los 20 años y que resumía los recuerdos, leyendas y fantasmas de su casa materna: "Cien años de soledad". Asumiendo una libertad total de fabulación, ahora podía hacer volar impunemente alfombras sobre Macondo y lograr que Remedios La Bella ascendiera al cielo con la simple ayuda de un par de sábanas.

EL OLOR DE LAS GUAYABAS

Seguramente le sorprendió que este libro se convirtiera en un "best-seller", cuando había sido un alto en el camino, una espina que quería sacarse para adelantar con calma la novela del dictador. Olvidándose del aborto armado por "Cien años de soledad" intentó una nueva versión de "El otoño del patriarca". Ahora sabía que no le interesaba el testimonio documental de un país latinoamericano al espejismo y la soledad del Poder. Le dio la forma íntima de un monólogo: juzgado por sus crímenes, un dictador muy viejo cuenta su vida.

Pero el monólogo obligaba a escribir el libro en el lenguaje de su misterio. De modo que esta segunda versión terminó en el cesto de los papeles. García Márquez decidió entonces tomarse todo su tiempo hasta encontrar el tono y la estructura adecuados. Instalado en

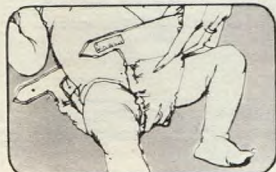
Vea con qué facilidad Porta Pañalín le da a su bebé protección y seguridad.



1 Inserte los extremos del pañal en las solapas.



2 Acueste al bebé sobre el Porta Pañalín bien extendido.



3 Pílegue la parte delantera de la prenda, pasándola entre las piernas, sobre el vientre del bebé.



4 Cierre la cintura regulable con el sujetador VELCRO®

- Se usa con pañales desechables y también con los comunes de gasa o tela.
- Confeccionado en tela impermeable atóxica perfumada.
- Su diseño permite la absoluta libertad de movimiento y total aireación, por lo que la delicada piel del bebé queda protegida.
- Tiene cintura regulable.

Y HAY UN TAMAÑO PARA CADA EDAD.



Porta Pañalín



Producido y distribuido por
QUÍMICA ESTRELLA S.A.
Av. de los Científicos 2995
Bs. As. - Tel. 51-2891/6

Barcelona, en un apartamento "con buena temperatura y mucho silencio", duró siete años frente a una máquina eléctrica escribiendo la novela que ahora acaba de terminar.

Supersticioso, jamás deja leer los originales de un libro en proceso. Sólo una vez terminado y corregido, lo enseña a sus más cercanos amigos. El pasado mes de agosto, hallándose en Mallorca, leyó por primera vez varios capítulos de "El otoño del patriarca". El libro es más poético y de estructura más compleja que "Cien años de soledad". Su historia no es lineal. Como "La hojarasca", su primera novela, se desarrolla en espiral, pero no a través de tres sino de cincuenta monólogos que se entrecruzan y que corresponden al testimonio de todos cuantos tuvieron contacto con el dictador. Sólo de manera eventual aparece un narrador impersonal.

El libro se inicia con la imagen de un palacio ruinoso, carcomido por la humedad y el tiempo, en una ardiente ciudad del Caribe. Los gallinazos entran por las ventanas. Las vacas pastan en los salones. Dentro, yace el cadáver del hombre que por más de cien años ha gobernado al país y que tres meses después de su muerte sigue siendo temido. El último capítulo refiere su fin solitario. Entre el primero y el último, a lo largo de 400 páginas, se reconstruye su largo y alucinante tránsito por el poder.

ALGO MAS QUE UNA NOVELA: UN POEMA

Aunque ciertos rasgos del personaje recuerdan deliberadamente al dictador venezolano Juan Vicente Gómez, su identidad íntima es inaprehensible. Este hombre que hace servir asado, como un lechón, a su ministro de guerra cuando descubre en él a un conspirador peligroso, y vende el mar Caribe para pagar la deuda externa del país, permanece hasta el final del libro envuelto en un aura de misterio. En las noches ambula solitario por las vastas galerías de su palacio. Todo lo que de él han visto sus conciudadanos es un rostro fugaz tras los cristales de un auto y una mano enguantada que insinúa un saludo. En su propio ámbito, cada quién lo recuerda de manera diferente. Escasamente sabe lo que ocurre en su país de pesadumbre. Sus días y noches están transpassados por la inquietud de perder el poder. Atrapado en las telarañas del mando supremo, cada palabra, cada uno de sus gestos, tienen una significación abrumadora. Los organismos de seguridad operan como un vasto engranaje autónomo. El dictador es un prisionero de su propio destino despiadado. Es un esclavo de ese elemento misterioso inaprehensible y devorador que es el Poder.

Para trazar el retrato de un dictador del Caribe, García Márquez tuvo que destrozarse los habituales esquemas narrativos. Iniciado como una crónica, proseguido como una novela, su libro acabó siendo un poema en prosa, intenso y deslumbrante, sobre un viejo tema que lo persigue desde niño: la soledad.

PLINIO MENDOZA

Fotos: FINA TORRES

cicero publicidad

4 microcifra

Sólo la experiencia Fate pudo poner una microcalculadora al alcance de todos *

Microcifra 4.

Esta es Microcifra 4, la microcalculadora respaldada por Fate División Electrónica, la empresa que hace 5 años creó las primeras calculadoras electrónicas totalmente argentinas. Que investiga continuamente. Que desarrolla tecnología. Que tiene la mejor experiencia. Y que consiguió poner una calculadora de bolsillo al alcance del suyo.

Microcifra 4: al alcance de todos.

*** Precio: \$ 999.-**

Fate
División Electrónica



Tamaño real.

Características :

Operativas

Operaciones:
Suma, resta, multiplicación y división en forma encadenada.
Porcentaje.
Factor constante.
Una verdadera memoria: 8 dígitos de cálculo y sistema decimal flotante.

Técnicas

Componentes:
Lógica, 1 circuito integrado de 4ª generación MOS-LSI.
Dimensiones:
Largo, 145 mm.
Ancho, 65 mm.
Alto, 29 mm.
Peso, 140 grs. s/pilas 240 grs. c/pilas.
Fuente:
6 pilas de 1,5 volts.
Adaptador de 220 a 9 volts (opcional).

Service Garantizado en todo el país.

DESDE EL CENTRO DE OPERACIONES DE LA LUCHA CONTRA LA GUERRILLA

INFORME SOBRE LO QUE ESTÁ PASANDO EN TUCUMÁN

Por primera vez el Ejército Argentino permitió que los periodistas acreditados ante su comando penetraran en la zona de guerrillas de Tucumán. Allí pudieron comprobar la acción desarrollada por los extremistas y la lucha que libran las fuerzas de seguridad.

El martes 25 de febrero un reducido grupo de periodistas capitalinos fue trasladado por el Comando General del Ejército a la zona de Lules, en Tucumán, donde, a entender de los expertos castrenses, funcionaba el centro operativo de la guerrilla extremista perteniente a la organización declarada ilegal, constituido por tres campamentos.

Fue la primera vez desde que se inició el operativo, el día 9, que los hombres de prensa de Buenos Aires tuvieron acceso más allá de las líneas del Ejército que abarcan una zona de 500 kilómetros cuadrados en el sudoeste de Tucumán. En este vasto centro las fuerzas ejercen pleno control. Su cuartel general, o como realmente se denominaba "puesto de comando táctico adelantado", se halla situado en Famallá, a sólo tres kilómetros de la capital tucumana. A lo largo de la ruta nacional número 38, en Lules, Famallá, Monteros, Concepción y Aguilares, están acantonadas tropas de la Quinta Brigada de Infantería de Tucumán, la VIII Brigada de Infantería de Montaña de Mendoza, de la Escuela de Monte de Tartagal, y de la Gendarmería Nacional (secciones especializadas en lucha de monte). En todas estas poblaciones, así como también en la capital, la guardia de infantería de la Policía Federal, con aproximadamente 250 efectivos, y la policía local, ejercen el patrullaje de la zona urbana y el control de automotores en las rutas y caminos provinciales.

Las fuerzas militares tienen a su cargo la vigilancia de la región rural y el rastillaje en los montes. Lo que se llama en términos militares "zona de acción". Este campo operativo de la guerrilla se calcula hasta ahora en unos 1.300 kilómetros cuadrados. Las patrullas ya han llegado a las estribaciones del cordón del Aconquija.

El martes 25 los periodistas arribaron al aeropuerto Benjamín Matienzo, de Tucumán, en horas de la mañana, a bordo de un avión G-II de la Fuerza Aérea. Ni el aeródromo ni la ciudad misma impresionaron en absoluto como la antelada de un escenario bélico entre fuerzas regulares e irregulares. Al con-

trario, prevalece la clásica tranquilidad nortea.

Tampoco se percibe ningún signo de actividad inusual en el asiento de la Quinta Brigada —ubicada en pleno San Miguel—, donde el segundo comandante, coronel Roberto Roveda, recibió al periodismo porteño. El oficial jeffrónico quiso informar a los hombres de prensa sobre las características del lugar a donde iban a ser conducidos, aclarando que podrían presentarse algunos inconvenientes —tanto por el difícil del ascenso al monte como por el extremado celo de los efectivos de vigilancia. Sobre esto último pidió disculpas de antemano. En síntesis, el jefe militar deseaba transmitir a los periodistas la sensación de que accederían a un sector del país donde se "está en guerra". Hasta ese momento la alusión a todos pareció exagerada la insinuación, pero el correr de las horas y la internación en las zonas de "localización" del Ejército corroboraron plenamente las advertencias del coronel Roveda.

El primer impacto recibido fue a sólo 7 kilómetros del pleno centro de la ciudad tucumana. En Manantial —tal como se denomina el paraje— debe sortearse el primer cerco de control de las fuerzas combinadas. Pasar no es nada simple. Salvo para los vehículos militares o policiales. Al dejar atrás a Manantial otro detalle quizá superficial pero efectivo psicológicamente fue tornando más bello aún el clima. Los oficiales que viajaban en los automotores con los periodistas (uniformados con ropa de combate) sacaron sus pistolas reglamentarias, calibre 9 milímetros, de las cartucheras, colocaron el proyectil en la recámara y la llevaron en sus manos.

En el prolongado diálogo con los jefes militares en el camino a Lules se tuvo conocimiento de que los extremistas llegaron a efectuar en un día un acto partidario con cerca de mil asistentes, a un paso de varias poblaciones donde cumplían funciones de seguridad sólo dos agentes de la policía provincial. Otro de los relatos estuvo referido al fusilamiento de baqueanos que colaboraron en agosto del año pa-



•Esta es una de las casas abandonadas por los pobladores de la zona debido a que por allí transitaban los extremistas.

•Un refugio guerrillero abandonado ante el avance de las tropas regulares. Se supone que la Quebrada de Lules era el centro más importante.

sado con el general Benjamín Menéndez en la búsqueda de guerrilleros. Pese a ser presenciada la ejecución por muchos pobladores la policía recién pudo obtener la información a la semana.

Ante este diagrama se decide la actuación en Tucumán. ¿Por qué no se hizo antes? fue la pregunta casi simultánea de los periodistas. "La participación de las Fuerzas Armadas en la lucha contra la subversión sólo se manifiesta a partir del momento en que éstos se constituyen en guerrilla y operan en una determinada zona". Replicaron casi al unísono los oficiales del ejército, agregando que la prevención o detección es tarea de otros organismos, máxima cuando funciona el sistema constitucional. "Si el Ejército tuviera que actuar en todas las provincias para prevenir otro caso como Tucumán desaparecerían los poderes institucionales", se argumentó convincentemente.

El diálogo en el camino a Lules concluyó tras dejar el primer saldo de información positiva.

La comitiva militar con periodistas, ahora reforzada con camiones con soldados armados con fusiles FAP y FAL, se dirigió antes de ascender al monte de la Quebrada de Lules al asiento del puesto de comando táctico adelantado, al mando del comandante de la Quinta Brigada de Infantería, general de brigada Adelf Vilas.

La exposición de Vilas fue sucinta. Destacó la sujeción de su actividad a órdenes emanadas por la superioridad y enfatizó el apoyo cada vez mayor que reciben las tropas por parte de la población en general. Aclaró que las fuerzas a sus órdenes, expertas en este tipo de misión, logran cada día una mayor capacitación en el terreno.

"Nuestro propósito es terminar con el problema de raíz y establecer definitivamente el orden legal en la zona", recalcó Vilas. Otra definición del general al mando del operativo sirvió para desarrollar una idea que los periodistas habían comenzado a modular en el anterior diálogo con los oficiales.

"El Ejército en esta zona —dijo Vilas— cumple una función específicamente militar. En la medida de lo que es factible, también se atienden problemas de acción cívica, que luego serán trasladados al ámbito provincial y nacional".

Los estrategas castrenses sostienen que, la elección de Tucumán por parte de la organización ilegal es perfecta, siendo la única zona del país que por características y condiciones ambientales presenta el campo propicio para el desarrollo del accionar subversivo.

El cuartel de Lules está instalado en el centenario edificio del ex ingeniero. La casa semirruinada se utiliza para el pernocte de oficiales y como hospital de campaña. Los terrenos aledaños albergan a la tropa, que duerme en carpas debajo de afosos árboles. El acantonamiento está fuertemente vigilado y se observan en distintos sitios camuflados nidos de ametralladoras.

Frente a lo que ahora es el comando de Lules está ubicada la antigua capilla del ingeniero azucarero, que hasta hace muy poco fue utilizada por la organización ilegal para llevar a cabo actos de difusión doctrinaria.

La conversación con oficiales de estos efectivos contribuyó a la clarificación de algunos puntos. Por ejemplo, se supo que en principio se ubicaron campamentos guerrilleros por zonas de Tafi del Valle y que el desplazamiento bélico se extendió principalmente desde Famallá hacia Monteros, Concepción y Aguilares. Como consecuencia de un ataque de guerrilleros a un camión policial en el camino que va desde Lules hasta Potrero de las Tablas se modificó el esquema. Con los efectivos de montaña se reforzó Lules.

Es a partir de entonces, unos quince días atrás, que se descubren tres campamentos, o mejor dicho "posiciones de fuego", en el monte que conduce a Potrero de las Tablas.

Inexpugnable monte que comunica con los Valles Calchaquies.



• El típico monte del lugar. Un hombre puede controlar el camino sin ser visto debido a la cerrada espesura y los desniveles.



• El camino por el monte. Los soldados deben controlar metro a metro porque la emboscada puede surgir en cualquier momento.



• Un viejo camastro servía a los extremistas para descansar luego de las guardias. Este lugar fue rápidamente abandonado por ellos.



• Para protegerse de la lluvia utilizaban estas bolsas de polietileno perforadas en la parte superior. Usaban uniformes viejos.

Por otra parte, desde la zona de Lules se dibujó otro itinerario—Villa Nougés, San Javier, Taficillo, Siambón o Raco—que lleva al límite con Salta. Sin embargo esta vía de comunicación posee sectores selváticos totalmente desconocidos.

La ubicación de tres campamentos muy cerca entre sí lleva a las autoridades militares a emprender un vasto patrullaje. Los rastros hallados, equipos abandonados repentinamente, sustentan la hipótesis militar de que la Quebrada de Lules era el centro operativo más importante de la guerrilla rural.

Justamente a ese lugar fueron llevados los periodistas de Buenos Aires. El jefe de la unidad de Lules antes de partir solicitó una patrulla de voluntarios para seguridad. De inmediato un teniente primero, seis soldados voluntarios y dos suboficiales se presentaron. Algunos de ellos ya habían practicado cinco trepadas al monte en el día.

En dos camiones junto con la patrulla de seguridad y los oficiales de alta graduación que acompañaban a los periodistas se llegó al sector del camino que conduce a Petrerio de las Tablas, donde operaban los guerrilleros, distante sólo 12 kilómetros del asiento de las tropas.

Al llegar al sitio exacto donde hay que encargar el ascenso al monte se hizo observar a los periodistas una vivienda levantada a un lado del camino, prácticamente al pie del cerro. La casa, de material y techo de moderna estructura de aluminio, es un evidente contraste con las chozas de los alrededores. Tres amplios cuartos con paredes de ladrillo al aire, grandes camas, cocina a gas, electricidad y teléfono. Sus habitantes están detenidos, y si bien no se ampliaron detalles de las investigaciones es fácil deducir que desde esta insólita casa—aparentemente nunca allanada anteriormente—los guerrilleros se comunicaban con las células de apoyo urbano.

Los pocos periodistas, cubiertos en precaución por la patrulla, ini-

ciaron una fatigosa y riesgosa marcha para escalar los 500 metros que tiene el monte. Picadas hechas a machete, el suelo embarrado, ramas de arbustos como único sostén, abundante cantidad de nada graciosos tábanos resultó la escenografía obligada durante dos horas. La altura fue quitando el aire a los civiles y hubo que hacer paradas en medio de la espesa vegetación.

Cuando se dijo que se había llegado al primer campamento nadie comprendió muy bien. Se estaba frente a un agujero en la exuberante selva, con especies de camastros contruidos con troncos a bastante altura del piso para evitar las viboras. No era justamente un campamento convencional de los que uno se imagina o ve en las revistas de turismo, con carpas y otras instalaciones. Son refugios difíciles de localizar y que sólo tienen como finalidad el descanso.

Durante el día el guerrillero permanece en su puesto de fuego. O sea trincheras adelantadas para contener un posible ataque. De estos se vieron cinco, además del manguro que sirve para alertar mediante un sistema de alarma instalado con cables y baterías de pilas de 6 volts. La atalaya fue levantada previo desmonte de una picada. El observador tiene plena visibilidad del camino, pero por medio de un camuflaje hecho con la misma vegetación desde abajo el manguro no puede ser visto.

Los cinco posiciones de fuego —trincheras— fueron construidas en una saliente del monte. Estando hechas de troncos para contención de la tierra, aseguradas con piedras y rodeadas de bolsas llenas de tierra. Tienen la profundidad suficiente para cubrir a un hombre hasta la cabeza.

Todas estas trincheras están comunicadas entre sí con el "campamento" por medio del sistema de alarma que es pulsado por el guerrillero desde el manguro. Para la comunicación terrestre, ya que todas estas fortificaciones cubren un área de 300 a 400 metros, los guerrilleros construyeron un cami-

no afirmado con piedras, el que fue volado al replegarse.

Todos los sitios tienen algo en común, y que es la enorme cantidad de latas vacías de corned-beef, paté y sardinas diseminadas por el suelo. Esto da la pauta del tiempo que estuvo en actividad esta posición de fuego.

Para la recorrida nocturna—se necesitó suma pericia para andar en la oscuridad del monte—los extremistas diseñaron un pasaje especial. Colocando pequeños trozos de cables de plástico de colores en ramas de árboles se hizo un corredor que llega a todos los puntos. El que debe patrullar por la noche alumbra con su linterna, ve la señal y de esa forma se guía.

La estimación castrense obtenida extraoficialmente indica que en esos campamentos se ha trabajado por lo menos desde hace dos años.

Una vez inspeccionado uno de los tres campamentos guerrilleros de la Quebrada de Lules—en total suman nueve, pero los otros están muy dispersos en Tafí del Valle y San Javier—se regresó a la Quinta Brigada de Infantería, en San Miguel.

Nuevos contactos con los mandos castrenses contribuyeron para el esclarecimiento de algunos puntos.

Nunca se quiso emprender en Tucumán una batalla de resonancia contra la guerrilla rural. Se inició un vasto operativo de acciones de control bélico muy prolongadas, que debían ser apoyadas con acciones de gobierno de índole socioeconómico.

Quizás haya confundido a la opinión pública el tenor de los primeros comunicados emitidos, que parecían anunciar: el comienzo de una guerra frontal contra la subversión.

Nunca se planificó un ataque con combate final. Se ha puesto en vigencia hace ya casi un mes un largo plan para localizar y cercar a los guerrilleros que operan en el monte y evitar sus comunicaciones con la parte operativa urbana. Montan-

do una rigida vigilancia se evita el abastecimiento de alimentos, elemento esencial para contar con adecuados efectivos de combate en la selva.

El Operativo Tucumán va a durar meses y meses. El Ejército piensa "quedarse" en el lugar. Avanzar todos los días un poco en el monte. Vigilar que en las poblaciones no se efectúen actividades de apoyo.

Dar seguridades a los pobladores mediante la vigilancia diurna y nocturna con patrullas. Se considera que si pueden presentarse choques armados en la región selvática, como quizás no. Lo importante para la planificación militar es controlar la provincia y "dar presencia de Ejército". Hasta ahora, como ya comentaron varios oficiales superiores, la "presencia" era de los guerrilleros.

La búsqueda en el monte será prolongada y muy dura; para ello el Ejército cuenta con efectivos especializados. Se estima que los irregulares cuentan con dos o tres patrullas de 12 a 15 combatientes cada una. Se basa la evaluación militar en equipos, elementos y datos hallados en las posiciones de fuego descubiertas. Además circulan por Tucumán panfletos de la organización ilegal señalando que "fuera asociada la Compañía de Monte Ramón Rosa Jiménez", sin mencionar a otros grupos armados.

La aseveración final recogida en el comando militar de Tucumán es que a estos momentos la guerrilla rural se ha refugiado únicamente a la espera del apoyo urbano, por medio de disturbios o hechos de violencia, que abran nuevos frentes al accionar antisubversivo. En esta prospectiva se inscriben la iniciación de la sublevación universitaria en Tucumán y la zafra del próximo mes de mayo. Sobre este último aspecto se acció que se llevará un estricto control de los contingentes que llegarán de otras regiones a fin de impedir la infiltración de activistas.

ALBERTO SILVA

FOTOS: JUAN JOSÉ PÉREZ

UN TESTIMONIO FUNDAMENTAL EN EL CASO DE LAS MUERTES DEL ACONCAGUA: EL EX POLICIA ZELLER, INTEGRANTE DE ESA EXPEDICION, ESTUVO CON NUESTRO CORRESPONSAL EN OREGON, ESTADOS UNIDOS, Y CUENTA SU VERSION.

HABLA UN SOBREVIVIENTE DE LA TRAGEDIA



1973, NOVIEMBRE. ENCUENTRAN EL CADAVER DE JOHN COOPER.

Puede relatarme detalladamente lo que ocurrió allá arriba en el Aconcagua?

—Es difícil precisar detalles después de tanto tiempo, pero voy a hacer el esfuerzo para que se sepa la verdad. Una mañana de febrero, después de instalar dos carpas en el campamento tres, en los alrededores de la llamada "Ruta de los polacos", salimos juntos hacia la cumbre Janette Johnson, el ingeniero espacial John Cooper, el andinista Arnold Mac Millen y yo. Escalamos todo el día y recuerdo haber llegado hasta unos 6.300 metros cuando nos sorprendió la noche. Nos juntamos en un descanso

y Cooper votó por volver al campamento. Dijo que no teníamos suficiente comida, y las condiciones atmosféricas iban a impedir que pudiéramos seguir diluyendo nieve para disponer del agua necesaria. Nosotros tres votamos por seguir, porque nos faltaba poco ya para llegar a la cumbre, pero Cooper insistió en volver, en parte por las razones citadas y en parte porque no se sentía muy bien, probablemente por la falta de oxígeno. Entonces Janette, Arnold y yo pasamos la noche allí y a la mañana siguiente salimos de nuevo, y escalamos todo el día otra vez, hasta las 9 y media de la noche. La



1975, FEBRERO. JANETTE JOHNSON APARECE MUERTA EN EL ACONCAGUA.

última parte de ese trayecto la hicimos Arnold y yo adelante, y Janette siguiéndonos a unos cincuenta metros. Ella lo había preferido así porque estaba cansada y un tanto mareada. Arnold y yo llegamos a un descanso desde donde ya se podía distinguir claramente la cumbre del Aconcagua; estábamos apenas a unos setenta metros del pico, y bailamos de contentos a pesar del frío, el hambre y el cansancio terrible que teníamos encima. La alegría nos hizo olvidar que hacía ya diez minutos que estábamos en el descanso y Janette no aparecía. Esperamos cinco minutos más por las dudas y allí

empezamos a alarmarnos porque no la podíamos distinguir entre la nieve. En circunstancias normales la distancia de cincuenta metros que nos separaba de ella se podría cubrir en unos cinco minutos, así que notamos que algo andaba mal y Arnold y yo decidimos volver a buscarla. La idea era encontrarla a Janette, pasar la noche descansando y volver a escalar los últimos setenta metros a la mañana siguiente. Pero tan pronto hicimos cinco minutos de recorrido, notamos que Janette se había caído; estaba tirada, unos veinte metros fuera de su ruta, y cien metros más abajo. Estaba herida. Nos apu-

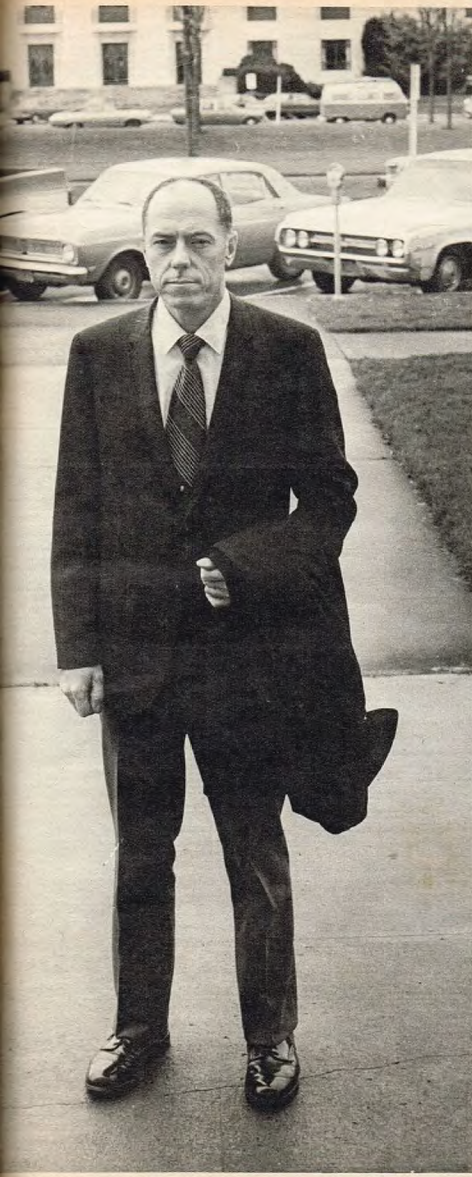


JANETTE JOHNSON, MUERTA

JOHN COOPER, MUERTO

WILLIAM ZELLER, TESTIGO

ANTES DE PARTIR. Esta fotografía fue tomada en Mendoza unos días antes de partir la expedición americana hacia la cima del Aconcagua.



UN TESTIGO QUE HABLA. El ex policía Zeller, sobreviviente de la expedición.

ramos y llegamos hasta ella, finalmente: tenía un susto terrible encima y varias cortaduras y lastimaduras. Para eso entonces estábamos ya muy cansados y era la 1.30 de la madrugada. Desistimos de llegar a la cumbre. Pasamos la noche en un resguardo de la montaña, y a la mañana siguiente Arnold salió primero para llegar al campamento número tres, pedir ayuda y encontrarnos a nosotros dos, es decir Janette y yo, durante nuestro descanso. Bajamos lentamente porque Janette todavía estaba bastante dolorida y lastimada de la caída anterior. Además, antes de salir habíamos agotado nuestras últimas provisiones y nos sentíamos muy débiles al intentar. Fue allí, casi al borde de nuestras últimas fuerzas, cuando vimos las carpas del campamento 3 a unos ciento cincuenta metros de donde estábamos. Nos volvimos a animar, pese a todo. Pero entonces surgió lo inesperado: Janette se resbaló y cayó bruscamente, arrastrándose a mí en su descenso porque estábamos unidos por una cuerda. Ella quedó mucho más arriba que yo. Tan pronto me volví para ponerme de pie, quedé casi cara a cara con el cadáver del ingeniero John Cooper.

—¿Cómo supo que era él y que estaba muerto?

—Lo supe por la ropa y porque su cara era inconfundible en medio de la nieve: una masa morada inerte. Traté de levantarlo un brazo pero noté que estaba absolutamente congelado.

—¿Notó alguna herida en el cuerpo de Cooper?

—Ninguna. Pero tenía tanta nieve y hielo encima que bien podrían habérsele cubierto.

—¿Tampoco notó sangre ni pizadas extrañas cerca del cadáver?

—No, tampoco.

—Y entonces, ¿qué hizo después?

—Subí los cuarenta metros que me separaban de Janette y allí le comenté lo del cadáver de Cooper. Discutimos la situación, estudiamos las posibilidades y viendo desde allí que nuestra carpa en el campamento había sido prácticamente volada por el temporal, decidimos conjuntamente que yo descendería primero a preparar la carpa y buscar ayuda y que ella me esperaría allí o bien intentaría bajar muy despacio, dentro de sus posibilidades.

—¿Y entonces?

—Entonces reuní fuerzas, bajé y llegué hasta el campamento. Grité primero en la carpa de Arnold, quien estaba dormido como una piedra, y no me escuchó. Lo toqué y no reaccionó y pensé que estaba muerto también. Me aterrorizó. Fui a mi carpa, la armé como pude y allí se me nubló la vista, perdí el conocimiento y recién me desperté a las 10 de la mañana del día siguiente. Tenía un dolor de cabeza terrible y había tenido alucinaciones toda la noche, y probablemente haya delirado también. El asunto es que me arrastré hasta la carpa de Arnold, quien estaba sentado, y a pesar de alegrarnos de vernos ambos con vida, tardamos bastante en reaccionar y recordar que Janette todavía debía estar esperándonos. Hicimos un recorrido urgente por la zona y no la vimos. Entonces abandonamos la búsqueda... Estábamos destrozados de cuerpo y alma.

—¿A qué atribuye esas alucinaciones?

ciones y esa falta de fuerzas para continuar la búsqueda de Janette?

—Sin duda a la falta de oxígeno de la montaña. Fíjese que en un momento Arnold llegó a decirme que no nos preocupáramos por Janette porque la habían recogido tropas argentinas de maniobras en la montaña. En ese momento se lo creí, pero ahora me doy cuenta que él también tenía alucinaciones en esos momentos, y que todo era una fantasía. La verdad era que Janette se había perdido o nos había pasado sin darse cuenta víctima también de su cansancio y alucinaciones. Además, estábamos hechos unos espantapájaros físicamente: tanto a Arnold como a mí las piernas no nos respondían y los ojos (tras varias caídas que habían perforado nuestros anteojos para sol) eran dos masas rojas que no distinguían nada en ese momento.

—¿Y después qué hicieron?

—Bajamos como pudimos y a mitad de camino nos encontramos con el guía Miguel Alforón y un andinista amigo llamado Shelton, que habían salido a buscarnos. Ellos nos llevaron luego hasta el puesto militar argentino. El resto es historia conocida.

—Hay varias cosas que se contradicen. Los cables, por ejemplo, dicen que usted vio a Cooper en la posición típica de las personas que mueren congeladas, es decir sentado y con las manos a la cara. Sin embargo, ahora dice usted que lo vio de costado, con las manos abiertas. ¿Cómo se explica eso?

—Nunca dije lo que anunciaron los cables. A Cooper lo vi de costado, con las manos abiertas, absolutamente congelado.

—¿Llevaran dinero encima el ingeniero Cooper y los otros expedicionarios?

—No, sin duda. Antes de iniciar el escalamiento todos fuimos al puesto militar argentino y dejamos nuestras cosas de valor allí. Además, ninguno de nosotros tenía tanto dinero como para pensar cosas raras. Salvo Cooper, que estaba en mejor posición económica, nosotros éramos todos empleados que vivíamos y vivimos de un sueldo.

—¿Cree que hubo asesinato y robo en esta expedición?

—De ninguna manera. La herida de Cooper es casi seguro que se debió a haber caído sobre alguno de sus instrumentos filosos de alpinismo. Lo del dinero debe ser conjetura de algún soñador.

—¿Cuál era el propósito de esta misión tan trágica?

—La aventura, nada más. Por supuesto que también había propósitos científicos, como por ejemplo el intento de estudiar cómo responden a las alturas y la falta de oxígeno los vasos sanguíneos del ojo humano, experimento realizado por nuestros colegas Petrowski y Eubank, ambos norteamericanos e integrantes también de nuestra equipo en ese momento. Pero fue una aventura trágica, lamentablemente. Nunca soñamos con que terminara así sino festejando todos en el pico del Aconcagua.

Cuando terminé tenía lágrimas en los ojos. Dijo: "¿Porque todos éramos como hermanos, sabe?", y no quiso hablar más. Lo dejé así, en medio de su dolor y su recuerdo. Unos fantasmas macabros que seguramente lo siguen acosando noche a noche.

ALBERTO R. OLIVA

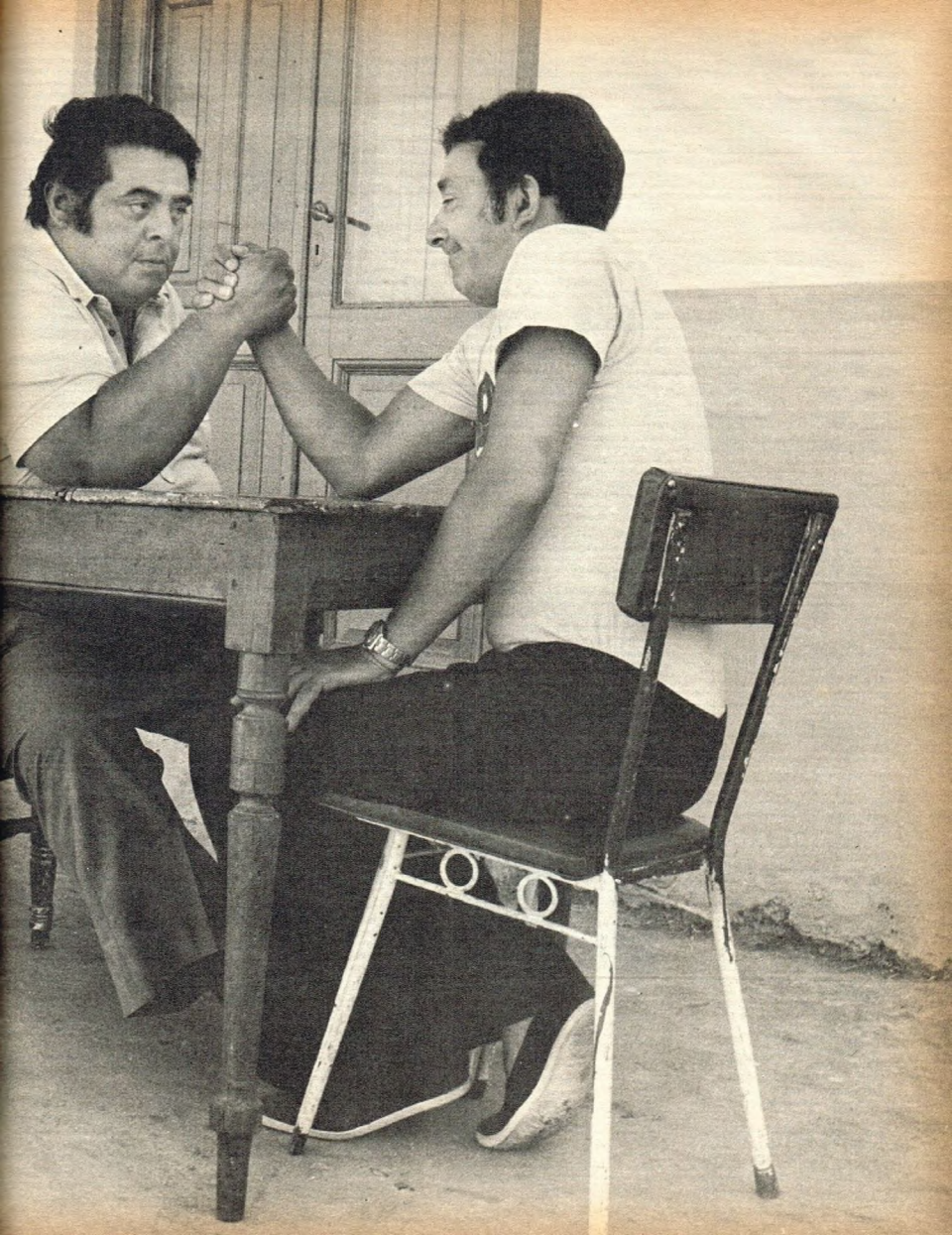


PORCEL Y OLMEDO, JUNTOS, POR PRIMERA VEZ

Una tarde de marzo los dos cómicos
máximos del país se juntaron en Mar del Plata
para hablar en serio.

Por momentos lo lograron. Por momentos, no.

Aquí el resultado de una charla
sin ponerle ni sacarle una palabra.



OLMEDO: La primera pregunta que te hago es: ¿cómo me sentiré en la revista este año...? ¿cómo, cómo es la vida de un teatro de revistas?

PORCEL: Bueno, posiblemente te van a dar el mejor camarín, que es el que yo deje. Hay unas cuantas cucarachas amigas...

O: Una inquietud: ¿el sillón será el mismo que en la tenista? Porque si es así pienso que me voy a hundir. Contame un poco, ¿todo ese mundo será lindo, es agradable...?

P: Te diré que para mí había un sillón, pero en tu caso harás las cosas de sofá; es que yo voy un poco más grandecito que vos, Vas a tener lugar para vos y tus amigos. Sabés, yo estuve siete años "encanado" en ese teatro.

O: Pero decime, Gordo, ¿cómo es la gente allí en el teatro?

P: La gente es buena, es macanuda.

O: He podido ver que los obreros de la revista son los que integran el cuerpo de baile. Por las largas horas de ensayo, porque después tienen función todos los días y porque la responsabilidad es mucha...

P: ¿Y por qué te creés que yo dejé el baile? No aguantaba más esa tarea...

O: Si, claro, eso no lo entendía. Ahora me doy cuenta.

P: Cuántas veces me preguntaste lo mismo y nunca te lo dije...

O: Es verdad, lo guardabas para vos...; yo te hago preguntas porque tengo ansiedad por debutar en la revista. Quiero pasar por esas experiencias que vos viviste y descubrir qué es eso... Y verros así, a cincuenta metros uno del otro, vos en el Astros, yo en el Maipo. Y palpar la reacción del público que siempre nos vio juntos y ahora debe decir: ¿Vamos a verlo al gordo? ¿Vamos a verlo al flaco? Eso sería lo ideal...

P: Claro, nos repartimos la calle Corrientes. Porque de Corrientes y Esmeralda para el lado de 9 de Julio están los "viejos"...

O: Eh, che... no le digas los "viejos"; que se van a "chivar"...

P: Ah, qué querés que les diga... que son "boy scouts".

O: Bueno, ¿pero tenemos amigos macanudos por ahí, o no...?

P: ¿Sabés cómo es eso?... Bueno, difícil los primeros tres días, al cuarto ni te das cuenta que el público y empezás a vivir tu propio mundo dentro de los sketches. Y como vos sos un tipo que tenés la suerte, que también tengo yo, te divertiste mientras trabajabas te va a gustar trabajar y la gente se va a reír como loco.

O: Si, yo pienso lo mismo. Y siempre que trabajamos juntos y que la gente es en alguna medida protagonista, todos los pasamos bien... Bueno, ¿vos vamos a hacer las dos mejores revistas de la temporada. He visto algunas cosas del Astros, estoy seguro de que todo lo del Maipo será éxito. Y además dos talentos como nosotros no podemos faltar...

P: Decime, Negro, ¿cuál es el cómic que más te gustaba de antes...?

O: De antes, pero no sólo como cómico sino en la vida diaria, en el café, en las reuniones, en fin... en todos lados, sin ninguna duda: Fidel Pintos. Ha sido un "maestrato", porque sin decir nada decía todo. El portefolio puro...

P: Si, y diciendo todo lo decía ni medio...

O: Claro, entonces es una cosa muy especial: un maestro. En fin... Fidel no ha muerto.

P: No, yo también creo lo mismo. Debe estar en el cielo haciendo su sanata con los ángeles...

O: Si, todavía debe estar hablando con San Pedro para poder entrar al cielo, porque me dijo el doctor Trenzuís que flucinin y masiti, er, en eh... bueno, como lo decía... esteee... San Pedro, en fin... ¿Se podrá entrar a su casa o habrá que sacar número...?

P: Si, mirá... en una nube, en la nubecita que da justo sobre la esquina de Corrientes y Esmeralda, deben estar Fidel y Susana Brunetti.

O: Sin ninguna duda, deben estar haciendo un buen dúo allá arriba...

P: Y si hay un canal de televisión allá en el cielo, deben estar haciendo capote y afanándose todos los Martín Fierro.

O: Así será, qué buena gente los dos.

P: Susana estuvo durante un año y medio trabajando conmigo y al cielo decir que era una muchacha sensacional...

O: Si, ya lo sé, y se estaba transformando en una comediente genial; pasaba por su mejor momento. Qué mala suerte, che...

P: Pero siempre la tendremos al lado nuestro. En el Maipo tenía el camarín al lado del mío. Y todavía escucho su voz gritando: "Gordo, vení que tengo un chimento para contarte".

O: Nadie gritaba y decía las cosas tan bien como ella... Muchas veces decía palabras bonitas, pero que bien lo salían... Bueno, creo que lo mejor que podemos hacer es dedicarle a ellos nuestra actuación de este año.



O: Si, yo tenía terror por esa presentación. No sabía cómo iba a reaccionar el público. Me acordé que vos estabas sentado en una butaca y te veías muy serio. Yo también tenía mi "julepe". Hasta que empezó la proyección y la platea comenzó a reír. Entonces me fui dando cuenta que allí agarran bastante todos los dichos nuestros, todas las cosas que decimos los porteños.

O: Si, es cierto, nos conoces bastante, eso se debe a las películas argentinas que han llegado. Además entienden nuestro lunfardo: "guita", "menea", "papus", son algunas de las palabras que captan y les causan gracia. A la vez fue lindo cuando nos enteramos que en San Pablo te estábamos ganando con la película "El artista". Eso es importante.

P: Si, la proporción era de tres a uno.

O: Gordo, tu familia era de mucho dinero, ¿no?

P: Y bueno, Negro, qué te voy a decir... Mirá, una vez llegamos a casa, hacían muchos chimentos con mi hermana pedimos algo caliente para tomar. En fin... lo único caliente que había era la bombita de la luz...

O: Si, el problema es que después de los primeros diez minutos no tiene gusto a nada.

P: No, eso pasa con las de 40

O: Bueno, para mí fue una sensación rara. Creo que a vos te hubiera pasado lo mismo.

P: ¿Por qué...?

O: Estoy trabajando de actor. Entonces me vi distinto. Todo el mundo elogió la película, pero yo no estoy muy conforme. En el "fondo" sentí una cosa rara, eso debe ser debido a que estoy muy acostumbrado a hacer esas payasadas que siempre hacemos juntos. Que es una carcajada detrás de la otra, pero esto es una comedia, yo lo entiendo. Pero en definitiva, una sensación que no sé explicar...

P: Es un examen más. Negro...

O: Y, sí, creo que siempre debemos intentar otras cosas. Ahora estoy esperando el debut para apreciar la opinión del público.

P: A mí, hace muchos años, me pasó algo por el estilo. Quise hacer algo distinto y se me cortó la carrera...

O: ¿Qué fue...?

P: Mirá, estودی mañana, tarde y noche. Por todos los ángulos que quise llegar, no lo pude conseguir. Me quemaba las pestañas leyendo, dando exámenes, pero nada siempre negativo. Cuando estaba por llegar siempre se interponía algún acomodado y yo perdía...

O: Pero decime, Gordo, ¿qué era lo que querías ser...?

P: Jockey, quería ser jockey de caballos de carrera...

O: Bueno, pero con el régimen que empezaste, y yo sé que ahora es de verdad, tal vez puedas llegar a ser jockey. No creo que de caballos, pero seguramente de algún otro tipo de animal más grande... podría ser.

P: Y qué lindo año de cine para el país. Mirá si llegara a ganar el Oscar "La tregua", nos volveríamos todos locos de orgullo.

O: Gordo, ¿te acordás cuando fuimos a Venezuela a presentar nuestra película "Hay que romper la rutina"?

P: Si, si, yo tenía terror por esa presentación. No sabía cómo iba a reaccionar el público. Me acordé que vos estabas sentado en una butaca y te veías muy serio. Yo también tenía mi "julepe". Hasta que empezó la proyección y la platea comenzó a reír. Entonces me fui dando cuenta que allí agarran bastante todos los dichos nuestros, todas las cosas que decimos los porteños.

O: Si, es cierto, nos conoces bastante, eso se debe a las películas argentinas que han llegado. Además entienden nuestro lunfardo: "guita", "menea", "papus", son algunas de las palabras que captan y les causan gracia. A la vez fue lindo cuando nos enteramos que en San Pablo te estábamos ganando con la película "El artista". Eso es importante.

P: Si, la proporción era de tres a uno.

O: Gordo, tu familia era de mucho dinero, ¿no?

P: Y bueno, Negro, qué te voy a decir... Mirá, una vez llegamos a casa, hacían muchos chimentos con mi hermana pedimos algo caliente para tomar. En fin... lo único caliente que había era la bombita de la luz...

O: Si, el problema es que después de los primeros diez minutos no tiene gusto a nada.

P: No, eso pasa con las de 40

bujías, pero si te chapús una de 100 bujías, podés conseguir buenas calorías.

O: Si, la vida no es fácil. La gente piensa que sí, pero... no. Cuando vos hablaste de Chiquín, yo me acordé de Chita. Como lo recuerdo a Chita. Ahora trabaja de mozo y también en el diario "La Capital", había sido un cómico bueno. Trabajaba en un trío, laburaban en clubes y tirando la manga. Porque se tiraba mucho la manga, entre los años 1935 y 45. En la "frascada" se mangueaba con el sombrero.



O: La partida imposible. Aunque pareciera chiste, hace varios años que los dos se encuentran semanalmente para jugar golf. Esta vez fue en Sierra de los Padres, durante un descanso de filmación.

ro. Era una época dura, y para el artista peor. Bueno, de chico, yo recuerdo cosas del deporte. Porque a pesar del físico mío, yo he hecho deportes...

O: ¿Vos te acordás...? Aquella foto donde yo te dí la "cana", vos aparecés como acrobata. Si la gente se enterara, pueden llegar a morirse de risa. Qué "cana" te di con esa foto, ¿no?

O: Si, es cierto, allí estaba mostrando los pecerales, sacando los biceps, yo era chico...

P: ¿Y por qué no me contás aquella época en que vos trabajabas en un teatro "full-time"?

O: ¡Ah!, ése era el teatro de "La comedia de Rosario", allí comencé de ayudante de Chita, en la claque, tenía que aplaudir. Me contaban que "El aplaudido de América", vos viste las palmas que hago...

Bueno, allí comencé aplaudiendo, más que yo nadie aplaudía a ningún artista, porque yo los aplaudía toda la temporada. El problema era que había artistas que querían que se les levantara y bajara el telón cuatro o cinco veces cuando terminaba el espectáculo. Como esa era misión mía también, tenía que correr por el paraiso, gritar: ¡Bраво! ¡Otraz! ¡Siili! ¡Muy bien! ¡Aplaudir y subir y bajar el telón. Terminaba su número. Me contaban que había muerto. Así estuvo un tiempo. Hasta que después me metí de lleno en el teatro... hacían otras cosas: baldeaba los baños, aplaudía, repartía panfletos, en fin... de todo un poco, che.

P: Ah, bueno, ya eras un ejecutivo de la empresa, ¿no...?

O: Si, y después ya no me pegué más del teatro, lo ayudaba

En la "vieja calle Corrientes".

En la gran avenida, los grandes cómicos que siempre comparten cartel, hoy se enfrentan. Claro que los dos se desean suerte mutuamente.

P: Si, con todo nuestro corazón.

O: Gordo... qué año de cine que se nos viene, ¿no...?

P: Si, desde hace tres años, el cine viene cambiando. Mejora la mano, ¿no te parece...?

O: Si, ayer me fui a ver la función privada de mi última película: "Mi novio el travesti".

P: Y, qué tal...?

a Chita a vender entradas. Yo era el grupero, hacíamos unos camelos baratos para vender. Grandes recuerdos del teatro...

P: ¿Trabajaste en circo?

O: En circo también trabajé, empecé con "Cocoito". El día del debut fue inolvidable; estábamos con "Cocoito" haciendo un poquito de magia y de pronto una vez me dijo: "Se escapó el león"; miramos hacia adentro y no quedó nadie en el circo. Cuando me di vuelta para preguntarle a "Cocoito" qué hacíamos, él no estaba más. Después lo encontré subido a un camarin y yo quedé duro en el centro de la pista con un palo de escoba en la mano y le dije al león la tenía a mis espaldas. La gente gritaba: "¡No se preocupe, es un cachorro, nomás!" "¡Ma que no me voy a preocupar, tenía un julepe tremendo!" Bueno, y después vinieron otras cosas, otras sensaciones. Por ejemplo, me subí arriba del elefante, esa fue una linda experiencia. Después comprobé que el elefante tiene en el cogote unos pelos duros como alambre, esos con los que se hacen las pulseras que ahora se usan tanto. Después me mencionaron, me decían que el elefante se iba a agachar ante una orden suya para que yo subiera y luego haría lo mismo para que yo bajara. Todo esto era falso, el elefante nunca se agachó y a mí me tenían que sujetar y bajar del animal a patadas. Y vos Gordo, ¿alguna vez pasaste por el circo...?

P: Sí, mi primer contacto con el circo fue cuando era muy chico, comencé repartiendo programas en un circo que había en Belgrano, donde yo vivía.

P: ¿Y cómo estabas? ¿Flaco, gordo, más o menos...?

O: A los dieciocho años estaba con ochenta y tres kilos, en fin... tenía un "hombrer" menos encima.

P: Sí, sí, claro.

O: ¿Te das cuenta no? Yo no bajo kilos sino que bajo personas...

O: Sí, además me gustaría que adelgazaras porque cuando viajamos juntos en avión, ese "hombrer" que le sobra de peso me lo tiras encima a mí...

P: Sí, vos te quejas, pero bien que te has dormido en este "almohadoncito"...

O: Sí, es verdad, en invierno no hay mejor que el gordo Porcel para cobijarse. Otra cosa que mucha gente no sabe es que vos pintabas. ¿Todavía tengo en la casa nueva, sin enmarcar, el payaso que me regalaste, pero ahora hace mucho que no te veo pintar. ¿Qué te pasa? ¿Estás desgastado?

P: Mirá, Negro, para pintar hay que tener tiempo y ganas, pero sobre todo hay que saber. La pintura tiene secretos que uno debe aprenderse a un profesor...

O: Sí, bueno, pero lo menos me hace como un hobby, pero no dejes que no lo haces mal...

P: Sí, tenés razón, tal vez este año en el camarin tenga tiempo y me ponga haciendo esos payasitos que me gusta tanto conocerlos por mis amigos.

O: ¿Cuáles son los pintores que más te gustan...?

P: Me gusta Carlos Alonso, Forte, Duarte, a quien quiero comprarle una obra pero para eso estoy ahorrando últimamente. Porque vos sabes que la pintura se vende por quien la firma o por si a uno le gusta. Pero también hay gente que le dice a un pintor: "Mire, maestro, yo tengo una pared de cuatro por ocho y quisiera que me hiciera al-

go para llenarla..." Eso es una barbaridad...

O: Qué lindo que es tener habilidad para el arte; yo en cambio siempre he tenido habilidad para el serrucho de carpintero, para tomar el palo de golf, pero no para tallar o pintar.

P: Sí, tenés razón, yo te llevaba dos años de ventaja en golf y vos llegaste un día y en un poquito tiempo me hiciste "puré" con un palito de golf.

O: Sí, claro, eso es habilidad manual, pero distinta, ahí hay elementos que juegan, como por ejemplo saber volarse, flexionarse, en fin... Otras cosas.

P: Eso es coordinación de la mente con el cuerpo, cosa que yo todavía no puedo, lo que yo hasta ahora estoy coordinando es el caminar. Viste que me sale bastante parecido...

O: Sí, he notado que caminás sin tanto bamboleo de carnes, "gordin..."

P: ¿Y qué te gusta leer, Negro?, porque siempre te veo que andas con libritos. Una vez leí un libro mientras hacíamos una gira que me encantó. Se trataba de "Judas pide una lágrima", de Leo Sala...

O: ¿Quién, el cordobés...?

P: Sí, es un tipo macanudo, periodista de los mejores. Una vez me tuvo que hacer una nota y la dije que lo conocía. Cuando me preguntó de dónde, le dije que había leído su libro. Se quería morir...

O: Sí, yo lo conozco muy bien. Conversar con él es un encanto, A



No hace falta decir donde están. ¿A dónde se fue?

Olmedo trabajará durante el '75 en el Maipo, Porcel volverá al Astros, Buenos Aires ya los reconoce como ídolos.

mi me gustan las novelas. Uno de los libros que más recuerdo es "Sobre héroes y tumbas", de Ernesto Sábato, pero mi libro de cabecera es "El Principito", me enloqueció ese libro. Es un poco como el libro de Stanislawski para los actores, que cada tanto hay que darle una leída. Con "El Principito" pasa eso, para sentirse bien en la tierra habría que leerlo de vez en cuando.

P: Bueno, eso debería hacerlo todo el mundo. Al negro Carella siempre lo escuchaba hablar de Cortázar, y yo no sabía si era el sastre de él, si era un jugador de Argentinos Juniors, porque el Negro es hincha de ese club... Hasta que

un día con un poco de vergüenza le pregunté: "¿Che, Negro, quién es Cortázar...?" Entonces me dijo: "Mañana te lo explico..." Y al día siguiente me regaló un libro y descubrí un nuevo mundo de un tipo que escribe de una manera increíble, unos cuentos que me llegaron a poner la piel de gallina. Y te imaginás, con la piel de gallina se pueden hacer muchos pucheros. ¿Y de Borges qué me decís...?

O: Mirá, lamentablemente, de Borges nunca leí nada, ¿y vos qué pensás?

P: Lo que yo te puedo decir es que desde que Borges dejó de hacer las cajas fuertes y se dedicó a la literatura yo creo que le ha ido muy bien...

O: ¿Y seguirá con la fábrica todavía ya no...? Otra duda que tengo es: ¿será él el papá de Graciela Borges?

P: Sí, mucha gente tiene esa duda.

O: Bueno, gordo, hablando un poquito en serio, Jorge Luis Borges es un personaje muy importante, además tiene muchas distinciones en el mundo entero. A mí me gusta mucho Sábato, lo entiendo más, en fin con Borges son distintos...

P: Sí, a mí Borges me da la idea de que es un inglés que se equivocó de país, tiene en inglés, escribió mucho en inglés, habla en inglés...

O: ¿Vos qué querés decir, que le falta un poco de barro criollo?

P: Yo creo que nunca se salpicó con un poquito de barro. En cambio Sábato, no digo que sea más auténtico, pero toma mate en serio, "manya" bites...

O: Sí, y tiene patio grande en la casa. Debe hacer asados en el fondo.

P: Ojalá que tuviéramos más tiempo para leer...

O: Sí, creo que cuando estemos en el teatro vamos a tener más tiempo para leer y nos vamos a pasar los libros. Y de vez en cuando también vamos a leer algo de televisión...

P: Sí, por ejemplo algún librito, como para que nos digan que nos olvidamos la letra o que nos reímos mucho...

O: En fin, ¿seguimos caminando, Gordo...?

P: Sí, Negrito...

O: Pero vamos a hablar de cosas privadas... vamos a hablar de "señoritas"...

P: ¿Qué de señoritas lindas hay en nuestro país?

O: No, no por despreciar a la gente de otros lugares, pero...

P: No, en todas partes hay lindas chicas. Yo creo que aquí es porque el italiano, el español, el judío, el árabe, el francés, el inglés, vinieron aquí e hicieron una mezcla y salimos nosotros...

O: En fin... tenemos un país de gente linda.

P: Bueno, ¿siguimos caminando...?

O: Y si, andás caminando hoy, ¿eh?

P: Sí, pero despiacio, que hoy me duele la cadera...

ALBERTO LEDESMAS
Fotos: RODOLFO SOLARI
(Enviados especiales a Mar del Plata)

BIENVENDOS!

AL SOL...

AL VERANO...

AL AIRE LIBRE...

AL SUR DEL PARALELO 35,
EN EL CENTRO DE LA PROVINCIA
DE BUENOS AIRES, EN LAS
RUTAS DE LAS VACACIONES

LUJO CAPITAL AZUL

EL SOL Y EL AIRE DEL VERANO
EN SU RECEPTOR!...

1320 DE SU DIAL

DIARIO
LA GACETA
TUCUMAN

Puede Ud. adquirir en Buenos Aires el ejemplar del día en nuestra Sucursal, Maipú 464, 6° P., Of. 601 - T. E. 392-5906/5876/6446/6346.

Precio de la suscripción: 1 mes \$ 75.-, 3 meses \$ 225.-, 6 meses \$ 450.-, 1 año \$ 900.-

Suscripción Dominical: (que incluye la sección Literaria) 1 mes \$ 10.-, 3 meses \$ 30.-, 6 meses \$ 60.-, 1 año \$ 120.-

Giros y remesas a nuestra Sucursal en Buenos Aires.

REPLICA PERUANA

En mi calidad de representante diplomático peruano debo expresar mi desacuerdo por la forma como el señor Mariano Grondona ha enfocado sus "hipótesis", quien una vez más hace gala, entre sus múltiples calidades, de su capacidad como analizador político. Me refiero a la nota "La revuelta peruana. Los porqués del limazo" (N° 499).

1) Aunque hábilmente se menciona como una de las "hipótesis", debo expresar, que el Perú, desde que la fuerza armada asume el gobierno del país, por razones muy conocidas, no existe "vacío de poder", el mismo que se halla desde el 3 de octubre de 1968 bajo el control directo de la fuerza armada peruana, dirigida por el presidente de la República, general de división Juan Velasco Alvarado.

El hecho de que hace dos años el jefe del Estado peruano haya padecido de una grave dolencia no es razón suficiente para suponer, aun cuando fuere como "hipótesis", que el general Juan Velasco Alvarado se halla gravemente enfermo, dando a entender a quien lee el artículo del señor Grondona que la vida del primer mandatario peruano corre un peligro inminente.



como consecuencia de la efecación sufrida. Además, se está poniendo en tela de juicio el desempeño oficial del Estado peruano y las claras aseveraciones de eminentes médicos, no solamente de mi país sino extranjeros. Rechazo, en consecuencia, esta "hipótesis" por insubstancial.

2) El juego de las "hipótesis" en el terreno político es muy cómodo para quien lo pone en práctica, por cuanto se limita a enunciadas, recogiendo generalmente todas las probabilidades que presuntamente existen en torno a una situación, dejando al tiempo o al desarrollo de los acontecimientos la demostración de las mismas. Por supuesto que es muy posible acertar alguna de ellas.

En los vandálicos sucesos de Lima lo único real es la existencia de un plan contrarrevolucionario, elaborado meticulosamente por sectores interesados en desviar el proceso peruano del rumbo "nacionalista y autónomo" que se ha trazado, para darle a su pueblo un Perú pleno de igualdad y justicia donde el hombre alcance su verdadera dimensión, alejándolo de ambos destructivos imperialismos. Los hechos de Lima o el "limazo"—denominación que se le quiere dar para semejarlos a los disturbios ocurridos en otros países latinoamericanos y en otras épocas—no han obedecido sino a la conflagración de "elementos de un grupo caudillesco despojado del poder y también de elementos de la ultrazuladista" que acaba de declarar el presidente de la República, general Juan Velasco Alvarado.

Finalmente, señor director, ejecu-

tivo, hacer interpretaciones ligeras sobre un procedimiento revolucionario es muy aventurado, salvo que se tengan especiales condiciones para predecir acontecimientos. Y los hechos se producen en su momento, nunca antes ni jamás después. Y de su análisis se encargará siempre la Historia.

Agradezco anticipadamente a usted, señor director ejecutivo, la publicación de esta carta cuyo constructiva finalidad es dar a sus numerosos y selectos lectores una idea cabal de las motivaciones que produjeron los lamentables sucesos del 5 de febrero. Invoco su profundo respeto por la libertad de expresión, que su revista siempre ha demostrado, para darle cabida en las páginas de su presente semanario.

Roberto Villarán K.
Encargado de Negocios a. i.
Buenos Aires

MUJER BUSCA ESPOSA

¿Que irrisorio para una mujer querer ser médica, artista, abogada, maestra o escritora, cuando ella puede sentirse "tan realizada" siendo ama de casa? Me refiero a la "Carta abierta a las amas de casa" (N° 497). Se ha escrito tan alejadamente acerca de las amas de casa que en realidad me ha he-

cho dudar tener una esposa. ¡Qué maravilloso debe ser venir a casa después de trabajar todo el día y que alguien me dé una calurosa bienvenida, esté cocinándome una opipara cena, haya lavado mi ropa y limpiado la casa. ¡Qué maravilloso tener a alguien con quien compartir mis pequeñas satisfacciones,

LA POLEMICA SOBRE

acaso Los del Suquia, con su "Canción para una mentira", o Aldo Monges, con su "Ovidiana, muchacha" o Carlos Tiro, con su "Qué pasa entre los dos", o Los de Siempre, citándolo a "Dios a la una", por citar a algunos, responden a la música popular argentina y triunfan por su aporte a la cultura popular?

Indudablemente ni Spinetta, ni Arco Iris, ni Alma y Vida deben ser derrotados por la "nacionalidad". Estamos de acuerdo. Son tan argentinos como Troilo. Pero sostener que hacen música argentina y bien criolla porque sus acordes, incluyen arpeggios típicamente folklóricos y tangueros es como afirmar que Waldo de los Ríos es sinónimo de Mozart...

La música popular de cualquier país del mundo se determina por sus ritmos. No por la nacionalidad de sus autores. De no ser así—y dando forma de confinidad al razonamiento de Hanglin—me pregunto qué pasaría si un autor argentino escribiera una jota aragonesa o si un autor ruso escribiera un tango...

Por eso no hay que confundir las cosas. Es cierto que todos los extremos son malos. Pero también es cierto que hasta avernos malos para escuchar folklóre y tango había que ser tacho. Y pese al respeto que me merezca tal trabajo, me parece un poco injusto que todos aquellos que seguimos el movimiento de la música popular argentina desde dentro y no "de oído", tengamos que vivir de noche.

Además, mi estimado Hanglin, de día no encontraré un solo taxi.

Luis Benito Zamora (h.)
Capital Federal

He leído con mucho interés la carta abierta del señor Rolando Hanglin sobre la obligación de emitir por radio un 50 % de tango y folklóre (N° 500).

Por rara coincidencia esa publicación encaja perfectamente en un hecho del cual fui testigo. Soy abuelo de tres nietos macanudos, dos varones y una mujercita de 16, 18 y 21 años, respectivamente. Los tres, días pasados, frente a la radio, después de un empeñoso razonamiento, se decidieron a protestar. Pregunté qué pasaba y uno de ellos dijo: "Abuelo, ¡no puede ser, meta tango y chacarera, no hay otra cosa!". Luego pagaron la radio y se fueron. Me hizo esta reflexión: al disponerse esta medida, ¿no se habrá marginado sin querer a una juventud que quizá no tenga los mismos gustos que nosotros pero que igual que sus mayores quieren lo mejor para su país?

Alejandro Schwarz
Capital Federal

Con mucha sorpresa y desconcierto he leído la carta sobre tango y folklóre. Se trata de una petición que no se conforma al oyente hay que distribuir con sentido común los porcentajes para cada estilo musical; entonces me pregunto: ¿no es justo el 50 % para tango y folklóre, quedando el resto para los demás gustos y estilos? O acaso se pretende que volvamos a tiempos no muy lejanos, en que para escuchar folklóre y tango había que estar todo el día corriendo el dial en forma continua y era una proeza encontrar una emisora que pasara tango y folklóre en horarios normales. Es inconcebible pretender volver a tiempos en que

Dentro del ambiente de la música popular argentina (como me imaginé será en cualquier ambiente musical) existen quienes hacen música por conocimiento, por aprendizaje, por estudio, y los que solo llamamos "orejeros", o sea "los que tocan de oído".

Si Rolando Hanglin hiciera música como escribe la carta abierta de referencia, sería, a no dudarlo, un orejero.

Pero como "los que tocan de oído" también tienen aciertos (basta dentro de la música popular fijarse lo que el "Chango" Fariás Gómez hizo con los Huancas Hua primero y con el Grupo Vocal Argentino después), no voy a negar que "Lanny" tiene los suyos.

Y para ser justo (o tratar de serlo) comienzo por señalarlos:

a) Todo satura en dosis excesivas.

b) Hay que llenar el cincuenta por ciento, sea como sea...

c) Con una dieta casi exclusivamente compuesta de tango y folklóre el oyente se va a agarrar una indigestión horrosa...

d) Los músicos y el público necesitan alimentar sus oídos y su alma con todo lo que de bueno se compone y se toca aquí, en Brasil, etc.

En síntesis, y como yo decía en una nota publicada por el diario "Mayoría" el 4 de febrero de 1975: "Pensamos que nada que sea obligado, nada que sea impuesto, de la beneficencia", o, en otras palabras, DIFUNDIR POR OBLIGACION NO IMPLICA CALIDAD. Hasta ahí estoy de acuerdo.

Pero dentro de la "Carta abierta" firmada por Hanglin existen puntos que hay que considerar en

base a nuestro decir de que el receptor "toca de oído".

1º) Afirma que "nuestro significa propio, espontáneo, natural, autóctono". O sea que no necesita mayor defensa.

2º) Sostiene que los "éxitos populares y comerciales de los últimos tiempos demuestran que la música argentina no necesita protección", y agrega más adelante: "... todo se difunde, todo se escucha, todo se vende. Algunos triunfan por pura, son grandes artistas. Otros porque dan en la tecla con un tema. Pero ninguno porque los protejan o porque sus discos sean obligatoriamente pasados por tal o cual emisora..."

3º) Hablando de la gente de radio dice que "conocen el gusto del público y que no regulan ni digitan el negocio porque no pueden. Nadie puede..."

Sostener que "lo nuestro no necesita defensa" es preguntarse entonces por qué hacemos tanto bulto con las Malvinas...

Afirmar que los éxitos populares demuestran que la música argentina no necesita difusión, no obliga a preguntarnos qué entiende Hanglin por música popular argentina. Y no es muy difícil darse cuenta cuando pone en un mismo plano a Palito Ortega con Eduardo Falú y a Buenos Aires 8 con Sabú. (Y ese "versito" salió de casualidad.)

Decir que hay artistas que triunfan sin que nadie los proteja y sin que los discos sean obligatoriamente pasados, es desconocer totalmente el sistema que, merced a la "complicencia" de determinados "pasadiscos", productores radiales y directores artísticos de emisoras, emplean los sellos grabadores, ¿o

reconfortarme cuando estoy deprímida y, como dice el artículo, "banchar mi mufa". Pero lo más importante de todo, alguien que haya atendido mis chicos y ver que sus necesidades físicas, educativas y emocionales son satisfechas.

¡SEÑOR, YO SOY MUJER, PERO ME GUSTARÍA TENER UNA ESPOSA!

Julia Ferrari
Washington (Estados Unidos)

R: El elogio del ama de casa, el reconocimiento a virtudes que no siempre se valoran en su justo término, no implica, señorita Julia, que sólo sea el papel femenino. El mundo es ancho y para los dos sexos.

RESPUESTA DEL INTENDENTE

Con el especial interés que la importancia del asunto merece, he tomado conocimiento de la crónica gráfica titulada "¿Por qué pasan estas cosas, intendente Embrión?", publicada en el número 501 de la revista de su digna dirección.

Poner en evidencia las deficiencias que muestran nueve de las diez fotografías —una es positiva— sin duda es una exteriorización del elevado espíritu de colaboración que anima en esta empresa.

Esta intendencia conoce y tiene conciencia de las muchas cosas que quedan por hacer para que tengamos la ciudad que todos deseamos. Los servicios municipales han intensificado

su acción al máximo, dentro de las posibilidades existentes, y se estima que ese esfuerzo de autoridades y personal va rindiendo sus frutos paulatinamente.

Esperamos que en determinado momento se ofrezcan motivos para trastocar el orden y que sean nuevas las fotografías referidas a cosas gratas para la ciudad y sólo una la que refleje un inconveniente a subsanar. Al repetirse nuestro reconocimiento por la colaboración prestada, saludo muy cordialmente al señor director, retirando al señor director, retirando las seguridades de la más alta consideración.

Jose Embrión
General de División (R.E.)

NUMERO 500

Jamás pensé que podía estar escribiendo a toda la gente que hace una revista. Tenía vergüenza, inseguridad por no saber escribir bien lo que quisiera decir. Pero al leer el N° 500 sí me decirlas ¡gracias! porque supieron hacerse de miles de amigos como yo. Felicitaciones. Mónica María Luján Primada

Capital Federal

R: Agradecemos las muchas cartas de felicitación recibidas por haber llegado al número 500 y nos permitimos publicar únicamente ésta que, entendemos, sintetiza la filosofía de GENTE y sus lectores.

RIVER DE CORDOBA

Me imagino los palos que recibirán las meditaciones de un hincha de River (N° 500). Pero no les hagan caso. Es una nota que sólo los sufridos hinchas de River pueden comprender en toda su dimensión. Yo soy hincha de River desde que supe lo que era el fútbol. La última vez que River salió campeón yo tenía 2 años. Últimamente había llegado a la conclusión de que a River le hacía falta una transfu-

sión para pretender seriamente el campeonato. ¡Y este año se produjo la transfusión de sangre cordobesa! ¡Che, portero, publicale esta carta a este cordobés! Es una forma de desahogo, ¿sabés?

Marcos Urrea
Villa María (Córdoba)

R: No, si no te "vuá" a comprender...

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

SOLUCION DEL PROBLEMA DE LA PAGINA 60

¡Nuestra revista aparece los miércoles a la noche! Ni siquiera el intrépido inspector Begonias logra hacerla salir el día martes.

MUSICA EN LAS RADIOS

"programado por expertos" se escuchaba nuestra música nativa y ciudadana en horas de la madrugada.

Considero que todos tenemos derecho a escuchar la música de cualquier hora sin que el tango y el folklore sea encasillado a la madrugada. No es falso nacionalismo afirmar la calidad de nuestra música. Tenemos que decir que para componer un tango se precisa de muy buena música y un poeta que sepa transmitir en el verso la expresión cabal de lo que se quiere manifestar, y no como ocurre generalmente en la música moderna que con estruendos que se repiten hasta el consorcio crean haber compuesto una canción.

Ramón Domínguez
Capital Federal

Perdónenme la franqueza pero ya estoy en el café con leche del desayuno y en la sopa del mediodía estoy viendo tangos, folklore y chacareras. Como tengo mucho miedo de empacharme con tango y folklore les pido que sigan la polémica hasta las últimas consecuencias, a ver si conseguimos que vuelvan las cosas a su debido lugar. Me da odio decir lo que digo porque soy un enamorado del tango, pero reconozco que así como lo difunden, saturando hasta el cansancio el oído, sólo conseguiremos enemigos o, por lo menos, indiferentes.

Omar Grassi
Capital Federal

Ustedes hablan de algunos borders para criticar el 50 % de tan-

go y folklore, pero no critican igualmente tanto bodrio que dicen hacer "música moderna" y parecen murgas de carnaval, tango, tango y más tango. Está bien defender nuestra música, y nuestra música es el tango y el folklore, cosa que no ocurre con otros ritmos que podrán ejercitarse en la Argentina pero tienen sus raíces en otras partes. Anteriormente era más fácil pescar una ballena en Puerto Nuevo que un tango por radio. Lo que me sorprende es que se le puede hacer a la música y a la radio en general —se debería vivir, y es muy positivo que nuestra música ahora pueda escucharse a cualquier hora. En su carta abierta sólo pegó un golpe en el clavo por cada diez que pegó en la herradura.

Angel Valerio
Calabacito (Entre Ríos)

El día tiene 24 horas. Nos sobra tiempo para que cada público tenga su música preferida sin afectar a nadie, pero eso sí, sin encasillamientos rígidos ni porcentajes que puedan echarlo todo a perder.

Oscar Díaz
Capital Federal

Tengo 16 años y no quiero aperturas. Me no gusta el tango y apenas apoyo el folklore. Pero por eso no me siento menos Argentino. Soy ferviente admiradora de Vox Dei, pienso que Luis Alberto Spinetta es un talento creando música, lo mismo que Nito Nebbia, y sólo por citar tres ejemplos. ¡Ellos también son argentinos! No quiero ponerme dramática, pero quisiera pedirles a los responsables del decre-

to que piensen un poquitito más en nosotros, los jóvenes, ¡también tenemos nuestro gusto, qué tanto!

Silvia Castaño
Capita Federal

Es mentira que a los jóvenes no nos gusta el tango y el folklore, pero también nos gustan otros ritmos. Nito Nebbia, Spinetta, Arc Iris, Alma y Vida, son como Piazzolla, Falió o Los Fronterizos, muy argentinos.

Mónica Alvarez
Florida, Bs. As.

Diez puntos por la Carta Abierta. En ella prima el sentido común, cosa que frecuentemente veo en la redacción de toda la revista. Aparte de los muchos y sensatos argumentos esgrimidos, creo que meter demasiado el enfoque nacionalista en la música es salirse de los cánones en que está encuadrado el arte. Si es por influencias, nadie puede negar que Argentina tiene una gran influencia europea, de la que no podemos avergonzarnos. Coartar la libertad de escuchar música es coartar la libertad en su sentido más amplio. Ya se encargará el oyente de borrar de sus oídos todo lo que atente contra su buen gusto. Aún más grave podrá ser que el público comience a fastidiarse escuchando siempre lo mismo, por argentino que sea.

Juan Matheu
Martínez, Bs. As.

Hace muchos años venimos siendo bombardeados por mala música extranjera y hace años




los que gustamos de lo nuestro, el tango, por ejemplo, teníamos que hacer malabarismo para escucharlo. Lo nuestro es lo que ha nacido de nuestra idiosincrasia. Los gustos de mi generación han sido impuestos, por eso "son espontáneos, naturales". Respecto a la nueva música argentina su no difusión no es nada nuevo. Jamás se la difundió como se debe. Pienso que deberíamos buscar un equilibrio donde todos los buenos músicos tengan cabida.

Marcelo Juvinio
Castelar

Es lamentable que se nos prive del derecho de elegir qué música queremos escuchar. Esta medida perjudica tanto al que le gusta el folklore y tanto al que no le agrada. Es valiente la Carta Abierta y muy interesante la polémica que dejaron abierta. Espero que no quede trunca. A corto plazo pueden cobrar pilas porque las radios se van a quedar sin oyentes.

Angel Juan Aromando
Arias (Córdoba)

R: Un verdadero torrente de cartas, fel que hemos tomado algunas que ilustran distintas posiciones, confirman la actualidad de la Carta Abierta de Rolando Hadin y la validez de la polémica que se debata abierta en el N° 500 de GENTE. El debate no se agota, y reitero, como ocurriría antes con el planteado por el llamamiento a una cultura "nacional y popular", que es absolutamente imprescindible tener una actitud flexible para analizar estos problemas en profundidad.

TITULO	CRITICA Y CONSEJO	CALIFICACION
LA CONVERSACION Prohibida menores 18 años. Luxor y Lorena. Dirección: Francis Ford Coppola. Con Gene Hackman, Cindy Williams y otros. Color.	El espionaje, la feroz intromisión en la vida privada, el mundo que se da vuelta y los espías que terminan espías, son algunas de las puntas por donde se puede tomar esta excelente obra de Coppola, con una interpretación magistral de Gene Hackman. Todo es importante en esta película golpeadora e impecable, donde se desnuda hasta los últimos rincones la vida de un "profesional del arte del fisgoneo electrónico". Una película para masticar, para pensar en la libertad individual, pero con síntomas de sueño agrio. CONSEJO: para aceptarla con todas las antenas.	GENT. Gene Hackman: los entretelones de la culpa... 
OCEANO Apta para todo público. Ideal y Grand Splendid. Dirección: Folco Quilici. Con W. N. Reno y otros. Color.	La vida primitiva. El alejamiento de la civilización. La búsqueda de paisajes que quedan más allá del horizonte. Una anecdótica deliciosa: Tanai, un muchacho polinesio, abandona sus costas natales, dejando su pueblo, su mujer; buscando el edénico árbol del pan... La excusa es formidable para enancarse en una historia donde las imágenes valen por sí mismas y la magia aventurera del protagonista se mezcla hasta la tordez con la poesía. CONSEJO: casi un documental, pero con la fuerza de la aventura.	GEN.. La fiera de la aventura y la imagen. 
LA SUPER, SUPER AVENTURA Apta para todo público. Gran Rex, Calao y Gran Norte. Dirección: Enrique Carreras. Con Víctor Bo, Bauleo, De Grazia y otros.	Esta película dirigida con énfasis al público infantil recrea, con mayor esfuerzo de producción, situaciones y gags que se habían perfilado en una historieta anterior y exitosa. Otro director: Carreras, plantea las andanzas de los tres protagonistas como un juego típico de comedia blanca, donde no faltan los tiroteos con tortas de crema, las persecuciones estrepitosas y los "malos" desfachatados. Dotada de buen ritmo, cumple con lo suyo. CONSEJO: los herederos de Bond, pero a la criolla.	GEN.. Historieta para divertir en grande, pero a los chicos. 

SIGUEN EN CARTEL

Para comerse las uñas...



El mundo de los animales.



JUGGERNAUT. Richard Lester (el que alguna vez le dio un manito a Los Beatles) la emprende con un tema de suspense y alto voltaje. El estupendo Richard Harris delinea a un exacto personaje que lo hará brincar en la butaca. Es apta para todo público. Se puede sufrir en familia. En El Capitol y Atlas.

EL PARAISO VIVIENTE. Con algunos momentos que rozan la perfección, este inteligente y juguetón documental sobre la vida de los animales es de lo mejor que se ha visto en el género. Especial para quedar bien con la gente menuda que haya a mano. Normandie, Premier y otros. No la pase por alto.

REPOSICIONES

Charlotte Rampling: la furia, la violencia y el amor.



Alain Delon: en sociedad con Carlitos Bronson...



ADIOS, HERMANO CRUEL. Puede registrarse entre las obras de mayor belleza de los últimos años. El estridente tema del isabelino John Ford llega a momentos explosivos en esta obra de Giuseppe Patroni Griffi. Elenco: Charlotte Rampling, Fabio Testi y la poesía de la imagen. En el Majestic.

ADIOS AL AMIGO. Alain Delon y Charles Bronson: cuando se juntan estos dos es como si volvieran a cantar Magaldi-Noda. La historia no es inmensa ni definitiva, pero tiene resto para atrapar a la butaca. En el Paramount, para derrotar al verano.

SE ANUNCIA PARA ESTA SEMANA



Lo cotidiano y el cine checoslovaco.

ECCE HOMO HOMOLKA. Es una producción del nuevo cine checoslovaco. Su realizador es Jaroslav Papoušek, a quien también pertenece el guión. El autor la define como "la imagen caprichosa de un domingo de verano". No olvidar que el cine checo suele ofrecer unos cuantos sofocados de placer. El elenco lo completan Josef Sebanek, Marie Motilova, Frantisek Husak, Helena Ruzickova y los niños Petr y Matej Forman. Un domingo cualquiera, bueno y odioso a la vez, es la excusa para la creación de este nuevo director. Ya llega. Juzgaremos.



SWEATERS
Catilán

...LA TEXTURA DE LA MODA

0% Fibra acrílica - 50% Lana.
Mezcla íntima, con todas las bondades de la lana,
más las prácticas ventajas de la fibra acrílica.

- Confortable abrigo
- Prendas más livianas
- Más fáciles de lavar y secar



® MARCA REGISTRADA
POR HISISA ARGENTINA
S.A.I.C.F.
PRODUCTORA
DE FIBRA
ACRÍLICA
CASHMILON®



SHETACRIL®

Benson & Hedges 100's.

El cigarrillo de las desventajas.

